SANYO

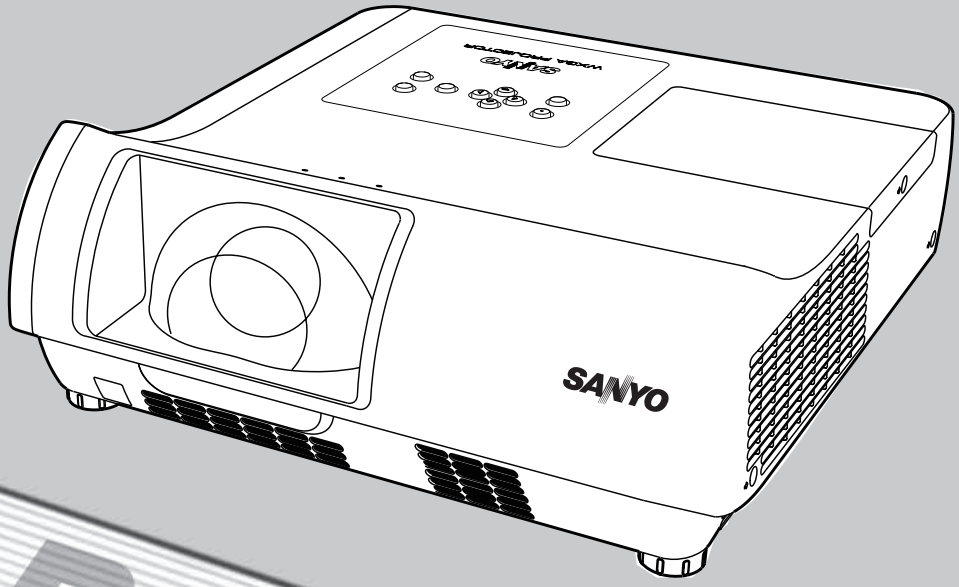
Proiettore multimediale

MODELLO PLC-WL2500A

Manuale dell'utente

Funzione di rete supportata

- □ LAN cablata
- * Per maggiori informazioni sulla funzione di rete, consultare il Manuale dell'utente.
- □ Configurazione e funzionamento della rete



PROJECTOR

CRESTRON

AMX DEVICE DISCOVERY

HDMI™ HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Funzionalità e design

Questo proiettore multimediale si avvale delle più avanzate tecnologie che lo rendono portatile, durevole e di facile utilizzo. Il proiettore è dotato di funzioni multimediali incorporate, di una tavolozza di 16,77 milioni di colori e di un display a cristalli liquidi a matrice attiva (LCD).

✦Grande schermo in poco spazio

L'obiettivo a focale corta consente di proiettare immagini di grandi dimensioni da una distanza breve (pag. 13).

✦Caratteristiche di sicurezza

La funzione Sicurezza consente di garantire la sicurezza del proiettore. Con la funzione Blocco comandi è possibile bloccare il funzionamento sul pannello di controllo o sul telecomando (pag. 55). La funzione Blocca codice PIN impedisce l'utilizzo non autorizzato del proiettore (pagg. 19, 55–56).

✦Funzione Logo

La funzione Logo consente di personalizzare il logo sullo schermo. La pagina Logo indica il proprietario del proiettore (pagg. 47-49).

✦Closed caption

Si tratta di una versione stampata dell'audio del programma o di altre informazioni visualizzate sullo schermo. È possibile attivare la funzione e attivare** i canali (pag. 53).

✦Impostazione rapida sistema computer

Il proiettore è dotato di un sistema Multi-scan in grado di adattare in modo rapido l'apparecchio a quasi tutti i segnali trasmessi da computer (pag. 29).

✦Utili funzioni di manutenzione

Le funzioni per la manutenzione della lampada e del filtro consentono di conservare in modo migliore e corretto il proiettore.

✦Funzione di rete LAN

Questo proiettore ha la funzione cablata installata. Si possono usare il Crestron RoomView ® e AMX Device Discovery.Essa consente di gestire il proiettore via rete. Per maggiori dettagli, consultare il Manuale dell'utente, alla sezione "Configurazione e funzionamento della rete".

✦Funzione Spegnimento immediato

Con la funzione Spegnimento immediato, è possibile scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro o spegnere l'interruttore anche durante la proiezione (pag. 20).

✦Zoom digitale (per Computer)

La funzione Zoom digitale consente di mettere a fuoco le informazioni basilari durante una presentazione. È possibile espandere le immagini di circa 16 volte rispetto alle dimensioni dello schermo e comprimerle di circa un quarto rispetto a quest'ultimo (pag. 36).

✦Funzione Schermo verde

Uno schermo verde può essere usato come schermo da proiezione (pagg. 33, 40).

*Il colore dello schermo è limitato al Verde.

✦Funzione schermo colorato

Questa funzione consente di ottenere un'immagine di colore molto simile all'immagine di colore proiettata su uno schermo bianco selezionando il colore simile a quello della parete da una gamma di quattro colori preimpostati (pagg. 33, 40).

✦Display menu multilingue

Il menu di funzionamento è disponibile in 23 lingue: inglese, tedesco, francese, italiano, spagnolo, portoghese, olandese, svedese, finlandese, norvegese, danese, polacco, ungherese, rumeno, russo, portoghese brasiliano, turco, arabo, kazako, cinese semplificato, cinese tradizionale, coreano e giapponese (pag. 44).

✦Terminale di interfaccia commutabile

Il proiettore fornisce un terminale di interfaccia commutabile. È possibile usare comodamente il terminale come entrata computer o uscita monitor (pag. 50).

✦Risparmio energetico

La funzione Risparmio energetico riduce il consumo elettrico e preserva la vita operativa della lampada (pag. 51).

✦Funzione di Autoregolazione

Questa funzione consente la Ricerca ingresso e Autoregolaz. PC con la semplice pressione del tasto AUTO SET (pagg. 23, 45).

✓**Nota:**

- *I menu su schermo e le figure incluse nel presente manuale potrebbero risultare lievemente differenti dal prodotto.*
- *Il contenuto di questo manuale è soggetto a modifiche senza preavviso.*

Indice

Funzionalità e design 2
Indice 3
Informazioni per l'utente 4
Istruzioni di sicurezza 5
Circolazione dell'aria 6
Installazione del proiettore nella posizione corretta 6
Spostamento del proiettore 6
Conformità 7
Funzioni e nomi dei componenti. 8
Anteriore 8
Lato 8
Terminale laterale 9
Pannello superiore 10
Telecomando 11
Installazione delle pile del telecomando 12
Distanza operativa del telecomando 12
Codice del telecomando 12
Installazione 13
Posizionamento del proiettore 13
Piedini regolabili 13
Collegamento a un computer 14
Collegamento all'apparecchiatura video 15
Collegamento a dispositivi video Component 16
Collegamento del cavo di alimentazione CA 17
Funzionamento di base 18
Accensione del proiettore 18
Spegnimento del proiettore 20
Come utilizzare il menu su schermo 21
Menu principale 22
Regolazione della messa a fuoco 23
Funzione di Autoregolazione 23
Correzione della distorsione trapezoidale 23
Regolazione dell'audio 24
Funzionamento tramite telecomando 25
Ingresso computer 27
Selezione della sorgente di ingresso (Computer 1: RGB) 27
Selezione della sorgente di ingresso (Computer 2: RGB) 28
Selezione del sistema del computer 29
Autoregolazione PC 30
Regolazione manuale PC 31
Selezione modalità immagine 33
Regolazione del livello dell'immagine 34
Regolazione delle dimensioni dello schermo 35
Ingresso video 37
Selezione della sorgente di ingresso (Video, S-video) 37
Selezione della sorgente di ingresso (Component, Scart, HDMI) 38
Selezione del sistema video 39
Selezione modalità immagine 40
Regolazione del livello dell'immagine 41
Regolazione delle dimensioni dello schermo 43
Impostazione. 44
Impostazione 44
Informazioni 59
Display Informazioni Sorgente Ingresso 59
Manutenzione e pulizia 60
Indicatore WARNING 60
Sostituzione del filtro 61
Azzeramento del timer del filtro 61
Applicazione del copriobiettivo 62
Pulizia dell'obiettivo di proiezione 62
Pulizia dell'obiettivo di proiezione 62
Sostituzione della lampada 63
Azzeramento del contatore lampada 64
Appendice 65
Risoluzione dei problemi 65
Struttura del menu 68
Spie e condizione del proiettore 70
Caratteristiche dei computer compatibili 71
Specifiche tecniche 73
Componenti opzionali 74
Sostituzione del pannello del terminale 74
Configurazione dei terminali 75
Memo codice PIN 76
Dimensioni 77
Avviso PJ Link 77

Marchi
I nomi di società o prodotti presenti in questo manuale sono marchi commerciali o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

Prima di usare questo proiettore, leggere il presente manuale nella sua interezza.
Questo proiettore è dotato di molte caratteristiche e funzioni utili. L'uso del proiettore consente di sfruttare queste funzioni e di mantenerlo in condizioni ottimali a lungo.
Un uso improprio può provocare non solo una diminuzione della durata del prodotto, ma anche malfunzionamenti, pericolo di incendi o altri incidenti.
Nel caso il proiettore non funzioni correttamente, rileggere questo manuale, verificare le operazioni e le connessioni tramite cavo e ricercare le soluzioni nell'ultima sezione relativa a "Risoluzione dei problemi" nella parte finale di questo manuale. Se il problema persiste, contattare il rivenditore presso cui è stato acquistato il proiettore o il centro di assistenza.

ATTENZIONE

RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA NON APRIRE

ATTENZIONE: PER ELIMINARE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O LA PARTE POSTERIORE). IL DISPOSITIVO NON CONTIENE PARTI CHE NECESSITANO MANUTENZIONE DA PARTE DELL'UTENTE, ECCETTO LA SOSTITUZIONE DELLA LAMPADA. AFFIDARE LA MANUTENZIONE A PERSONALE DI ASSISTENZA QUALIFICATO.

QUESTO SIMBOLO INDICA CHE ALL'INTERNO DELL'UNITÀ È PRESENTE UNA TENSIONE PERICOLOSA, FONTE DI RISCHI DI SCOSSE ELETTRICHE.

QUESTO SIMBOLO INDICA CHE NEL MANUALE UTENTE ALLEGATO ALL'UNITÀ SONO CONTENUTE ISTRUZIONI IMPORTANTI PER L'USO E PER LA MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIO.

PER UTENTI UE

Il simbolo e i sistemi di riciclaggio descritti di seguito si applicano esclusivamente ai paesi dell'UE.

Questo prodotto è stato progettato e realizzato con materiali e componenti di elevata qualità che possono essere riciclati e/o riutilizzati.

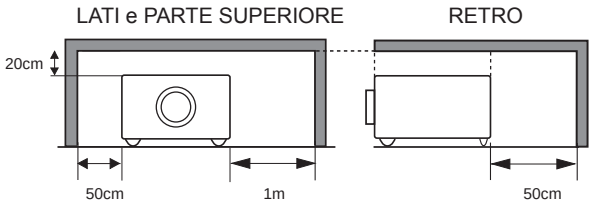
Il simbolo di riciclaggio mostrato di seguito indica che i dispositivi elettrici ed elettronici, le batterie e gli accumulatori, una volta esauriti, devono essere smaltiti separatamente rispetto ai rifiuti domestici.

Nota:
Se sotto il simbolo di riciclaggio appare un simbolo chimico, esso sta ad indicare che la batteria o l'accumulatore contengono metalli pesanti a determinate concentrazioni. Questo viene specificato come segue: Hg: mercurio, Cd: cadmio, Pb: piombo.
Nell'Unione europea esistono diversi sistemi per la raccolta dei rifiuti speciali quali i dispositivi elettrici ed elettronici, le batterie e gli accumulatori.
Si raccomanda di provvedere allo smaltimento di tali rifiuti secondo quanto previsto dalle normative vigenti in materia.
Aiutaci a conservare l'ambiente!

Precauzioni di sicurezza

AVVERTENZA:
- **QUESTO APPARECCHIO DEVE ESSERE DOTATO DI MESSA A TERRA.**
- **PER RIDURRE IL RISCHIO D'INCENDIO O DI SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE IL DISPOSITIVO A PIOGGIA O UMIDITÀ.**

– Dall'obiettivo di proiezione, il dispositivo emette una luce intensa. Non fissare direttamente l'obiettivo per evitare gravi danni alla vista. Prestare particolare attenzione ai bambini per evitare che fissino direttamente il raggio luminoso.
– Installare il proiettore in una posizione corretta. In caso contrario, si correrebbe il rischio di incendi.
– Fare in modo che sopra, sotto e ai lati del proiettore vi sia uno spazio sufficiente a garantire la circolazione dell'aria e il raffreddamento dell'unità. Le dimensioni qui presentate indicano lo spazio minimo richiesto.
Se il proiettore è destinato a essere contenuto in un vano o in uno spazio chiuso simile, è necessario attenersi rigorosamente a queste distanze minime.



– Non coprire la fessura di ventilazione situata sul proiettore. La formazione di calore può ridurre la durata del proiettore, oltre che essere pericolosa.
– Se si prevede di non utilizzare il proiettore per un periodo di tempo piuttosto prolungato, scollegarlo dalla presa di corrente.
– Non proiettare la stessa immagine a lungo. L'immagine residua può rimanere impressa sui pannelli LCD a causa delle loro caratteristiche.

ATTENZIONE

PER EVITARE RISCHI DI GUASTI O INCIDENTI GRAVI, NON INSTALLARE IL PROIETTORE IN AMBIENTI UMIDI O SATURI DI GRASSI O FUMI, COME IN UNA CUCINA. SE IL PROIETTORE ENTRA A CONTATTO CON OLIO O PRODOTTI CHIMICI, POTREBBE DETERIORARSI.

ATTENZIONE

Non può essere usato in una sala computer così come è definito nella norma ANSI/NFPA 75 Standard for Protection of Electronic Computer/Data Processing Equipment.

LEGGERE E CONSERVARE QUESTO MANUALE DELL'UTENTE PER POTERLO CONSULTARE IN FUTURO.

Istruzioni di sicurezza

Prima di mettere in funzione il prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni di funzionamento e sicurezza.

Leggere attentamente tutte le istruzioni riportate di seguito e conservarle per usarle in seguito. Prima di pulire il proiettore, disinserire la spina dalla presa della rete CA. Non usare detergenti liquidi o spray. Per la pulizia, utilizzare un panno umido.

Seguire tutte le avvertenze e le istruzioni indicate sul proiettore.

Per una maggiore protezione del proiettore in caso di temporale o di mancato utilizzo per un lungo periodo di tempo, disinserire la spina dalla presa a muro. Questo evita possibili danni derivanti da fulmini o sovracorrenti momentanee.

Non esporre questa unità alla pioggia né utilizzarla vicino al-l'acqua, per esempio in un piano interrato umido, vicino a una piscina, ecc.

Per non causare danni all'apparecchio, non utilizzare accessori che non siano quelli raccomandati dal fabbricante.

Non posizionare il proiettore su carrelli, cavalletti o piani non stabili. Il proiettore potrebbe cadere, causando gravi lesioni a bambini o adulti e danneggiarsi seriamente. Utilizzare solo carrelli o cavalletti raccomandati dal fabbricante o venduti con il proiettore stesso. I montaggi a parete o su scaffali devono essere eseguiti attenendosi alle istruzioni del fabbricante e utilizzando un kit di montaggio approvato dal fabbricante.

Qualsiasi spostamento dell'apparecchio su un carrello deve essere effettuato prestando la massima attenzione. Arresti repentini, spinte eccessive e superfici irregolari potrebbero far ribaltare il proiettore e il carrello.

Le fessure e le aperture poste sul retro e sul fondo del-l'apparecchio servono per la ventilazione, necessaria per il buon funzionamento del proiettore e per proteggerlo dai rischi derivati dal surriscaldamento.

Le aperture non devono mai essere coperte con panni o altro e, per non ostruire l'apertura del fondo, evitare di porre il proiettore su letti, divani, tappeti o altre superfici simili. Non posizionare il proiettore accanto a caloriferi o altre fonti di calore.

Questo proiettore non deve essere installato in un posto incassato quale un mobile libreria, a meno che ci siano delle appropriate aperture di ventilazione.

Non introdurre oggetti di alcun tipo nelle fessure del proiettore, perché potrebbero venire a contatto con parti sotto tensione pericolose o provocare cortocircuiti con il rischio di incendi o scosse elettriche. Non versare liquidi di alcun tipo sul proiettore.

Non installare il proiettore in prossimità dei condotti di ventilazione di un impianto di climatizzazione.

Il proiettore deve essere alimentato esclusivamente con corrente alla tensione indicata sull'apposita targhetta. In caso di dubbi sul tipo di alimentazione, consultare il rivenditore autorizzato o la società elettrica locale.

Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, non sovraccaricare le prese a muro o i cavi di prolunga. Non appoggiare oggetti sul cavo di alimentazione. Non posizionare il proiettore in modo che il cavo possa essere calpestato dalle persone presenti.

Non tentare di riparare il proiettore da soli, perché aprendo o rimuovendo le coperture ci si espone all'alto voltaggio o ad altri rischi. Per tutti gli interventi, contattare personale dell'assistenza qualificato.

Scollegare il cavo di alimentazione del proiettore dalla presa a muro e contattare personale dell'assistenza qualificato qualora si verifichino le seguenti condizioni:

a. Quando il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati o usurati.
b. Quando acqua o altri liquidi sono penetrati nel proiettore.
c. Quando il proiettore è stato esposto a pioggia o acqua.
d. Quando il proiettore non funziona normalmente pur attenendosi alle istruzioni di funzionamento. Regolare solo i comandi descritti nelle istruzioni di funzionamento, poiché la regolazione impropria di altri comandi potrebbe causare danni e spesso rendere più laboriosi gli interventi dei tecnici qualificati per il ripristino del funzionamento regolare del proiettore.
e. Quando il proiettore è caduto e l'involucro esterno è danneggiato.
f. Quando il proiettore mostra prestazioni palesemente diverse: ciò indica la necessità di un intervento di riparazione.

Nel caso in cui si rendano necessarie delle sostituzioni, assicurarsi che i tecnici dell'assistenza utilizzino le parti di ricambio specificate dal fabbricante, dotate delle stesse caratteristiche di quelle originali. Sostituzioni non autorizzate potrebbero causare incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone.

Dopo ogni riparazione o manutenzione del proiettore, chiedere ai tecnici dell'assistenza di eseguire delle prove di controllo per accertarsi che il proiettore funzioni in modo sicuro.

Circolazione dell'aria

Le aperture sull'apparecchio sono necessarie per la ventilazione. Per assicurare un buon funzionamento del proiettore e proteggerlo dai rischi derivanti dal surriscaldamento, queste fessure e aperture non devono essere bloccate o coperte.

ATTENZIONE

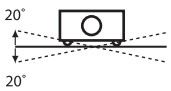
Dalle prese di ventilazione fuoriesce aria calda. Quando si utilizza o si installa il proiettore, è necessario osservare le seguenti precauzioni.

– Non appoggiare alcun oggetto infiammabile o bomboletta spray accanto al proiettore, perché dai fori di ventilazione fuoriesce aria calda.
– Mantenere la presa di sfiato lontana almeno 1 m da qualsiasi oggetto.
– Non toccare i componenti periferici della presa di ventilazione, specialmente le viti e le parti metalliche. Queste aree si riscaldano durante l'uso del proiettore.
– Non collocare alcun oggetto sull'involucro. Eventuali oggetti collocati sul proiettore possono subire danni e provocare pericoli di incendi per surriscaldamento.

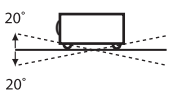
Le ventole di raffreddamento svolgono la funzione di raffreddare il proiettore. La velocità di funzionamento delle ventole varia in base alla temperatura all'interno del proiettore.

Installazione del proiettore nella posizione corretta

Installare correttamente il proiettore. Un'installazione non corretta potrebbe ridurre la durata della lampada e provocare pericoli di incendi.



Non inclinare lateralmente il proiettore di oltre 20 gradi.



Non inclinare il proiettore di oltre 20 gradi all'indietro e in avanti.

Non puntare il proiettore in alto per proiettare un'immagine.

Non puntare il proiettore in basso per proiettare un'immagine.

Non rivolgere il proiettore verso uno dei due lati per proiettare un'immagine.

ATTENZIONE

Scegliere la velocità di funzionamento delle ventole di raffreddamento nell'impostazione del controllo delle ventole secondo l'altezza a cui si usa il proiettore (pag. 57). La mancata osservanza di tale precauzione potrebbe influenzare negativamente la durata del proiettore.

PRECAUZIONI PER IL MONTAGGIO A SOFFITTO

Per il montaggio a soffitto, occorre disporre del kit di montaggio a soffitto progettato per questo proiettore. Se non è montato correttamente, il proiettore potrebbe cadere, provocando lesioni o danni. Per i dettagli, consultare il proprio rivenditore. La garanzia su questo proiettore non copre alcun danno provocato dall'uso di eventuali kit di montaggio a soffitto non raccomandati o dall'installazione del kit di montaggio a soffitto in una posizione impropria.

Spostamento del proiettore

Quando si sposta il proiettore, riposizionare il copriobiettivo e ritrarre i piedini regolabili per evitare di danneggiare l'obiettivo e l'involucro. Quando questo proiettore non viene usato per un lungo periodo di tempo, conservarlo in una custodia idonea.
Maneggiare il proiettore con cura; non sottoporlo a cadute, urti o sollecitazioni violente, né collocare altri oggetti sull'involucro.

PRECAUZIONI PER IL TRASPORTO DEL PROIETTORE

– Non far cadere o urtare il proiettore, in quanto potrebbe subire danni o non funzionare correttamente.
– Per trasportare il proiettore, utilizzare un contenitore adatto.
– Non spedire il proiettore tramite corriere o un'agenzia di spedizioni in un contenitore non adatto. Il proiettore potrebbe danneggiarsi. Per spedire il proiettore tramite corriere o un'agenzia di spedizioni, chiedere al rivenditore di fiducia consigli a questo proposito.
– Non inserire il proiettore nella custodia prima che sia sufficientemente raffreddato.

Conformità

Avviso della Federal Communication Commission

Nota: questo apparecchio è stato testato e dichiarato conforme ai limiti di un dispositivo digitale di classe B, ai sensi della Parte 15 della normativa FCC. Questi limiti hanno lo scopo di fornire una ragionevole protezione contro interferenze dannose, nel caso in cui l'apparecchio venga usato in un ambiente residenziale. Questo apparecchio genera, usa e può irradiare energia di frequenze radio e, se non installato in conformità con le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Comunque, non è possibile garantire che in una particolare installazione non si verifichino interferenze. Se questo apparecchio causa interferenze dannose alla ricezione di programmi radio o televisivi, cosa che può essere determinata accendendo e spegnendo l'apparecchio, l'utente è incoraggiato a tentare di rimediare al problema delle interferenze con una o più delle seguenti contromisure.

– Riorientare l'antenna o installarla in un altro luogo.
– Aumentare la distanza tra apparecchio e ricevitore.
– Collegare l'apparecchio a una presa della rete elettrica diversa da quella a cui è collegato il ricevitore.
– Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radio/TV esperto per i consigli del caso.

L'uso del cavo schermato è necessario per la conformità ai limiti della classe B della sottosezione B della Parte 15 della normativa FCC.

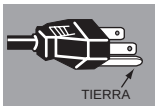
Non apportare cambiamenti o modifiche all'apparecchio a meno che sia specificato nelle istruzioni. Se tali cambiamenti o modifiche fossero indispensabili, potrebbe essere necessario interrompere il funzionamento del-l'apparecchio.

Numero di modello	: PLC-WL2500A
Nome commerciale	: Sanyo
Parte responsabile	: SANYO NORTH AMERICA CORPORATION
Indirizzo	: 21605 Plummer Street, Chatsworth, California 91311
N. di telefono	: (818)998-7322

Requisiti del cavo di alimentazione CA

Il cavo di alimentazione CA in dotazione con questo proiettore è conforme ai requisiti per l'uso in vigore nel Paese in cui è stato acquistato.

Cavo di alimentazione CA per gli Stati Uniti e il Canada:



Il cavo di alimentazione CA usato negli Stati Uniti e in Canada è presente nell'elenco di Underwriters Laboratories (UL) e certificato dalla Canadian Standard Association (CSA).
Il cavo di alimentazione CA è dotato di una spina a CA con messa a terra. Si tratta di una misura di sicurezza per essere certi che la spina possa essere inserita correttamente nella presa di corrente. Non cercare di eliminare questa caratteristica di sicurezza. Qualora non si riuscisse a inserire la spina nella presa, contattare l'elettricista di fiducia.

Cavo di alimentazione CA per il Regno Unito:

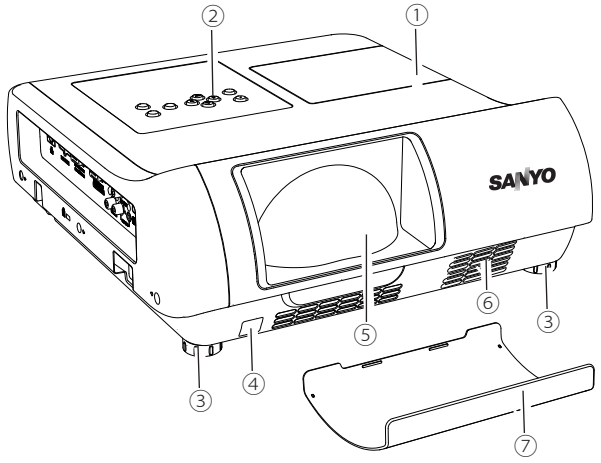
Il cavo è dotato di una presa modellata con fusibile incorporato, il cui valore è indicato sul lato della presa che contiene i pin. Se si deve sostituire il fusibile, è necessario usare un fusibile BS 1362 approvato ASTA dello stesso amperaggio, contrassegnato dal simbolo ⟡. Se il coperchio del fusibile è smontabile, non usare mai la spina senza coperchio. Se è necessario sostituire il coperchio del fusibile, assicurarsi che il coperchio nuovo sia dello stesso colore di quello visibile sul lato dei pin della spina (cioè rosso o arancione). I coperchi per fusibile si possono trovare presso il Magazzino Ricambi indicato nel Manuale dell'utente.
Se la spina in dotazione non è adatta alla presa di rete, è necessario staccarla e distruggerla.
In questo caso è necessario preparare l'estremità del cavo flessibile, montando la spina corretta.
AVVERTENZA: UNA SPINA CON CAVO FLESSIBILE SCOPERTO È PERICOLOSA SE INSERITA IN UNA PRESA DI RETE SOTTO TENSIONE.
I fili del cavo di rete sono colorati secondo il codice seguente:

Verde e giallo ..... Terra
Blu ..... Neutro
Marrone ..... Fase

Poiché i colori del cavo di rete di questo apparecchio potrebbero non corrispondere con i segni colorati che identificano i terminali della spina, procedere nel modo seguente:
Il filo di colore verde e giallo deve essere collegato al terminale della spina contrassegnato dalla lettera E o dal simbolo di messa a terra di sicurezza ⏚ oppure di colore verde o verde e giallo.
Il filo di colore blu deve essere collegato al terminale contrassegnato dalla lettera N oppure di colore nero.
Il filo di colore marrone deve essere collegato al terminale contrassegnato dalla lettera L o di colore rosso.
AVVERTENZA: QUESTO APPARECCHIO DEVE ESSERE DOTATO DI MESSA A TERRA.

LA PRESA DI RETE DEVE ESSERE INSTALLATA VICINO ALL'APPARECCHIO E DEVE ESSERE FACILMENTE ACCESSIBILE.

Anteriore

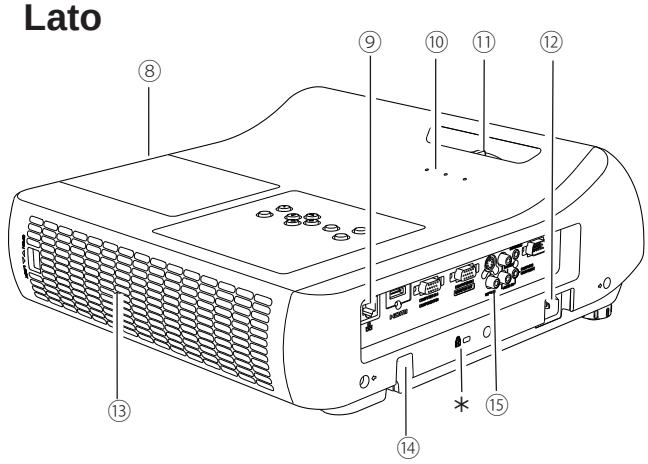


① **Coperchio della lampada**
② **Pannello di controllo superiore**
③ **Piedini regolabili**
④ **Ricevitore remoto a infrarossi**
⑤ **Obiettivo di proiezione**
⑥ **Altoparlante**
⑦ **Copriobiettivo**

ATTENZIONE

Non operare il proiettore con il copriobiettivo installato. La temperatura elevata proveniente dal fascio di luce potrebbe danneggiare il copriobiettivo e causare un incendio.

Lato



ATTENZIONE

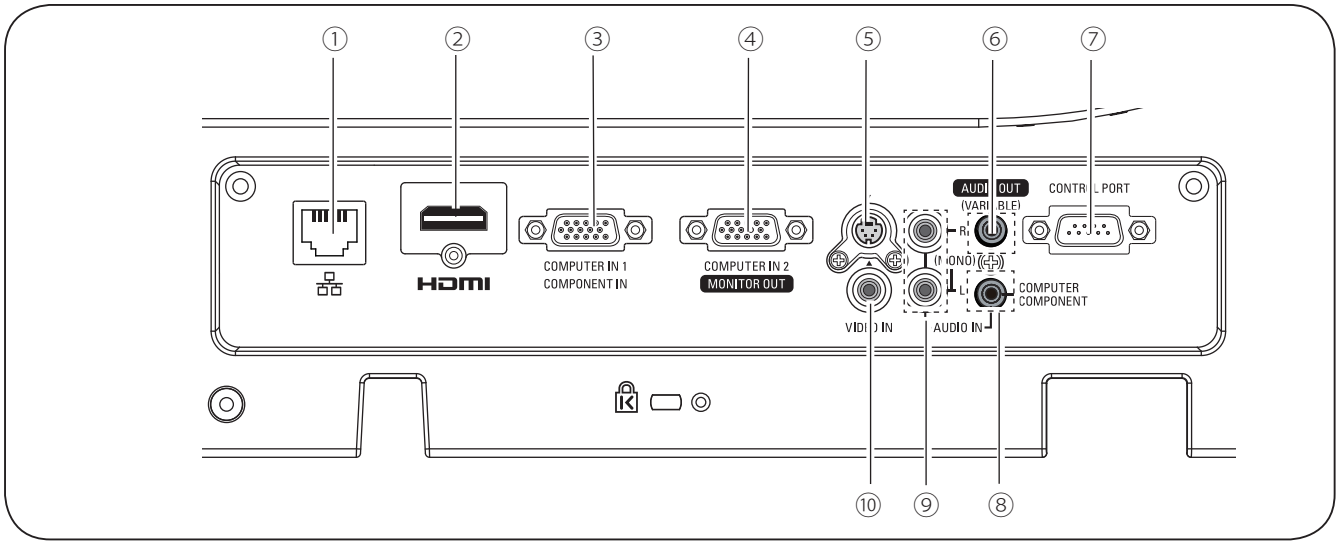
Dalle prese di ventilazione viene emessa aria calda. Non inserire oggetti minuscoli nelle aperture di aspirazione aria.

⑧ **Presa di ventilazione**
⑨ **Terminale di connessione LAN**
⑩ **Spie**
⑪ **Ghiera di messa a fuoco**
⑫ **Connettore del cavo di alimentazione**
⑬ **Filtro**
⑭ **Barra di protezione**
⑮ **Terminali e connettori**

✓**Nota**:
⑨Il terminale di connessione LAN serve per la funzione Rete. Consultare il Manuale dell'utente per "Configurazione e funzionamento della rete".

✳ **Slot di sicurezza Kensington**
Questo slot è usato per il lucchetto di sicurezza Kensington atto a impedire il furto del proiettore.
* Kensington è un marchio registrato di ACCO Brands Corporation.

Terminale laterale



① **Terminale di connessione LAN**

Collegare il cavo LAN (consultare il Manuale dell'utente, alla sezione "Configurazione e funzionamento della rete").

② **HDMI**

Collegare il segnale HDMI proveniente dal computer o dall'apparecchiatura video a questo terminale (pagg. 14, 16).

HDMI è un marchio registrato di HDMI Licensing, LLC.

③ **COMPUTER IN 1 / COMPONENT IN**

Questo terminale è usato per il segnale di uscita da un computer, uscita video RGB scart a 21 pin o uscita video component (pagg. 14, 16).

④ **COMPUTER IN 2/MONITOR OUT**

Questo terminale è commutabile ed è possibile usarlo per l'ingresso da un computer o l'uscita verso l'altro monitor.
Configurare l'ingresso Computer o l'uscita Monitor correttamente. [Usato per Monitor out, questo terminale trasmette solo il segnale proveniente dal terminale COMPUTER IN 1/COMPONENT IN (pagg. 14, 50)].

⑤ **S-VIDEO IN**

Collegare l'uscita S-VIDEO dell'apparecchiatura video al connettore (pag. 15).

⑥ **AUDIO OUT (VARIABILE)**

Collegare un amplificatore audio esterno a questo connettore (pagg. 14-16).
Questo terminale trasmette il suono proveniente dal terminale AUDIO IN (⑧ o ⑨) o dal terminale HDMI ② (audio digitale).
Non inserire mai le cuffie e gli auricolari nel connettore AUDIO OUT.

⑦ **CONTROL PORT**

Quando si controlla il proiettore mediante l'unità RS-232C, collegare l'apparecchiatura di controllo a questo connettore con il cavo di controllo seriale.

⑧ **COMPUTER / COMPONENT AUDIO IN**

Collegare l'uscita audio (stereo) di un computer o una strumentazione video collegata ai punti ② , ③ o ④ a questo jack (pagg. 14,16).

⑨ **AUDIO IN**

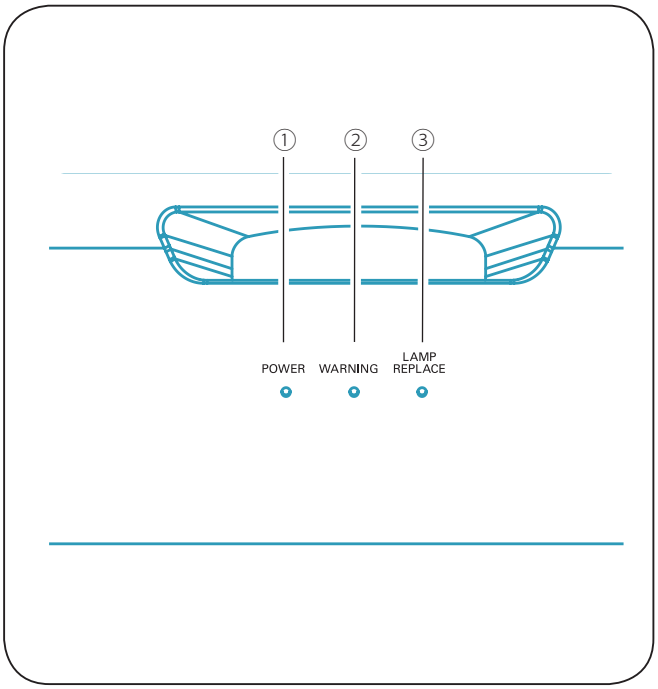
Collegare il segnale di uscita audio proveniente dall'apparecchiatura video collegata ai punti ⑤ o ⑩ a questo jack. Per un segnale audio mono (un solo connettore audio), collegarlo alla presa L (MONO) (pag. 15).

⑩ **VIDEO IN**

Collegare l'uscita del segnale video composito a questo connettore (pag. 15).

Pannello superiore

Spie



① **Indicatore POWER**

Si illumina in rosso quando il proiettore si trova in modalità standby.
Resta verde quando il proiettore è in funzione (pagg. 18, 70).

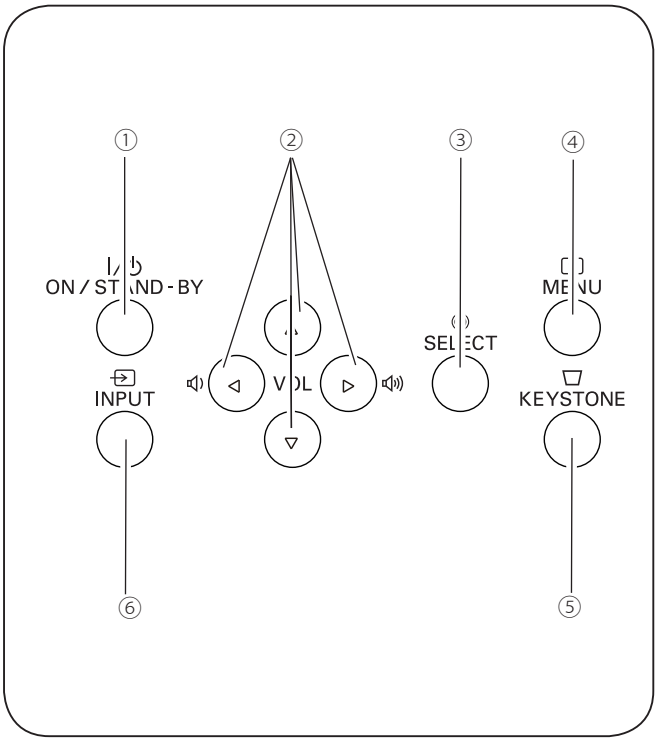
② **Indicatore WARNING**

Emette una luce rossa quando il proiettore rileva una condizione anomala. Inoltre, lampeggia in rosso quando la temperatura interna del proiettore sale al di sopra del-l'intervallo operativo (pagg. 60, 70).

③ **Indicatore LAMP REPLACE**

Si accende in giallo quando la lampada di proiezione sta per esaurirsi (pagg. 63, 70).

Pannello di controllo superiore



① **Tasto ON/STAND-BY**

Accende o spegne il proiettore (pagg. 18-20).

② **Tasti Puntatore ▲▼◄► (VOLUME – / +)**

– Selezionano le opzioni o regolano i valori nel menu su schermo (pag. 21).
– Controllano le dimensioni dell'immagine in modalità Zoom digitale + (pag. 36).
– Regolano il livello del volume (tasti Puntatore ◄►) (pag. 24).

③ **Tasto SELECT**

– Esegue l'opzione selezionata (pag. 21).
– Ingrandisce o riduce l'immagine nella modalità Zoom digitale (pag. 36).

④ **Tasto MENU**

Apre o chiude il menu su schermo (pag. 21).

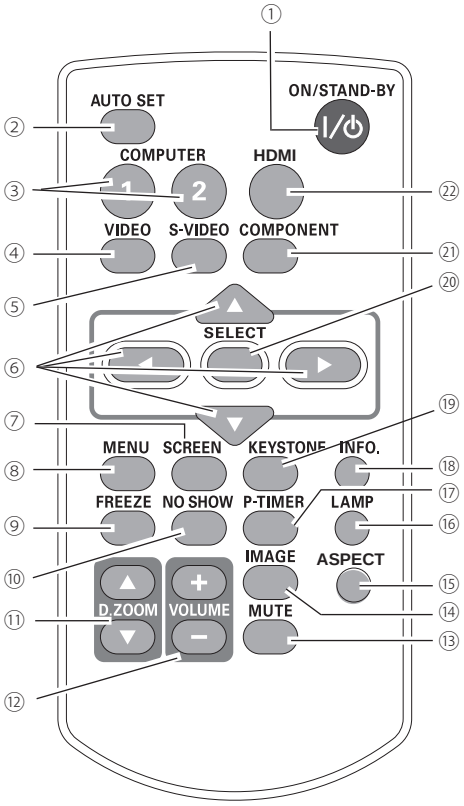
⑤ **Tasto KEYSTONE**

Corregge la distorsione trapezoidale (pagg. 23, 46).

⑥ **Tasto INPUT**

Seleziona una sorgente di ingresso (pagg. 27-28, 37-38).

Telecomando



① **Tasto ON/STAND-BY**
Accende e spegne il proiettore (pagg. 18-20).

② **Tasto AUTO SET**
Esegue l'impostazione di **Autoregolazione** (include la funzione Ricerca ingresso e la funzione Autoregolaz. PC) (pagg. 23, 45).

③ **Tasti COMPUTER 1/2**
Selezionano la sorgente di ingresso **Computer 1** o **Computer 2** (pagg. 27-28, 38).

✓**Nota:**
Per garantire un corretto funzionamento, si raccomanda di osservare le seguenti precauzioni:
– Non torcere o lasciare cadere il telecomando o esporlo all'umidità o al calore.
– Per la pulizia, utilizzare un panno morbido e asciutto. Non utilizzare benzene, solventi o altre sostanze chimiche.

④ **Tasto VIDEO**
Selezionare la sorgente di ingresso VIDEO (pag. 37).

⑤ **Tasto S-VIDEO**
Selezionare la sorgente di ingresso S-VIDEO (pag. 37).

⑥ **Tasti ▲▼◄►**
– Selezionano le opzioni o regolano i valori nel menu su schermo (pag. 21).
– Controllano le dimensioni dell'immagine in modalità Zoom digitale +/- (pag. 36).

⑦ **Tasto SCREEN**
Seleziona una modalità dello schermo (pagg. 26, 35 -36, 43).

⑧ **Tasto MENU**
Apre e chiude il menu su schermo (pag. 21).

⑨ **Tasto FREEZE**
Blocca l'immagine sullo schermo (pag. 25).

⑩ **Tasto NO SHOW**
Disattiva temporaneamente l'immagine sullo schermo (pag. 26).

⑪ **Tasti D.ZOOM ▲▼**
Impostano lo zoom delle immagini avanti o indietro (pag. 25, 36).

⑫ **Tasti VOLUME + / –**
Regolano il livello del volume (pag. 24).

⑬ **Tasto MUTE**
Interrompe l'audio (pag. 24).

⑭ **Tasto IMAGE**
Seleziona la modalità immagine (pagg. 26, 33, 40).

⑮ **Tasto ASPECT**
Seleziona un aspetto dello schermo tra **4:3**, **16:9** e **16:10** (pag. 25, 50).

⑯ **Tasto LAMP**
Seleziona una modalità della lampada (pagg. 25, 54).

⑰ **Tasto P-TIMER**
Controlla la funzione Timer presentazione (pagg. 26, 52).

⑱ **Tasto INFO.**
Controlla la funzione Informazioni (pagg. 25, 59).

⑲ **Tasto KEYSTONE**
Corregge la distorsione trapezoidale (pagg. 23, 46).

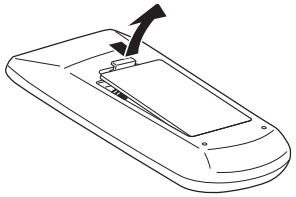
⑳ **Tasto SELECT**
– Esegue l'opzione selezionata (pag. 21).
– Ingrandisce o riduce l'immagine nella modalità Zoom digitale (pag. 36).

㉑ **Tasto COMPONENT**
Selezionare la sorgente di ingresso COMPONENT (pag. 38).

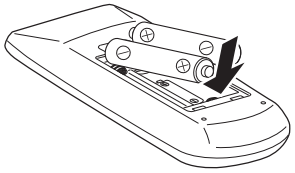
㉒ **Tasto HDMI**
Selezionare la sorgente di ingresso HDMI (pag. 38).

Installazione delle pile del telecomando

1 Aprire il coperchietto dell'alloggiamento delle pile.

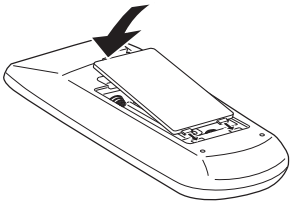


2 Installare le nuove pile nell'alloggiamento.



3 Riposizionare il coperchio dell'alloggiamento delle pile.

Due pile tipo AAA
Per la corretta polarità (+ e –), assicurarsi che i terminali delle pile vengano a contatto con i terminali del comparto.

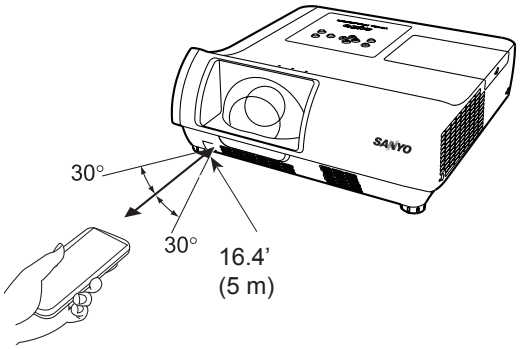


Per garantire un corretto funzionamento, si raccomanda di osservare le seguenti precauzioni:

- Utilizzare due (2) pile alcaline di tipo AAA o LR03.
- Sostituire sempre entrambe le pile.
- Non usare insieme pile nuove e usate.
- Evitare il contatto con acqua o liquidi.
- Non esporre il telecomando a umidità o surriscaldamento.
- Non far cadere il telecomando.
- Se si verificasse una perdita dalle pile, si raccomanda di pulire bene l'alloggiamento e inserire pile nuove.
- Se le pile non vengono sostituite correttamente, sussiste il pericolo di esplosioni.
- Smaltire le pile usate conformemente alle istruzioni e alle normative o linee guida valide nella propria regione.

Distanza operativa del telecomando

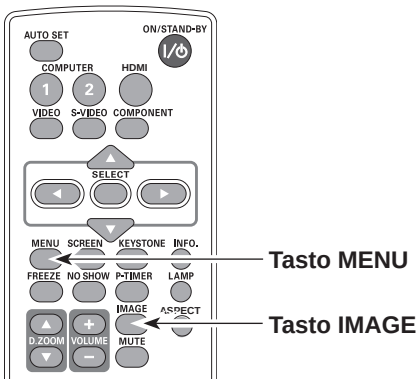
Ogni volta che si preme un tasto, puntare il telecomando verso il proiettore (verso il ricevitore a raggi infrarossi). La distanza operativa massima del telecomando è di circa 5 m con un'angolazione di 60° davanti al proiettore.



Codice del telecomando

Al proiettore vengono assegnati due diversi codici del telecomando (**Code 1** - **Code 2**). Cambiare i codici del telecomando consente di evitare le interferenze di altri telecomandi quando ci sono più proiettori o strumentazioni video vicini e utilizzati contemporaneamente. Cambiare il codice del telecomando per il proiettore prima di modificarlo per il telecomando. Consultare la sezione "Telecomando" nel Menu Impostazione a pagina 54.

Premere e tenere premuti i tasti MENU e IMAGE per oltre cinque secondi per commutare tra il **Code 1** e il **Code 2**. Il codice iniziale è impostato su **Code 1**.

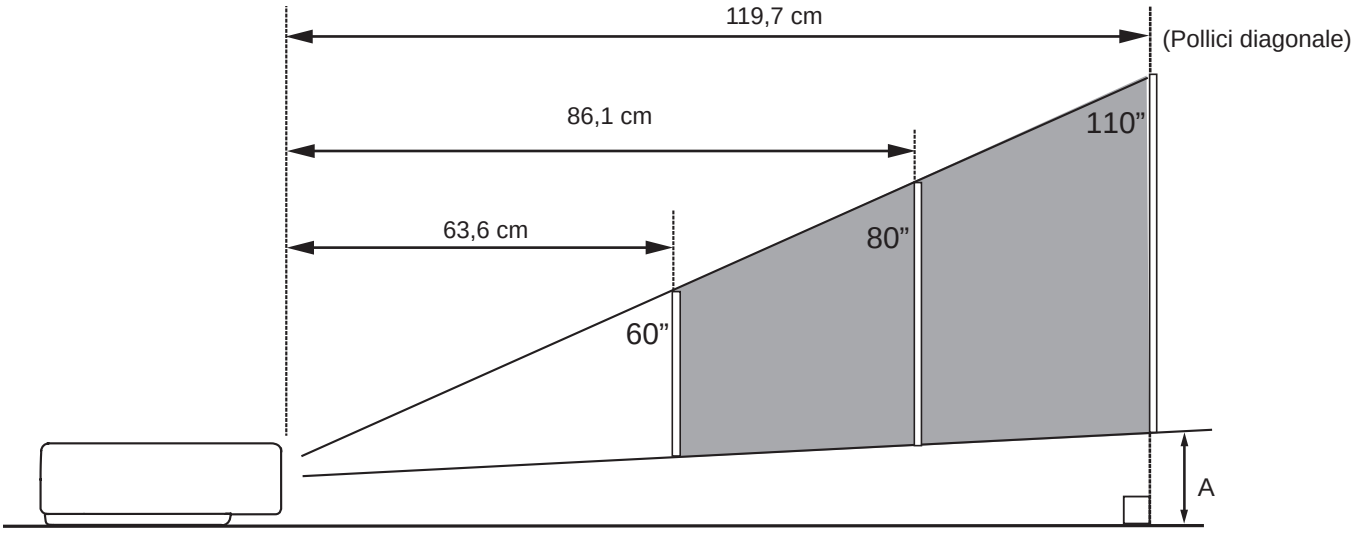


Posizionamento del proiettore

Per il posizionamento del proiettore, vedere le figure sottostanti. Il proiettore dovrebbe essere installato perpendicolarmente rispetto allo schermo piatto. Il proiettore mette a fuoco a distanza da 63,6 cm a 119,7 cm.

✓**Nota:**

- Questo proiettore è dotato di zoom ottico. Per regolare il formato dello schermo, cambiare la distanza di proiezione.
- La luminosità della stanza influisce notevolmente sulla qualità delle immagini. Per ottenere immagini migliori, si consiglia di oscurare leggermente l'ambiente.
- Tutte le misure sono puramente indicative e potrebbero variare rispetto alle dimensioni reali.



Dimensioni dello schermo (L x A) mmRapporto di aspetto 16:10	60”	80”	110”
	1292 x 808	1723 x 1077	2369 x 1481
Distanza di proiezione	63,6 cm	86,1 cm	119,7 cm
A	20,0 cm	24,5 cm	31,3 cm

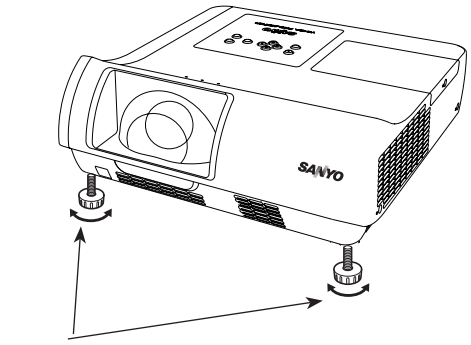
Piedini regolabili

L'angolo di proiezione può essere regolato fino a 10,0 gradi con i piedini regolabili.

Ruotare i piedini regolabili e adattare il proiettore all'altezza corretta; per sollevare il proiettore, ruotare entrambi i piedini in senso orario.

Per abbassare il proiettore o per ritrarre i piedini regolabili, ruotare entrambi i piedini in senso antiorario.

Per correggere la distorsione trapezoidale, premere il tasto KEYSTONE sul telecomando o sul pannello dei comandi superiore o selezionare Trapezio dal menu (vedere alle pagg. 23, 46).



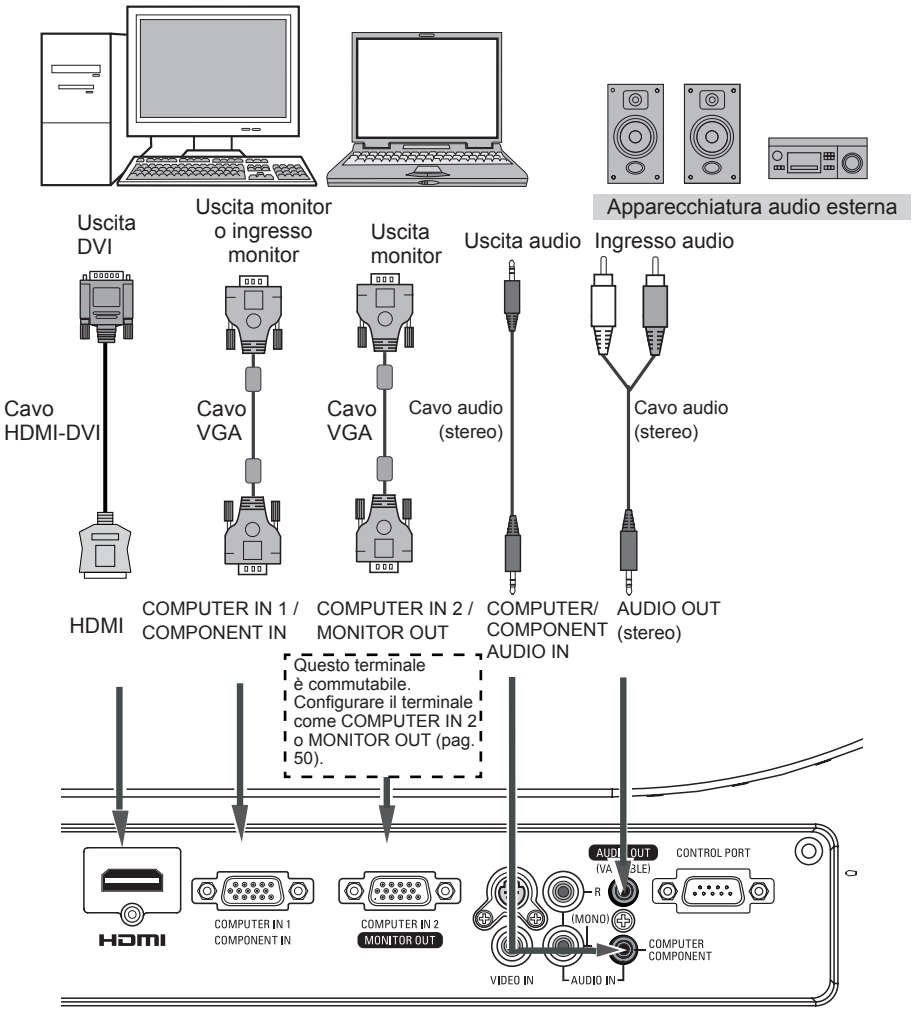
Piedini regolabili

Collegamento a un computer

Cavi usati per la connessione

- Cavi VGA (Mini D-sub a 15 pin) *
- Cavi audio
- Cavo HDMI-DVI

(*un cavo è in dotazione; gli altri cavi non vengono forniti in dotazione con il proiettore).



✓**Nota:**

- Trasmette il suono al terminale COMPUTER/ COMPONENT AUDIO IN quando si utilizza il terminale COMPUTER IN 1/COMPONENT IN come entrata.
- Quando il cavo è del tipo più lungo, si consiglia di usare COMPUTER IN 1/COMPONENT IN anziché COMPUTER IN 2 /MONITOR OUT.
- I segnali analogici RGB e Component possono essere trasmessi dal terminale COMPUTER IN 2/MONITOR OUT quando si utilizza il terminale COMPUTER IN 2/MONITOR OUT come uscita.

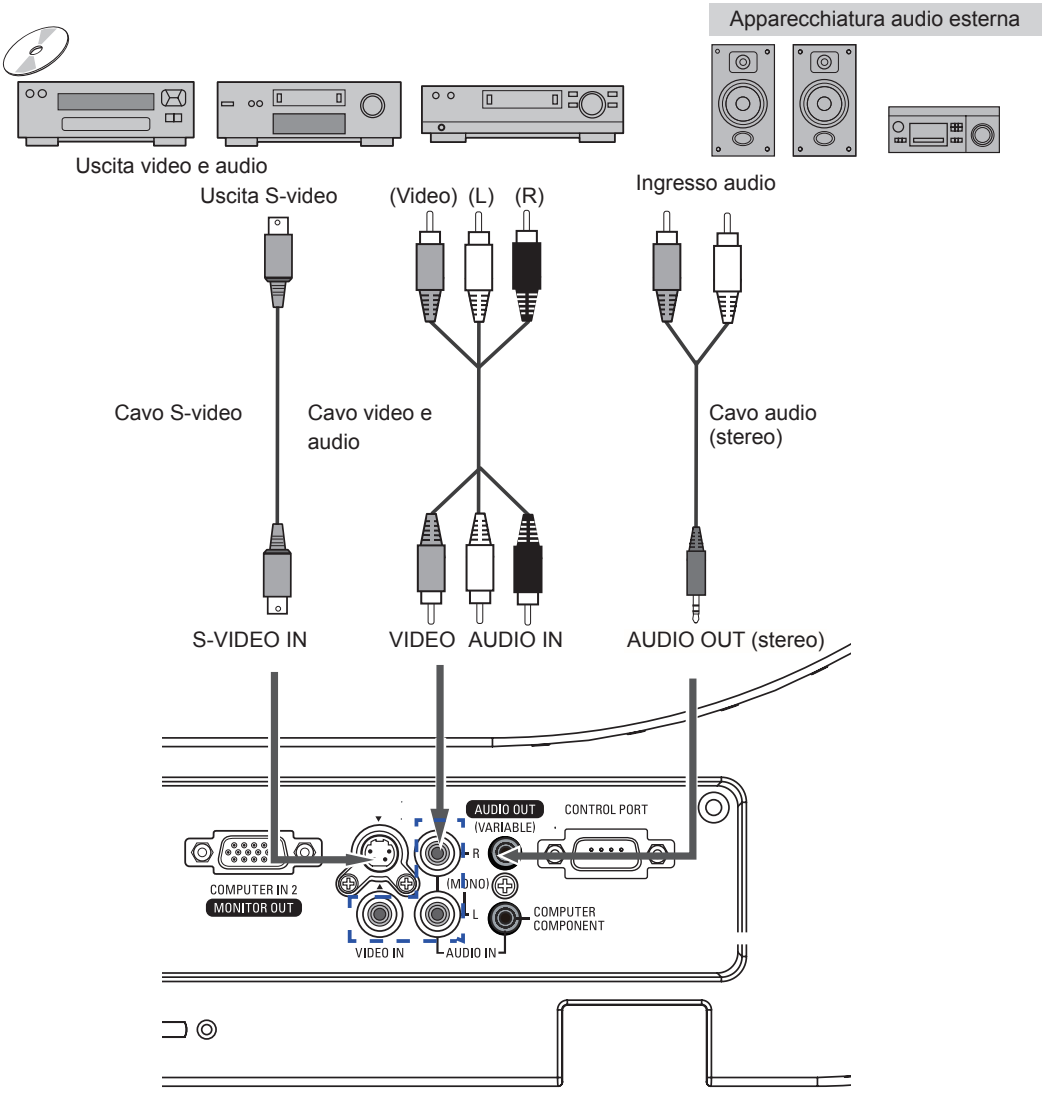
Scollegare il cavo di alimentazione del proiettore e dell'apparecchiatura esterna dalla presa CA prima di collegare i cavi.

Collegamento all’apparecchiatura video

Cavi usati per la connessione

- Cavo audio e video (RCA x 3)
- Cavo S-video
- Cavo audio

(I cavi non sono in dotazione con il proiettore).



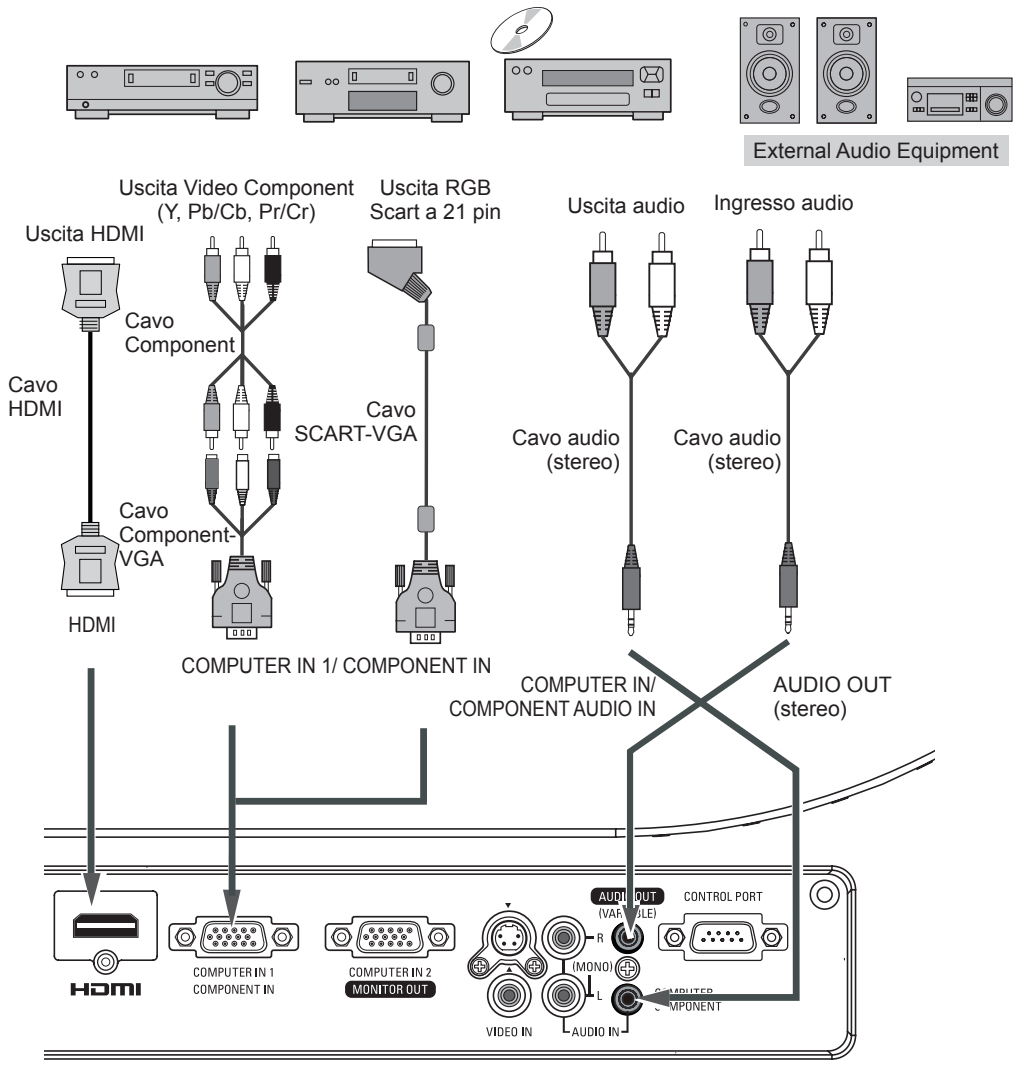
Scollegare il cavo di alimentazione del proiettore e dell’apparecchiatura esterna dalla presa CA prima di collegare i cavi.

Collegamento a dispositivi video Component

Cavi usati per la connessione

- Cavi audio
- Cavo Scart-VGA
- Cavo Component
- Cavo Component-VGA
- Cavo HDMI

(I cavi non sono in dotazione con il proiettore).



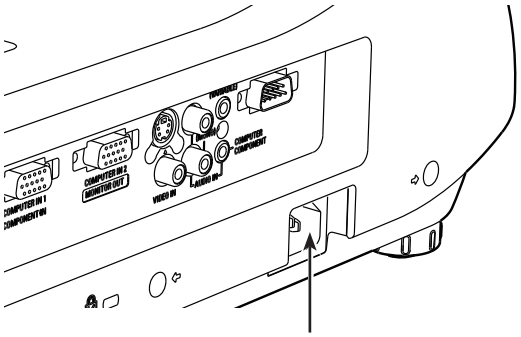
Scollegare il cavo di alimentazione del proiettore e dell'apparecchiatura esterna dalla presa CA prima di collegare i cavi.

✓**Nota:**

- Per ordinare cavi opzionali, consultare pagina 74.

Collegamento del cavo di alimentazione CA

Il proiettore usa normalmente una tensione di alimentazione nominale di 100–240 V CA e seleziona in modo automatico la tensione in ingresso. È progettato per funzionare con impianti di alimentazione monofase con filo neutro messo a terra. Per evitare scosse elettriche, non utilizzare altri tipi di alimentazione. In caso di dubbi sul tipo di alimentazione, consultare il rivenditore autorizzato o la società elettrica locale.
Prima di accendere il proiettore, collegarlo con le eventuali periferiche.



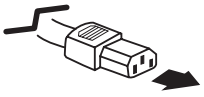
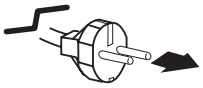
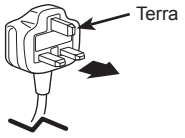
Inserire nel proiettore la spina del cavo di alimentazione in CA (fornito).

⚠ ATTENZIONE

La presa della rete elettrica CA deve trovarsi nelle vicinanze dell'apparecchio, e deve essere facilmente accessibile.

✓**Nota:**
per questioni di sicurezza, disinserire la spina del cavo di alimentazione quando l'apparecchio non deve essere utilizzato. Quando questo proiettore è collegato alla presa della rete elettrica con il cavo di alimentazione in CA, in modalità di stand-by (attesa di funzionamento), assorbe una piccola quantità di corrente elettrica.

NOTA RELATIVA AL CAVO DI ALIMENTAZIONE
Il cavo di alimentazione CA deve essere conforme alle norme del Paese in cui si usa il proiettore.
Consultando la tabella riportata di seguito, accertarsi quale spina di cavo di alimentazione CA occorra usare.
Se il cavo di alimentazione CA, completo di spina, non è adatto per la presa della rete elettrica locale, contattare il rivenditore di fiducia.

Lato proiettore	**Lato presa di rete CA**		
	Per gli U.S.A. e il Canada	**Per l'Europa Continentale**	**Per il Regno Unito**
			
Al connettore del cavo di alimentazione nel proiettore.	Alla presa CA. **(120 V CA)**	Alla presa CA. **(200 - 240 V CA)**	Alla presa CA. **(200 - 240 V CA)**

Accensione del proiettore

1 Prima di accendere il proiettore, collegare tutte le periferiche (computer, videoregistratore, ecc.).

2 Inserire il cavo dell'alimentazione CA del proiettore in una presa CA. L'indicatore POWER si illumina in rosso.

3 Premere il tasto ON/STAND-BY sul telecomando o sul pannello dei comandi superiore. L'indicatore POWER si illumina in verde e vengono attivate le ventole di raffreddamento. Sullo schermo viene visualizzato il display di preparazione e viene avviata l'attesa.

4 Al termine dell'attesa, sullo schermo viene visualizzata l'ultima sorgente in entrata selezionata e l'icona di stato della modalità Lampada (vedere a pagina 54).

5 In caso di mancanza di segnale in ingresso all'avvio del proiettore o se manca il segnale di corrente durante il funzionamento del proiettore, sarà visualizzata la finestra di selezione Video/PC. Spostare il puntatore alla sorgente di ingresso desiderata premendo i tasti Puntatore ▲▼ e quindi il tasto SELECT. A questo punto seguire la schermata di guida del segnale di ingresso per correggere il segnale e la connessione.

Se il proiettore è bloccato con un codice PIN, viene visualizzata la finestra di dialogo che richiede l'inserimento del codice PIN. Inserire il codice PIN come indicato alla pagina seguente.

✓**Nota:**
- Se la funzione di Seleziona logo è impostata su **Off**, il logo non viene visualizzato sullo schermo (pag. 47).
- Se è selezionato **Disattiva attesa** o **Off** per la funzione Display, il conto alla rovescia non sarà visualizzato sullo schermo (pag. 46).
- Quando la funzione Ricerca ingresso è impostata su **On 2**, il segnale di ingresso viene ricercato automaticamente (pag. 45).
- Se è selezionato **Off** per la funzione Display, la finestra di selezione Video/PC e la schermata guida del segnale di ingresso non sono visualizzate sullo schermo (pag. 46).

Il display di preparazione scompare dopo 15 secondi.

Controllo lampada e sorgente di ingresso selezionati

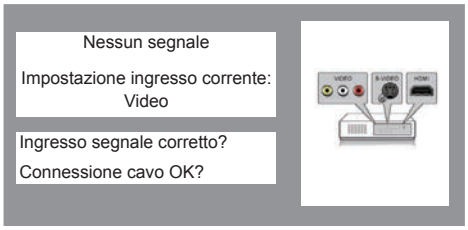
Stato del controllo lampada

(Vedere a pagina 54 per informazioni sullo stato del controllo lampada).

✓**Nota:**
Le icone Avviso filtro e Cambia lampada possono essere visualizzate su schermo in base allo stato di utilizzo del proiettore.

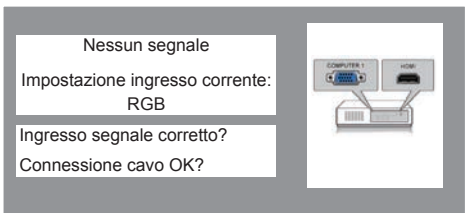
Finestra di selezione Video/PC

Schermata guida segnale di ingresso



Finestra di selezione Video/PC

Schermata guida segnale di ingresso



Inserire un codice PIN

Usare i tasti Puntatore ▲▼ per inserire un numero. Premere il tasto Puntatore ► per confermare il numero e spostare il puntatore alla casella successiva. Il numero passa a ∗. Se viene confermato un numero non corretto, premere il tasto Puntatore ◄ per spostare il cursore sul numero che si vuole correggere, quindi selezionare il numero corretto.

Ripetere l'operazione finché non sono stati inseriti tutti i numeri che compongono il codice a quattro cifre.

Una volta confermato il numero a quattro cifre, spostare il puntatore su "Conferma". Premere il tasto SELECT per iniziare a utilizzare il proiettore.

Se è stato inserito un codice PIN non corretto, l'indicazione **Codice PIN** e il numero (∗∗∗∗) diventeranno di colore rosso per alcuni istanti. Ripetere la procedura di inserimento del codice PIN.

Che cos'è il codice PIN?

Il codice PIN (Personal Identification Number, Numero Personale di Identificazione) è un codice di sicurezza basato su un numero identificativo personale che consente solo alla persona che ne è a conoscenza di utilizzare il proiettore. L'impostazione di un codice PIN evita l'utilizzo non autorizzato del proiettore.

Il codice PIN è costituito da quattro numeri. Per bloccare il funzionamento del proiettore con un codice PIN, fare riferimento all'opzione Blocca codice PIN nel menu Impostazione alle pagine 55-56.

AVVERTENZA RELATIVA ALL'USO DEL CODICE PIN
Se si dimentica il codice PIN impostato, non sarà più possibile avviare il proiettore. Impostare il nuovo codice PIN con la massima attenzione, annotarlo nell'apposito spazio a pagina 76 del presente manuale e tenerlo a portata di mano. Se il codice PIN viene smarrito o dimenticato, rivolgersi al rivenditore o a un centro di assistenza.

✓**Nota:**
- Se il codice PIN non viene inserito entro 3 minuti dopo la visualizzazione della finestra di dialogo per il codice PIN, il proiettore si spegne automaticamente.
- "1234" è il codice PIN predefinito impostato in fabbrica.

Finestra di dialogo per l'inserimento del codice PIN

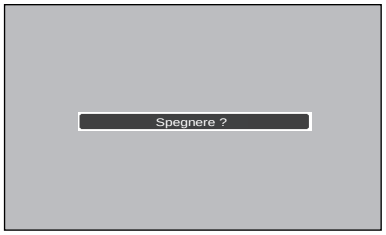
Dopo la scomparsa dell'icona OK, è possibile utilizzare il proiettore.

Spegnimento del proiettore

1 Premere il tasto ON/STAND-BY sul telecomando o sul pannello dei comandi superiore, quindi sullo schermo appare il messaggio **Spegnere?**.

2 Premere nuovamente il tasto ON/STAND-BY per spegnere il proiettore. L'indicatore POWER inizia a lampeggiare in rosso e le ventole continuano a funzionare (è possibile selezionare il livello della rumorosità e della velocità delle ventole. Consultare "Ventola" a pagina 57). È quindi possibile scollegare il cavo dell'alimentazione CA anche se le ventole sono ancora in funzione.

3 Quando il proiettore si è raffreddato sufficientemente per poter essere nuovamente acceso, l'indicatore POWER smette di lampeggiare ed è possibile accendere nuovamente il proiettore.



Il messaggio **Spegnere?** scompare dopo 4 secondi.

AFFINCHÉ LA LAMPADA DURI PER IL PERIODO SPECIFICATO, UNA VOLTA ACCESA, ATTENDERE ALMENO 5 MINUTI PRIMA DI SPEGNERLA.

NON UTILIZZARE IL PROIETTORE IN MODO CONTINUO SENZA INTERVALLI DI RIPOSO. UN UTILIZZO CONTINUO POTREBBE DIMINUIRE LA VITA UTILE DELLA LAMPADA. SPEGNERE IL PROIETTORE E LASCIARLO RIPOSARE ALMENO UN'ORA OGNI 24 ORE DI UTILIZZO.

✓**Nota:**

- Quando la funzione **Accensione immediata** è impostata su **On** il proiettore si accende automaticamente collegando il cavo di alimentazione CA a una presa di corrente CA (pag. 52).
- La velocità di funzionamento delle ventole di raffreddamento varia in base alla temperatura presente all'interno del proiettore.
- Non inserire il proiettore nella custodia prima che sia sufficientemente raffreddato.
- Se l'indicatore WARNING lampeggia o si illumina in rosso, consultare la sezione "Indicatore WARNING" a pagina 60.
- Quando l'indicatore POWER lampeggia, la lampada è in fase di raffreddamento e non è possibile accendere il proiettore. Attendere che l'indicatore POWER smetta di lampeggiare prima di riaccendere il proiettore
- La rotazione delle ventole è interrotta direttamente se il cavo di alimentazione CA viene scollegato dopo lo spegnimento del proiettore.
- Attendere che l'indicatore POWER sia illuminato costantemente in rosso prima di riaccendere il proiettore. Il tempo di attesa per il riavvio è inferiore nella normale procedura di spegnimento delle ventole di raffreddamento, rispetto al disinserimento del cavo di alimentazione CA dopo lo spegnimento.

Funzione Spegnimento immediato

È possibile scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro o spegnere l'interruttore anche durante la proiezione senza premere il tasto ON/STAND-BY.

✓**Nota:**

- Quando si usa la funzione di Spegnimento immediato, non è possibile riavviare il proiettore immediatamente dopo lo scollegamento dell'alimentazione. Se si interrompe l'alimentazione esterna all'improvviso, le ventole si arrestano immediatamente. La lampada principale resta ad alta temperatura e deve essere raffreddata.

Come utilizzare il menu su schermo

Il proiettore può essere regolato o impostato tramite il menu su schermo. Il menu è organizzato secondo una struttura gerarchica, con un menu principale diviso in sottomenu, a loro volta suddivisi in altri sottomenu. Per ogni procedura di regolazione e impostazione, consultare la rispettiva sezione del Manuale.

1 Premere il tasto MENU sul telecomando o sul pannello dei comandi superiore per visualizzare il menu su schermo.

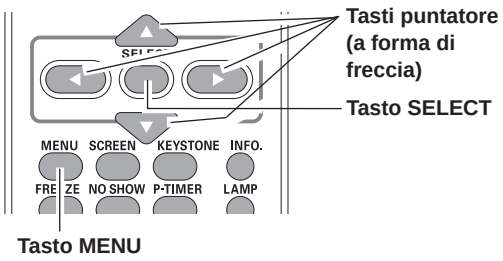
2 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per evidenziare e selezionare un'opzione del menu principale. Premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT per accedere alle opzioni del sottomenu (l'opzione selezionata viene evidenziata in arancione).

3 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare l'opzione del sottomenu desiderata, quindi premere il tasto SELECT per impostare quella specifica voce o per accedere a quella voce.

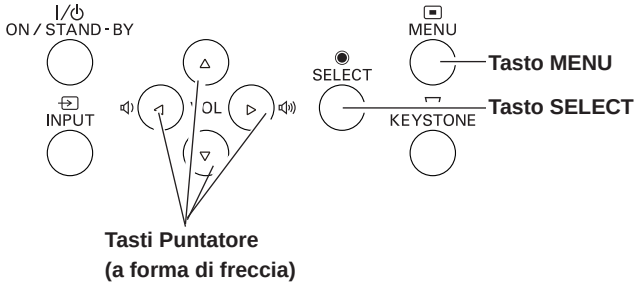
4 Usare i tasti Puntatore ▲▼◄► per regolare le impostazioni oppure per passare da un'opzione all'altra, quindi premere il tasto SELECT per attivare l'opzione specifica e per tornare al sottomenu.

5 Usare il tasto Puntatore ◄ per accedere al menu principale. Premere il tasto MENU per uscire dal menu su schermo.

Telecomando



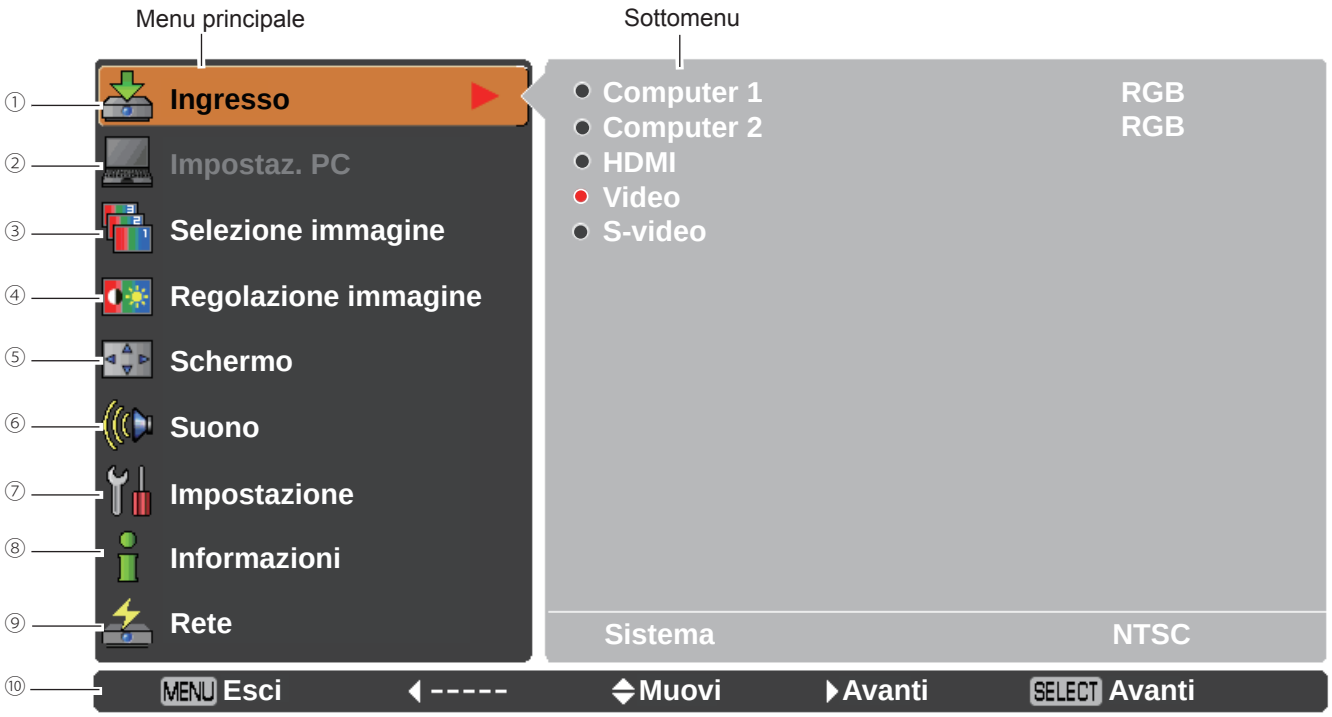
Pannello di controllo superiore



Menu su schermo

Menu principale

Per le funzioni dettagliate di ciascun menu, consultare “Struttura del menu” alle pagine 68-69.



① **Ingresso**
Si usa per selezionare una sorgente di ingresso tra **Computer 1**, **Computer 2**, **HDMI**, **Video** o **S-video** (pagg. 27-28, 37-38).

② **Impostaz. PC**
Selezionare **Autoregolaz. PC**, **Sincron. fine** , **Punti totali**, **Orizzontale**, **Verticale**, **Configuraz. PC**, **Clamp**, **Area display orizz.** e **Area display vert.** per regolare i parametri e farli corrispondere al formato del segnale in entrata del PC (pagg. 30-32).

③ **Selezione immagine**
Se la sorgente è un computer, viene utilizzato per selezionare una modalità di immagine fra **Dinamica**, **Predefinito**, **Reale**, **Schermo verde**, **Schermo colorato** e **Immagine 1 - 4** (pag. 33).
Se la sorgente è un video o HDMI, viene utilizzato per selezionare una modalità di immagine fra **Dinamica**, **Predefinito**, **Cinema**, **Schermo verde**, **Schermo colorato** e **Immagine 1- 4** (pag. 40).

④ **Regolazione immagine**
Se la sorgente è un computer, si usa per selezionare l’immagine del computer [**Contrasto**, **Luminosità**, **Temp. colore**, **Bilanciamento dei bianchi (Rosso/Verde/Blu)**, **Nitidezza** e **Gamma**] (pagg. 34-35).
Se la sorgente è un video o HDMI, viene utilizzato per regolare una modalità di immagine fra [**Contrasto**, **Luminosità**, **Colore**, **Tinta**, **Temp. colore**, **Bilanciamento dei bianchi (Rosso/Verde/Blu)**, **Nitidezza**, **Gamma**, **Riduzione rumorosità** e **Progressivo**] (pagg. 41-42).

⑤ **Schermo**
Se la sorgente è un computer, viene utilizzato per regolare le dimensioni dell’immagine [**Normale**, **Vero**, **Piena larghezza**, **Utente** e **Zoom digitale +/–**] (pagg. 35-36).
Per la sorgente video o HDMI, viene utilizzato per impostare le dimensioni dell’immagine [**Normale**, **Piena larghezza**, **Zoom**, **Espanso**, **Normale espanso** e **Utente**] (pag. 43).

⑥ **Suono**
Utilizzato per regolare o silenziare il volume (pag. 24).

⑦ **Impostazione**
Imposta le configurazioni operative del proiettore (pagg. 44-58).

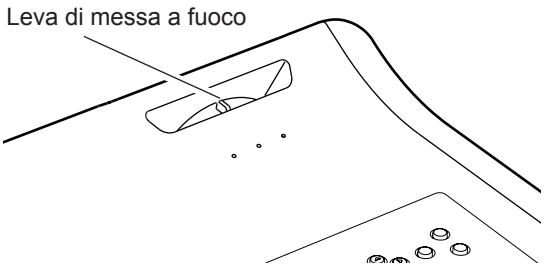
⑧ **Informazioni**
Visualizza le informazioni della sorgente in entrata: **Ingresso**, **Freq. orizz.**, **Freq. vert.**, **Schermo**, **Lingua**, **Condizione Lampada**, **Contatore Lampada**, **Risparmio Energetico**, **Blocco comandi**, **blocca codice PIN** e **Telecomando** (pag. 59).

⑨ **Rete**
Consultare il Manuale dell’ utente alla sezione “Configurazione e funzionamento della rete”.

⑩ **Guida**
Viene visualizzato il funzionamento dei tasti.

Regolazione della messa a fuoco

Regolare la messa a fuoco dell'obiettivo con la relativa leva.



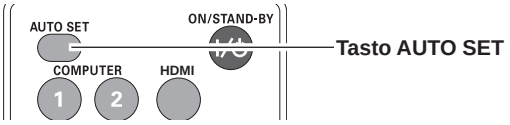
Funzione di Autoregolazione

La funzione di **Autoregolazione** viene fornita per eseguire automaticamente l'impostazione di **Autoregolazione** (include le funzioni di **Ricerca ingresso** e **Autoregolaz. PC**) nel menu Impostazione semplicemente premendo il tasto AUTO SET sul telecomando. Consultare pagina 45 per l'impostazione della funzione di Autoregolazione.

✓**Nota:**

Con alcuni computer non è possibile regolare completamente le opzioni **Sincron. fine**, **Punti totali**, **Orizzontale** e **Verticale** mediante la funzione di Autoregolazione PC. Se l'immagine non viene proiettata correttamente mediante questa funzione, è necessario eseguire una regolazione manuale (pagg. 31-32).

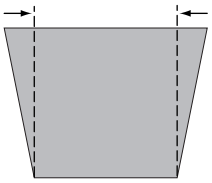
Telecomando



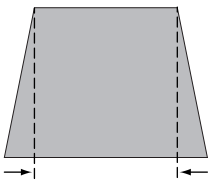
Correzione della distorsione trapezoidale

Premere il tasto KEYSTONEsul telecomando o sul pannello dei comandi superiore. Comparirà la finestra di dialogo Trapezio. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per correggere la distorsione trapezoidale. La distorsione trapezoidale può essere salvata (vedere pag. 46).

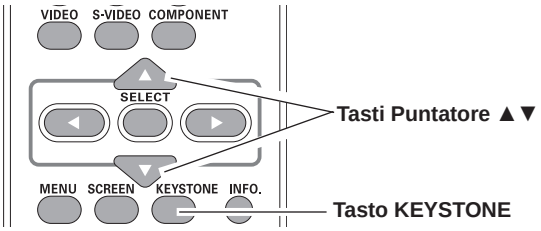
Ridurre la larghezza superiore con il tasto Puntatore ▲.



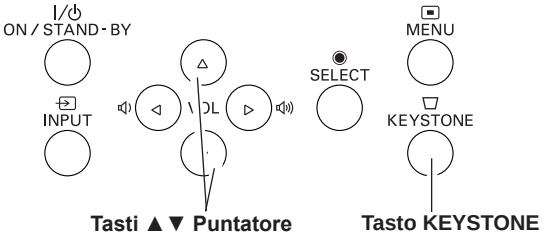
Ridurre la larghezza inferiore con il tasto Puntatore ▼.



Telecomando



Pannello di controllo superiore



- Le frecce bianche indicano che non vi è nessuna correzione.
- Una freccia rossa indica la direzione della correzione.
- Una freccia sparisce quando ci si trova al livello di correzione massimo.
- Se si preme nuovamente il tasto KEYSTONE sul telecomando o sul pannello dei comandi superiore mentre viene visualizzata la finestra di dialogo della distorsione trapezoidale, la regolazione della distorsione trapezoidale viene annullata.
- La gamma regolabile è limitata in base al segnale di ingresso.

Regolazione dell'audio

Funzionamento diretto

Volume
Premere il tasti VOLUME +/– sul telecomando o sul pannello dei comandi superiore per regolare il volume. Sullo schermo, per pochi secondi, appare la finestra di dialogo del volume.

Muto
Premere il tasto MUTE sul telecomando per selezionare On e disattivare temporaneamente il suono proveniente dal terminale AUDIO OUT. Per riattivare l'audio, premere nuovamente il tasto MUTE, quindi selezionare **Off** oppure premere i tasti VOLUME +/–. La funzione MUTO viene applicata anche al connettore AUDIO OUT.

Funzionamento tramite il menu

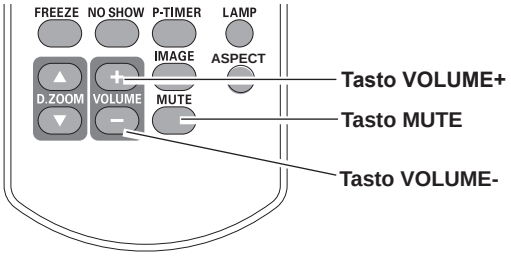
1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Suono**. Premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT per accedere alle opzioni del sottomenu.

2 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare il sottomenu desiderato e premere il tasto SELECT per accedere all'opzione selezionata.

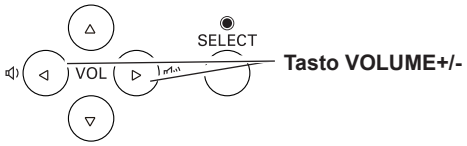
Volume
Premere il tasto Puntatore ► per aumentare il volume oppure premere il tasto Puntatore◄ per ridurre il volume.

Muto
Premere il tasto SELECT per commutare la funzione **Muto** su **On/Off**. Quando l'audio non è attivato, viene visualizzato **On**. Premere nuovamente i tasti VOLUME +/– per riattivare l'audio.

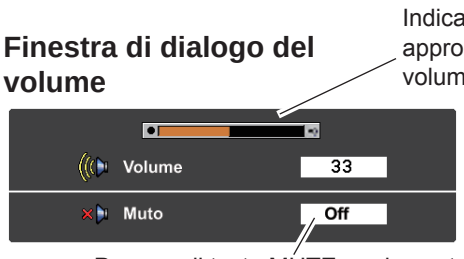
Telecomando



Pannello di controllo superiore



Finestra di dialogo del volume


Indica il livello approssimativo del volume.
Volume
33
Muto
Off
Premere il tasto MUTE per impostare la funzione Muto su On o Off. La finestra di dialogo scompare dopo 4 secondi.

Menu Suono

Funzionamento tramite telecomando

Per alcune operazioni di uso frequente, si consiglia di utilizzare il telecomando. La semplice pressione dei tasti consente di realizzare l'operazione desiderata rapidamente senza dover richiamare il menu su schermo.

Tasti COMPUTER 1/2, HDMI, VIDEO, S-VIDEO e COMPONENT

Premere i tasti COMPUTER 1/2, HDMI, VIDEO, S-VIDEO e COMPONENT sul telecomando per selezionare la sorgente di ingresso. Per ulteriori dettagli, vedere le pagine 27-28, 37-38.

Tasto FREEZE

Premere il tasto FREEZE sul telecomando per fermare l'immagine presente sullo schermo. Per annullare la funzione Freeze, premere nuovamente il tasto FREEZE o qualsiasi altro tasto.
Nel menu Schermo comparirà la Fig.1 mentre è operativa la funzione Freeze.

Fig.1

✓**Nota:**

Quando si usa il tasto MUTE per rilasciare la funzione Freeze, non è possibile usare contemporaneamente la funzione **Muto**.

Tasto INFO.

Visualizza le informazioni della sorgente in entrata: **Ingresso**, **Freq. orizz.**, **Freq. vert.**, **Schermo**, **Lingua**, **Condizione Lampada**, **Contatore Lampada**, **Risparmio Energetico**, **Blocco comandi**, **blocca codice PIN** e **Telecomando** (pag. 59).

Tasti D.ZOOM

Premere i tasti D.ZOOM sul telecomando per accedere alla modalità Zoom digitale +/–. Consultare pagina 36 per maggiori informazioni.

Tasto LAMP

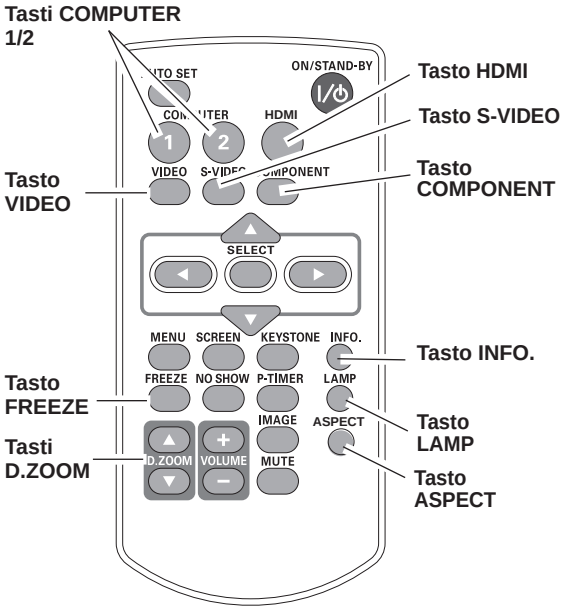
Premere il tasto LAMP sul telecomando per selezionare la modalità lampada e modificare la luminosità sullo schermo.

- **Normale**..... Luminosità normale.
- **Economia**... Riduce la luminosità, riduce en il consumo elettrico della lampada e prolunga la vita operativa

Tasto ASPECT

Seleziona un formato di visualizzazione tra **4:3**, **16:9** e **16:10** (pag. 50).

Telecomando



✓**Nota:**

Vedere la pagina successiva per la descrizione degli altri tasti.

✓**Nota:**

Quando si seleziona **4:3** o **16:9** , alcune modalità Schermo sono limitate. Per maggiori informazioni, consultare le pagine 35 e 43.

Tasto NO SHOW

Premere il tasto NO SHOW sul telecomando per cambiare l'immagine in un'immagine tutta nera. Per tornare alla modalità normale, premere nuovamente il tasto NO SHOW o premere qualsiasi altro tasto. Quando viene catturata l'immagine proiettata viene impostata come **Utente** in Seleziona logo (pag. 47), lo schermo cambia ogni volta che si preme il tasto NO SHOW come segue:

schermo nero→ immagine catturata→ normale → • • • • •

✓**Nota:**

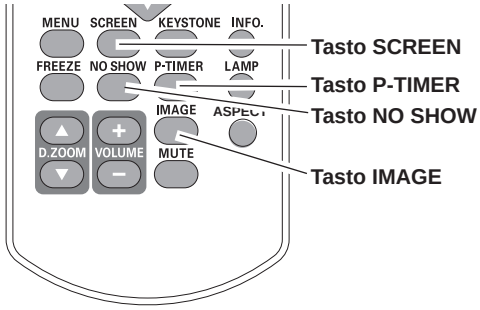
Quando si usa il tasto MUTE per rilasciare la funzione Freeze, non è possibile usare contemporaneamente la funzione Muto.

Il messaggio **No show** scompare dopo 4 secondi.

Tasto P-TIMER

Premere il tasto P-TIMER sul telecomando per utilizzare la funzione Conteggio incrementale/Conto alla rovescia. Per i dettagli sull'impostazione della funzione Timer presentazione, vedere a pag. 52.
Per interrompere il conto alla rovescia, premere il tasto P-TIMER. Per interrompere la funzione Timer presentazione, premere e tenere premuto il tasto P-TIMER per qualche secondo.

Telecomando



Tasto IMAGE

Premere il tasto IMAGE sul telecomando per selezionare il livello immagine desiderato per lo schermo. Per maggiori informazioni, consultare le pagine 33, 40.

✓**Nota:**

Vedere la pagina precedente per la descrizione degli altri tasti.

Tasto SCREEN

Seleziona le dimensioni dello schermo (per ulteriori dettagli, vedere le pagine 35-36, 43).

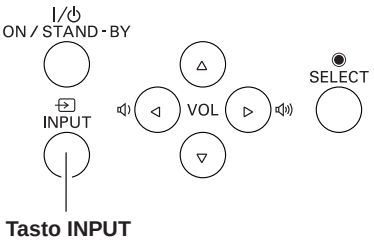
Selezione della sorgente di ingresso (Computer 1: RGB)

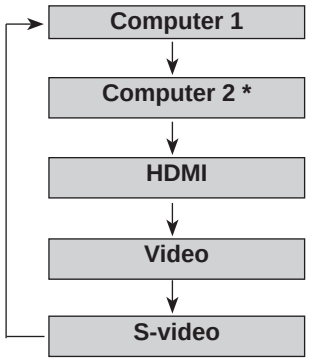
Funzionamento diretto

Scegliere **Computer 1 (RGB)** premendo il tasto COMPUTER 1 sul telecomando o premendo il tasto INPUT sul pannello dei comandi superiore.

Prima di utilizzare questi tasti, è necessario selezionare la sorgente di ingresso corretta tramite le operazioni di menu, come descritto di seguito.

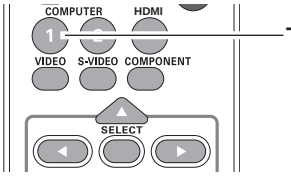
Pannello di controllo superiore

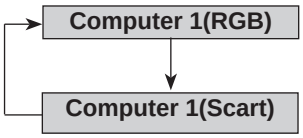




*Non è possibile selezionare COMPUTER 2 quando si usa il terminale COMPUTER IN 2/ MONITOR OUT come uscita MONITOR OUT.

Telecomando





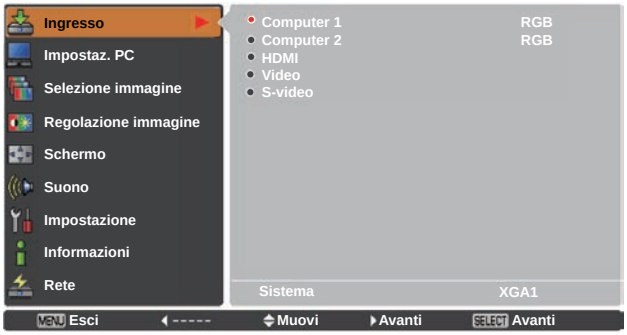
Funzionamento tramite il menu

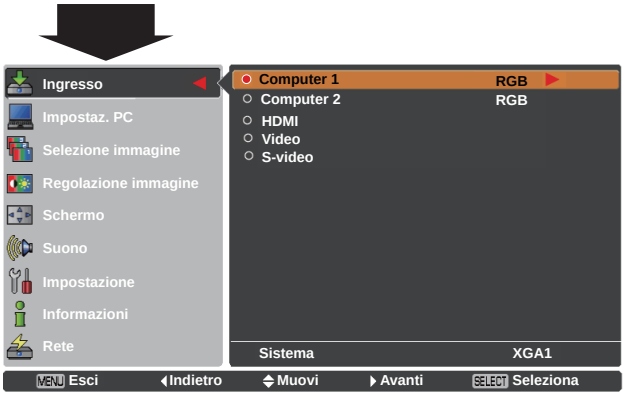
1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare Ingresso e premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT.

2 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Computer 1**.

3 Quando si seleziona **Computer 1** premere il tasto Puntatore► per accedere alle voci del sottomenu. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare la sorgente di ingresso RGB, quindi premere il tasto SELECT.

Menu Ingresso





Computer 1

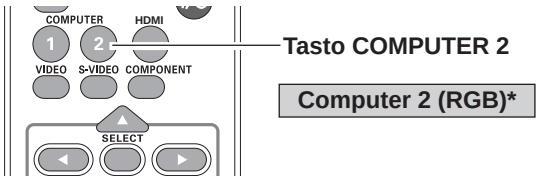
✓**Nota:**
Quando la funzione Ricerca ingresso è impostata su **On 1** o **On 2** nella funzione Autoregolazione, il segnale di ingresso viene ricercato automaticamente (pag. 45).

Selezione della sorgente di ingresso (Computer 2: RGB)

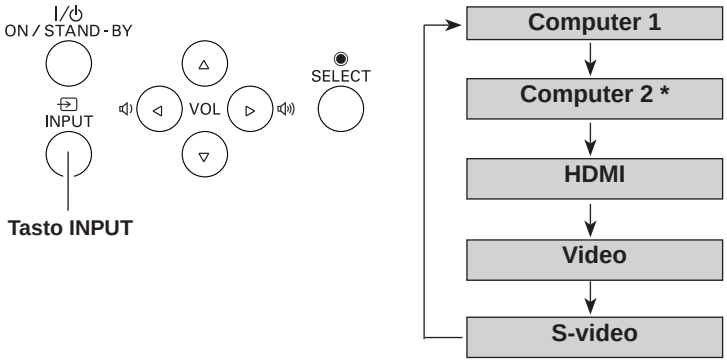
Funzionamento diretto

Choose **Computer 2 (RGB)** by press the COMPUTER 2 button on the remote control or press the INPUT button on the top control.

Telecomando



Pannello di controllo superiore



✳ Non è possibile selezionare COMPUTER 2 quando si usa il terminale COMPUTER IN 2/ MONITOR OUT come uscita MONITOR OUT.

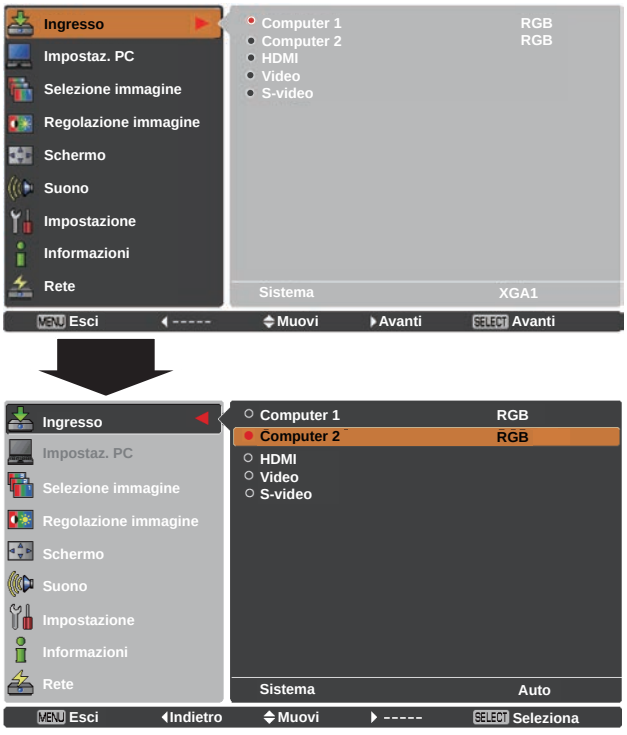
Funzionamento tramite il menu

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Premere i tasti Puntatore ▲▼, spostare l'evidenziazione su **Ingresso** e premere il tasto Puntatore ► o il tasto SELECT.

2 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Computer 2**, quindi premere il tasto SELECT.

3 Quando si seleziona **Computer 2**, sarà selezionata direttamente la sorgente di ingresso RGB analogica.

Menu Ingresso



✓**Nota:**

Quando la funzione Ricerca ingresso è impostata su **On 1** o **On 2** nella funzione Autoregolazione, il segnale di ingresso viene ricercato automaticamente (pag. 45).

Selezione del sistema del computer

Questo proiettore si sintonizza automaticamente su vari tipi di computer con il suo sistema Multi-scan e Impostaz. PC automatica. Se si seleziona Computer come sorgente del segnale, il proiettore rileva automaticamente il formato del segnale e si autoconfigura per proiettare un'immagine corretta senza ulteriori impostazioni (i formati dei segnali supportati da questo proiettore sono riportati alle pagg. 71-72).

Può essere visualizzato uno dei messaggi riportati di seguito nei seguenti casi:

Auto — Quando il proiettore non può riconoscere il segnale collegato conformemente ai sistemi PC forniti, nella finestra del menu Sistema viene visualizzato **Auto** e la funzione di autoregolazione PC visualizza le immagini corrette. Se l'immagine non viene proiettata correttamente, è necessario eseguire la regolazione manuale (pagg. 31-32).

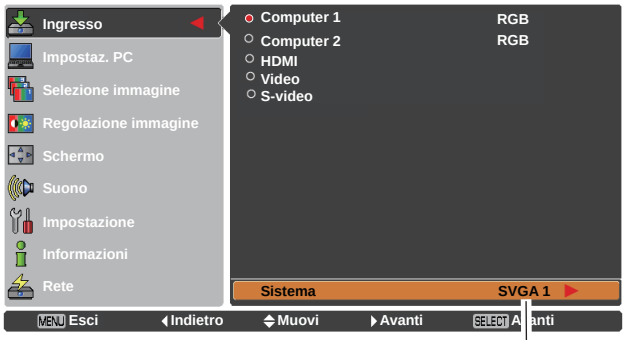
----- — Il computer non invia alcun segnale. Verificare che il collegamento del computer e del proiettore sia stato eseguito correttamente (consultare "Risoluzione dei problemi" a pagina 66).

Modalità 1 — Il sistema preimpostato viene regolato manualmente nel menu Impostaz. PC. I dati della regolazione possono essere memorizzati in **Modalità 1-10** (pagg. 31-32).

SVGA 1 — Viene selezionato un sistema PC compatibile col proiettore. Il proiettore sceglie il sistema appropriato compatibile e lo visualizza.

*__Modalità 1__ e __SVGA 1__ sono esempi.

Menu Sistema PC



Viene visualizzato il sistema selezionato nel menu Sistema PC.

Selezione manuale del sistema computer

Il sistema PC può essere impostato anche manualmente.

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Ingresso** e premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT.

2 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare Sistema, quindi premere il tasto Puntatore ► o il tasto SELECT.

3 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare il sistema desiderato, quindi premere il tasto SELECT.

Modalità (1–10) personalizzata impostata nel menu Impostaz. PC (pagg. 31-32).

Menu Sistema PC

È possibile selezionare i sistemi nella finestra di dialogo.

Autoregolazione PC

La funzione Autoregolazione PC serve per regolare in modo automatico le opzioni **Sincron. fine**, **Punti totali**, **Orizzontale** e **Verticale** per adeguarle al computer.

Funzionamento tramite il menu

Autoregolaz. PC

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Impostaz. PC** e in seguito premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT.

2 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Autoregolaz. PC**, quindi premere il tasto SELECT.

Per memorizzare i dati della regolazione
È possibile memorizzare nel proiettore i parametri di regolazione della funzione di Autoregolazione PC. Quando i parametri sono stati memorizzati, è possibile eseguire le impostazioni semplicemente selezionando una **Modalità (1–10)** nel menu Sistema PC (pag. 29). Consultare anche “Memorizza” a pagina 32.

✓**Nota:**

- Con alcuni computer non è possibile regolare completamente le opzioni **Sincron. fine**, **Punti totali**, **Orizzontale** e **Verticale** mediante la funzione di Autoregolazione PC. Se l’immagine non viene proiettata correttamente mediante questa funzione, è necessario eseguire una regolazione manuale (pagg. 31-32).
- Non è possibile utilizzare la funzione di Autoregolazione PC quando sono selezionati **480i**, **575i**, **480p**, **575p**, **720p**, **1035i** o **1080i** nel menu Sistema PC (pag. 29), o quando il segnale proviene dal terminale HDMI.

Menu Impostaz. PC

Usare i tasti Puntatore▲▼ per selezionare **Autoregolaz. PC**, quindi premere il tasto SELECT.
Quando è in corso la funzione Autoregolazione PC, viene visualizzato il messaggio **Attendere**.

Regolazione manuale PC

Alcuni computer utilizzano formati segnale speciali che non possono essere regolati tramite il sistema Multi-scan di questo proiettore. Questo proiettore dispone di una funzione di regolazione manuale del PC che consente di regolare con precisione diversi parametri, in modo che corrispondano a quelli dei formati segnale speciali. Il proiettore dispone di 10 aree di memorizzazione indipendenti, che consentono di memorizzare i parametri regolati manualmente. In questo modo, è possibile richiamare l'impostazione per un computer specifico.

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Impostaz. PC** e in seguito premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT.

2 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare l'opzione desiderata, quindi premere il tasto SELECT per visualizzare la finestra di dialogo della regolazione. Usare i tasti Puntatore ◄► per regolare il valore.

Sincron. fine

Usare i tasti Puntatore ◄► per regolare il valore, eliminando lo sfarfallio dall'immagine visualizzata (da 0 a 31).

Punti totali

Usare i tasti Puntatore ◄► per regolare il numero di punti totali su una singola riga orizzontale di modo che corrisponda all'immagine del PC.

Orizzontale

Usare i tasti Puntatore ◄► per regolare la posizione orizzontale dell'immagine.

Verticale

Usare i tasti Puntatore ◄► per regolare la posizione verticale dell'immagine.

Configuraz. PC

Premere il tasto SELECT per mostrare **Freq. orizz.** e **Freq. vert.** del computer collegato.

Clamp

Usare i tasti Puntatore ◄► per regolare il livello di clamp. Se l'immagine presenta righe di colore scuro, si consiglia di utilizzare questo tipo di regolazione.

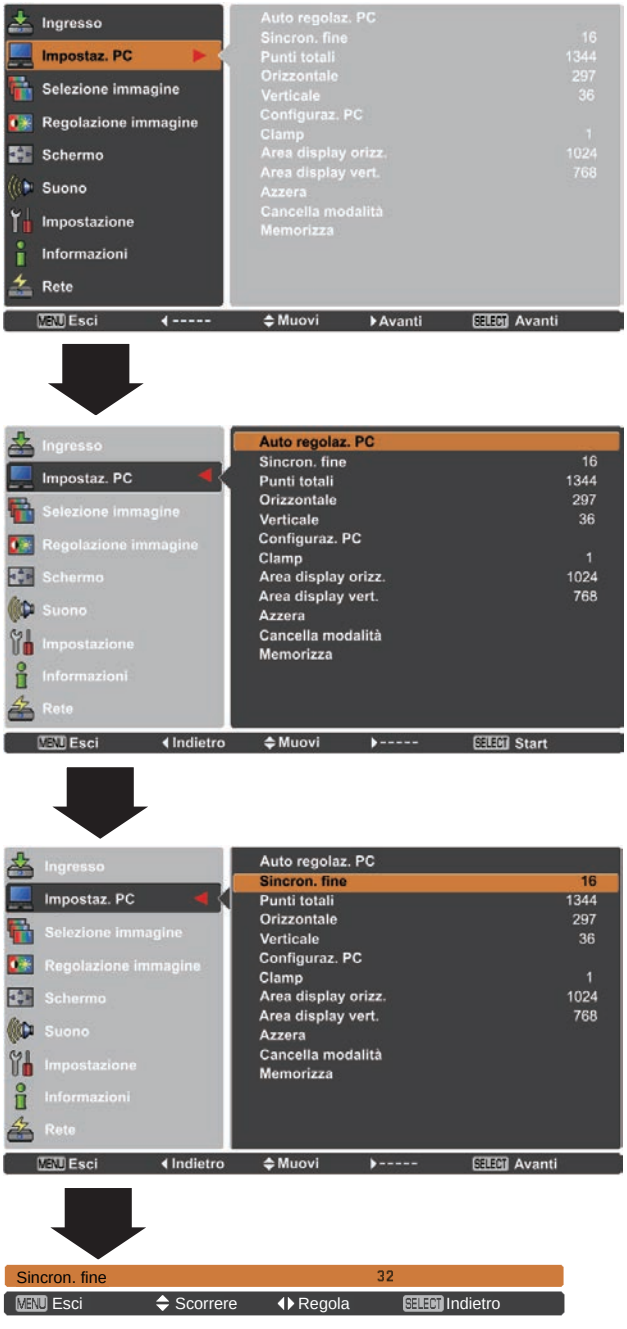
Area display orizz.

Usare i tasti Puntatore ◄► per regolare l'area orizzontale visualizzata dal proiettore.

Area display vert.

Usare i tasti Puntatore ◄► per regolare la posizione verticale visualizzata dal proiettore.

Menu Impostaz. PC



Azzera

Per reimpostare le opzioni regolate, selezionare **Azzera** e premere il tasto SELECT. Viene visualizzata una finestra di conferma, selezionare **Sì**. Tutte le regolazioni vengono riportate ai rispettivi livelli precedenti.

Cancella modalità

Per cancellare i dati memorizzati, selezionare **Cancella modalità** e premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT. Spostare il puntatore sulla modalità che si desidera cancellare, quindi premere il tasto SELECT.

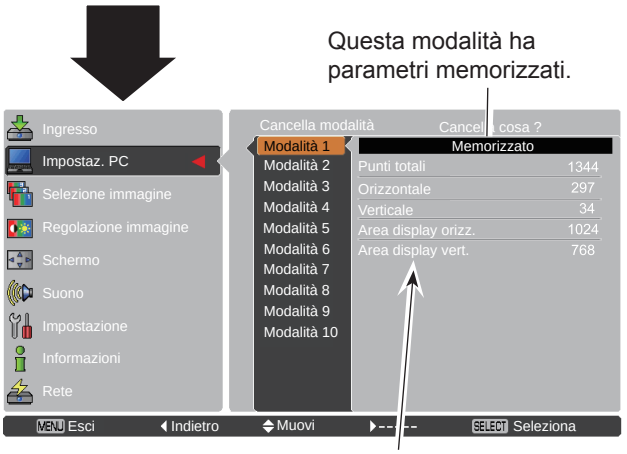
Memorizza

Per memorizzare i parametri di regolazione, selezionare **Memorizza** e premere il tasto Puntatore ► o il tasto SELECT. Spostare l'evidenziazione su una delle opzioni da Modalità 1 a 10 in cui si desiderano memorizzare i parametri, quindi premere il tasto SELECT.

✓**Nota:**

- **Area display (orizz./vert.)** non può essere selezionata quando nel menu Sistema PC è selezionata l'opzione (pag. 29)**480i**, **575i**, **480p**, **575p**, **720p**, **1035i** o **1080i**.
- Quando viene trasmesso il segnale di ingresso del computer al proiettore, la funzione **Impostaz. PC** sarà resa disponibile.

Menu Cancella modalità



Valori relativi a **Punti totali**, **Orizzontale**, **Verticale**, **Area display orizz.** e **Area display vert.**.

Menu Memorizza

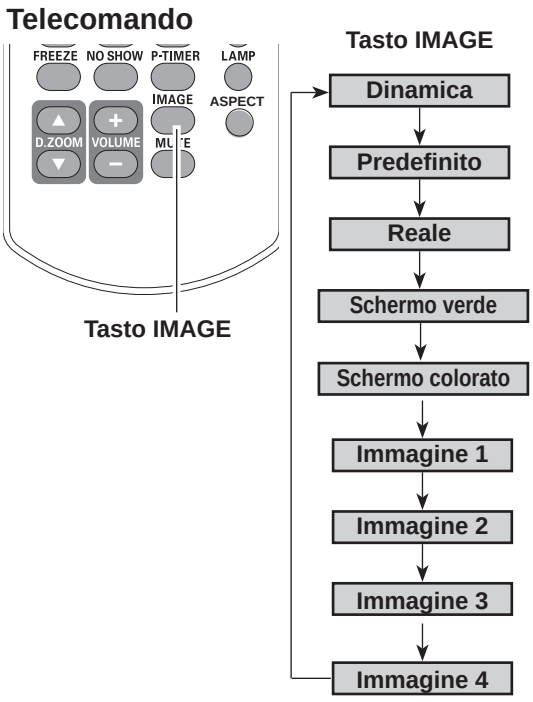
Premere il tasto MENU per chiudere la finestra di dialogo.

Premere il tasto SELECT per memorizzare i dati di regolazione.

Selezione modalità immagine

Funzionamento diretto

Serve per selezionare il livello di immagine tra **Dinamica**, **Predefinito**, **Reale**, **Schermo verde**, **Schermo colorato**, **Immagine 1**, **Immagine 2**, **Immagine 3** e **Immagine 4** premendo il tasto IMAGE sul telecomando.



Funzionamento tramite il menu

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Selezione immagine**, quindi premere il tasto Puntatore ► o il tasto SELECT.

2 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare l'opzione desiderata, quindi premere il tasto SELECT.

Dinamica

Livello di immagine adatto per la visualizzazione delle immagini in ambienti luminosi.

Predefinito

Livello di immagine normale preselezionato su questo proiettore.

Reale

Modalità di immagine con aumento delle tonalità intermedie per i grafici.

Schermo verde

Per un'immagine proiettata su schermo verde.
Questa modalità consente di migliorare l'immagine proiettata su uno schermo verde. Tale modalità ha effetto solo su schermi di colore verde, non su schermi o lavagne tradizionali di colore nero.

Schermo colorato

Premere il tasto Puntatore ► in **Schermo colorato**, quindi usare i tasti Puntatore ▲▼ per passare alla voce desiderata (**Rosso**, **Blu**, **Giallo**, **Verde**) e premere il tasto SELECT.

Questa funzione consente di ottenere un'immagine di colore molto simile all'immagine di colore proiettata su uno schermo bianco selezionando il colore simile a quello della parete da una gamma di quattro colori preimpostati.

Immagine 1 - 4

Per la visualizzazione con modalità immagine predefinita da utente nel menu Regolazione immagine (consultare pagg. 34-35).

Menu Selezione immagine

Regolazione del livello dell'immagine

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Regolazione immagine**, quindi premere il tasto Puntatore ► o il tasto SELECT.

2 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare l'opzione desiderata, quindi premere il tasto SELECT per visualizzare la finestra di dialogo della regolazione. Usare i tasti Puntatore ◄► per regolare il valore.

Menu Regolazione immagine

Contrasto

Premere il tasto Puntatore ◄ per diminuire il contrasto e il tasto Puntatore ► per aumentare il contrasto (da 0 a 63).

Luminosità

Premere il tasto Puntatore ◄ per diminuire la luminosità; premere il tasto Puntatore ► per aumentare la luminosità (da 0 a 63).

Temp. colore

Usare i tasti Puntatore ◄► per selezionare il livello di Temp. colore desiderato **(Molto bassa**, **Bass**, **Med**, o **Alta**).

Bilanciamento del bianco (Rosso)

Premere il tasto Puntatore ◄ per alleggerire la tonalità del rosso e il tasto Puntatore ► per appesantirla (da 0 a 63).

Bilanciamento del bianco (Verde)

Premere il tasto Puntatore ◄ per alleggerire la tonalità del verde; premere il tasto Puntatore ► per appesantirla (da 0 a 63).

Bilanciamento del bianco (Blu)

Premere il tasto Puntatore ◄ per alleggerire la tonalità del blu e il tasto Puntatore ► per appesantirla (da 0 a 63).

Nitidezza

Premere il tasto Puntatore ◄ per diminuire la nitidezza dell'immagine; premere il tasto Puntatore ► per aumentare la nitidezza dell'immagine (da 0 a 15).

Gamma

Usare i tasti Puntatore ◄► per regolare il valore di gamma e ottenere un livello di contrasto più bilanciato (da 0 a 15).

Azzera

Per reimpostare le opzioni regolate, selezionare **Azzera** e premere il tasto SELECT. Viene visualizzata una finestra di conferma, selezionare **Sì**. Tutte le regolazioni vengono riportate ai rispettivi livelli precedenti.

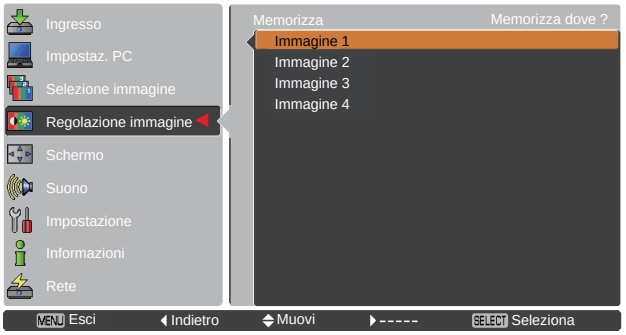
✓**Nota:**

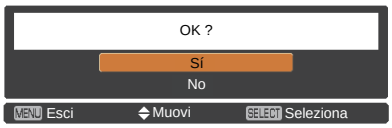
- Dopo aver regolato il Bilanciamento del bianco **Rosso**, **Verde** o **Blu**, il livello della **Temp. colore** passerà a **Utente**.
- Se si seleziona **Schermo verde** o **Schermo colorato** per Selezione immagine, **Temp. colore** passerà a **Schermo verde** o **Schermo colorato**.

Memorizza

Per memorizzare i parametri di regolazione, selezionare **Memorizza** e premere il tasto Puntatore ► o il tasto SELECT. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare un'immagine da **Immagine 1** a **4**, quindi premere il tasto SELECT.
Viene visualizzata una finestra di conferma, selezionare **Sì**.
È possibile richiamare le regolazioni memorizzate selezionando una **Immagine (1-4)** dalla Selezione del livello immagine, come descritto a pagina 33.

Menu Memorizza





Viene visualizzata una finestra di conferma, selezionare **Sì.**

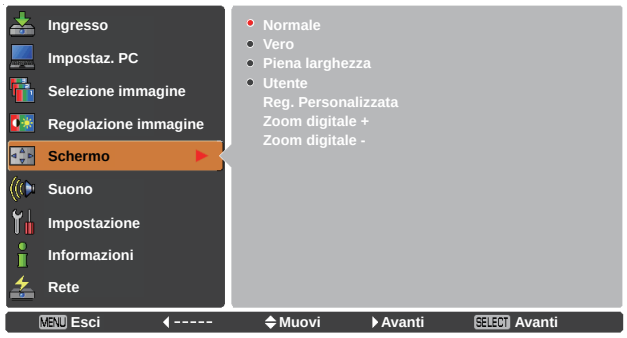
Regolazione delle dimensioni dello schermo

Questo proiettore è dotato della funzione di ridimensionamento dell'immagine a schermo che permette di visualizzare le immagini nel formato desiderato.

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Schermo** e premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT.

2 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare la voce desiderata, quindi premere il tasto SELECT.

Menu Schermo



Normale

Le immagini riempiono lo schermo nella sua grandezza pur conservando il rapporto di aspetto del segnale di ingresso.

Vero

Consente di visualizzare un'immagine con le dimensioni originali. Se le dimensioni dell'immagine originale superano le dimensioni dello schermo (1280 x 800), il proiettore attiva automaticamente la modalità di visione panoramica. Usare i tasti Puntatore ◄►▲▼ per visualizzare le diverse aree del-l'immagine. Durante la regolazione, le frecce diventano rosse. Quando si raggiunge il limite per la correzione, le frecce scompaiono.

Piena larghezza

Visualizza l'immagine a schermo intero.

Utente

Consente di visualizzare l'ultima immagine memorizzata dello schermo dell'aspetto.

✓**Nota:**

- Questo proiettore non può visualizzare in una risoluzione superiore a 1920 x 1200. Se la risoluzione dello schermo del computer è superiore, ridurre la risoluzione prima di collegare il proiettore.
- I dati immagine in formato diverso da 1280 x 800 vengono modificati per adeguarli alla dimensione dello schermo in modalità iniziale.
- **Vero** e **Zoom digitale +/-** non sono disponibili quando si seleziona la funzione 4:3 o 16:9 nell'aspetto dello schermo (pag. 50).
- Non è possibile selezionare **Vero**, **Piena larghezza** e **Zoom digitale +/-** quando sono selezionati **480i**, **575i**, **480p** o **575p** nel menu Sistema PC (pag. 29).

Reg. Personalizzata

Regolare le dimensioni dello schermo e posizionare manualmente questa funzione.
Premere il tasto Puntatore ► in **Reg. Personalizzata** e sullo schermo comparirà il menu Reg. Personalizzata. È possibile usare i tasti Puntatore ▲▼ per scegliere l'opzione che si desidera regolare.

Scala H/V ..... Regola la scala orizzontale/verticale dello schermo.

Orizz. e Vert. ..... Quando è impostato su **On**, il rapporto di aspetto è fisso. **Scala V** è più sfumato e diventa indisponibile. Regola **Scala H**, quindi la scala dello schermo è modificata automaticamente in base al rapporto di aspetto.

Posizione orizz./vert. . Regola la posizione orizzontale/verticale dello schermo.

Comune ..... Salva la dimensione o la posizione regolata per tutti gli inserimenti. Premere il tasto SELECT su **Comune** per visualizzare un riquadro di conferma. Per reimpostare la scala o la posizione, premere il tasto SELECT, quindi selezionare "Sì". Quando è selezionato **Utente** viene usata la scala o la posizione salvata.

Azzera ..... Reimposta tutti i valori regolati. Premere il tasto SELECT in **Azzera** per visualizzare una casella di conferma. Per reimpostare, premere il tasto SELECT, quindi selezionare "Sí".

Per impostare lo zoom delle immagini avanti o indietro

Zoom digitale +

Selezionare **Zoom digitale +**. Il menu su schermo sparisce e appare **D. zoom +**. Premere il tasto SELECT per ingrandire il formato dell'immagine. Usare i tasti Puntatore ▲▼◄► per visualizzare le diverse aree dell'immagine. La funzione di visione panoramica può funzionare solo quando l'immagine è più grande dello schermo.
Un'immagine proiettata può anche essere ingrandita premendo il tasto D.ZOOM ▲ o il tasto SELECT sul telecomando.

Zoom digitale -

Selezionare **Zoom digitale -**. Il menu su schermo sparisce e appare **D. zoom -**. Premere il tasto SELECT per comprimere le dimensioni dell'immagine.
L'immagine proiettata può anche essere compressa premendo il tasto D.ZOOM ▼ o il tasto SELECT sul telecomando.

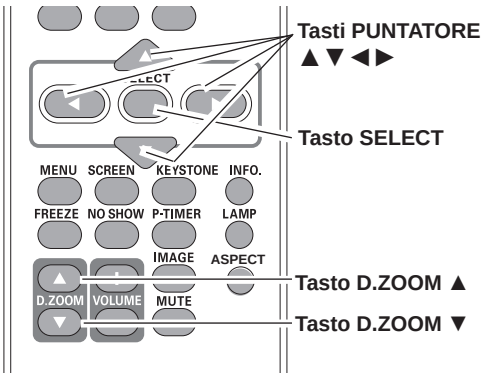
Per uscire dalla modalità di Zoom digitale +/–, premere un tasto qualsiasi a eccezione di D.ZOOM ▲▼ e il tasto SELECT.

Per tornare alle dimensioni schermo precedenti, selezionare una dimensione schermo dal menu Regolazione delle dimensioni dello schermo oppure selezionare nuovamente una sorgente di ingresso dal menu Selezione della sorgente di ingresso (consultare pagg. 27-28) oppure regolare le dimensioni dello schermo utilizzando i tasti D.ZOOM ▲▼ .

Reg. Personalizzata Menu

✓**Nota:**
- Quando non viene rilevato alcun segnale, **Normale** viene impostato automaticamente e **Reg. Personalizzata** non può essere selezionata e la finestra di dialogo Aspetto scompare.
- La gamma regolabile per **Scala H/V** e **Posizione orizz./vert.** è limitata in base al segnale di ingresso.

Telecomando



✓**Nota:**
- Non è possibile utilizzare la funzione di visione panoramica correttamente se viene utilizzata la modalità memorizzata nel menu Impostaz. PC (pag. 32)
- Il rapporto di compressione minimo potrebbe essere limitato a seconda del segnale in ingresso o se viene utilizzata la funzione di **Trapezio** o se è selezionato **Utente** nella dimensione dello schermo.
- Non è possibile selezionare **Vero**, **Piena larghezza** e **Zoom digitale +/–** quando sono selezionati **480i**, **575i**, **480p** o **575p** nel menu Sistema PC (pag. 29).
- Non è possibile selezionare **Zoom digitale +/-** quando sono selezionati **Piena larghezza** o **Vero** o **4:3** o **16:9** nell'aspetto dello schermo. (pag. 50)

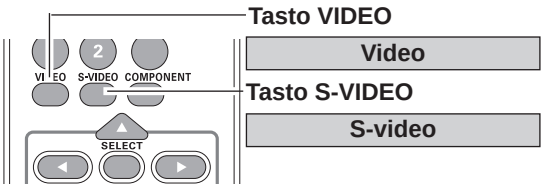
Selezione della sorgente di ingresso (Video, S-video)

Funzionamento diretto

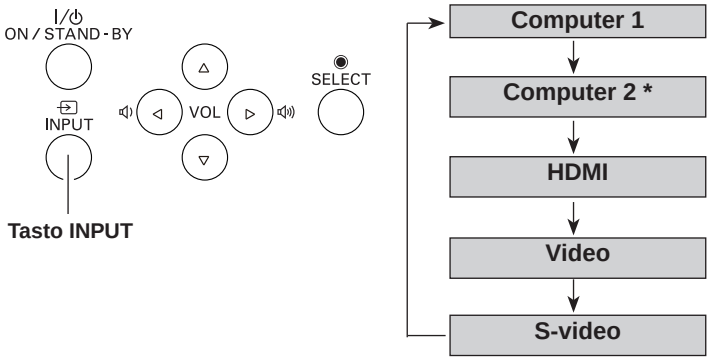
Scegliere **Video** oppure **S-video** premendo il tasto VIDEO o S-VIDEO sul pannello di controllo superiore oppure il tasto INPUT sul pannello dei comandi superiore.

Prima di utilizzare questi tasti, è necessario selezionare la sorgente di ingresso corretta tramite le operazioni di menu, come descritto di seguito.

Telecomando



Pannello di controllo superiore



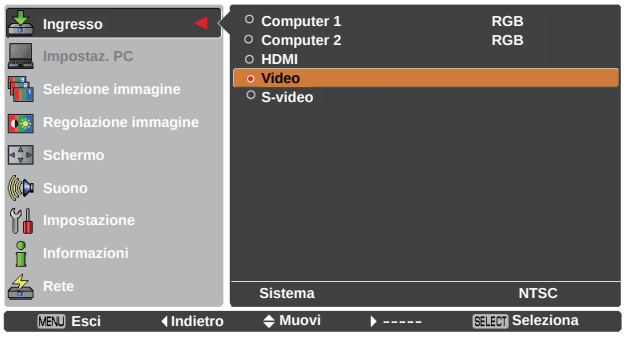
*Non è possibile selezionare COMPUTER 2 quando si usa il terminale COMPUTER IN 2/ MONITOR OUT come uscita MONITOR OUT.

Funzionamento tramite il menu

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Ingresso** e premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT.

2 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Video** o **S-video**, quindi premere il tasto SELECT.

Menu Ingresso



Video Quando il segnale di ingresso video è collegato al jack VIDEO, selezionare Video.

S-video Quando il segnale di ingresso video è collegato al connettore S-VIDEO, selezionare S-video.

✓**Nota:**

Quando la funzione Ricerca ingresso è impostata su **On 1** o **On 2** nella funzione Autoregolazione, il segnale di ingresso viene ricercato automaticamente (pag. 45).

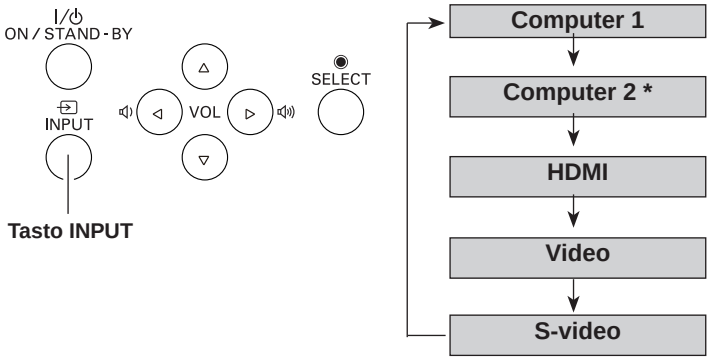
Selezione della sorgente di ingresso (Component, Scart, HDMI)

Funzionamento diretto

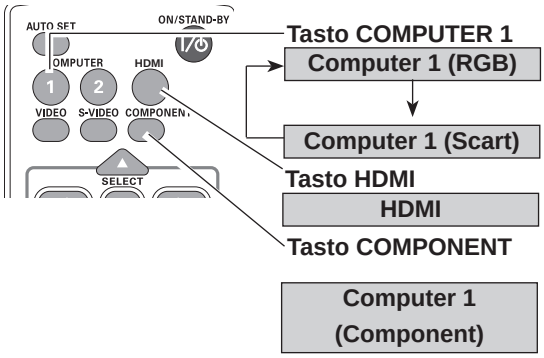
Scegliere **Computer 1(Component)** o **Computer 1(Scart)** premendo il tasto COMPONENT o COMPUTER 1 sul telecomando o premendo il tasto INPUT sul pannello dei comandi superiore; scegliere HDMI premendo il tasto HDMI sul telecomando o premendo il tasto INPUT sul pannello dei comandi superiore.

Prima di utilizzare questi tasti, è necessario selezionare la sorgente di ingresso corretta tramite le operazioni di menu, come descritto di seguito.

Pannello di controllo superiore



Telecomando



*Non è possibile selezionare COMPUTER 2 quando si usa il terminale COMPUTER IN 2/ MONITOR OUT come uscita MONITOR OUT.

Funzionamento tramite il menu

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Ingresso** e premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT.

2 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Computer 1**, quindi premere il tasto Puntatore ►; usare i tasti Puntatore▲▼ per selezionare **Component** o **RGB(Scart)** e premere il tasto SELECT.

O

Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **HDMI**, poi premere il tasto SELECT.

Component Quando il segnale di ingresso video proviene da una strumentazione video collegata al terminale COMPUTER IN 1/COMPONENT IN con un cavo Component-VGA, selezionare **Component**.

RGB (Scart) Quando il segnale di ingresso video è collegato alla presa COMPUTER IN 1/ COMPONENT IN con un cavo Scart-VGA, selezionare **RGB (Scart)**.

HDMI Quando il segnale di ingresso video è collegato al jack HDMI, selezionare **HDMI**.

✓**Nota:**

Quando la funzione Ricerca ingresso è impostata su **On 1** o **On 2** nella funzione Autoregolazione, il segnale di ingresso viene ricercato automaticamente (pag. 45).

Menu Ingresso

Selezione del sistema video

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Ingresso** e premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT.

2 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Video** o **S-video** o **Computer 1(Component)**, quindi premere il tasto SELECT.

3 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Sistema**, quindi premere il tasto Puntatore ► o il tasto SELECT. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare il sistema desiderato, quindi premere il tasto SELECT.

Video o S-video

Auto

Il proiettore rileva automaticamente il sistema video in ingresso e si regola per ottimizzare le prestazioni.
Se il sistema video corrisponde a **PAL-M** o **PAL-N**, selezionare il sistema manualmente.

PAL/SECAM/NTSC/NTSC4.43/PAL-M/PAL-N

Se il proiettore non è in grado di riprodurre l'immagine video appropriata, occorre selezionare un formato di segnale di trasmissione specifico tra **PAL**, **SECAM**, **NTSC**, **NTSC 4,43**, **PAL-M** e **PAL-N**.

Component

Auto

Il proiettore rileva automaticamente il sistema video in ingresso e si predispone per fornire prestazioni ottimali.

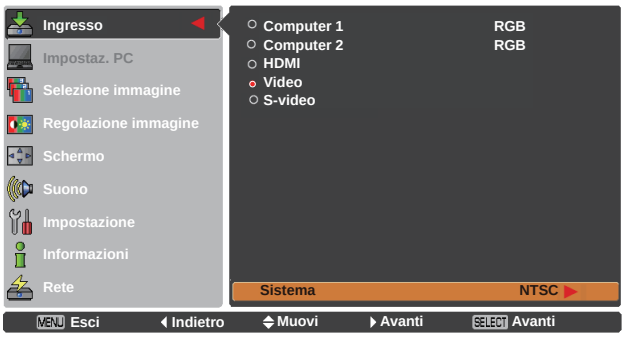
FORMATO SEGNALE VIDEO COMPONENT

Se il proiettore non è in grado di riprodurre l'immagine video appropriata, occorre selezionare un formato di segnale component video specifico tra **480i**, **575i**, **480p**, **575p**, **720p**, **1035i** e **1080i**.

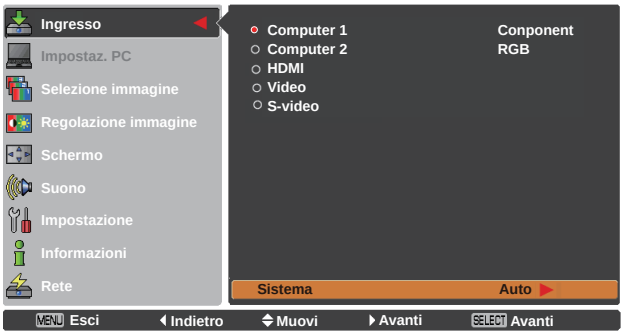
✓**Nota:**

Non è possibile selezionare il menu Sistema AV quando si seleziona **RGB (Scart)** o **HDMI**.

Menu Sistema AV (Video o S-video)



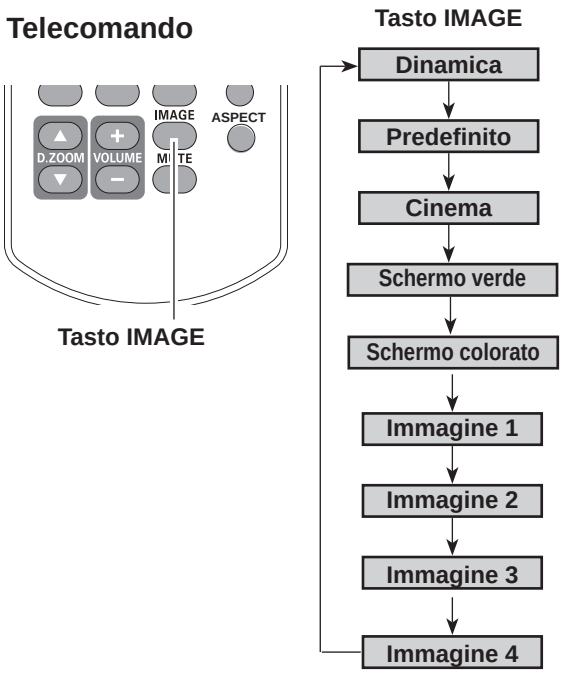
Menu Sistema AV (Component)



Selezione modalità immagine

Funzionamento diretto

Serve per selezionare il livello di immagine tra **Dinamica**, **Predefinito**, **Cinema**, **Schermo verde**, **Schermo colorato**, **Immagine 1**, **Immagine 2**, **Immagine 3** e **Immagine 4** premendo il tasto IMAGE sul telecomando.



Funzionamento tramite il menu

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Selezione immagine**, quindi premere il tasto Puntatore ► o il tasto SELECT.

2 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare l'opzione desiderata, quindi premere il tasto SELECT.

Dinamica
Livello di immagine adatto per la visualizzazione delle immagini in ambienti luminosi.

Predefinito
Livello di immagine normale preselezionato su questo proiettore.

Cinema
Livello di immagine regolato per l'immagine con tonalità fine.

Schermo verde
Per un'immagine proiettata su schermo verde.
Questa modalità consente di migliorare l'immagine proiettata su uno schermo verde. Tale modalità ha effetto solo su schermi di colore verde, non su schermi o lavagne tradizionali di colore nero.

Schermo colorato
Premere il tasto Puntatore ► in **Schermo colorato**, quindi usare i tasti Puntatore ▲▼ per passare alla voce desiderata (Rosso, Blu, Giallo, Verde) e premere il tasto SELECT.
Questa funzione consente di ottenere un'immagine di colore molto simile all'immagine di colore proiettata su uno schermo bianco selezionando il colore simile a quello della parete da una gamma di quattro colori preimpostati.

Immagine 1-4
Per la visualizzazione con modalità immagine predefinita da utente nel menu Regolazione immagine (consultare pagg. 41-42).

Menu Selezione immagine

Regolazione del livello dell'immagine

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Regolazione immagine**, quindi premere il tasto Puntatore ► o il tasto SELECT.

2 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare l'opzione desiderata, quindi premere il tasto SELECT per visualizzare la finestra di dialogo della regolazione. Usare i tasti Puntatore ◄► per regolare il valore.

Contrasto

Premere il tasto Puntatore ◄ per diminuire il contrasto e il tasto Puntatore ► per aumentare il contrasto (da 0 a 63).

Luminosità

Premere il tasto Puntatore ◄ per diminuire la luminosità; premere il tasto Puntatore ► per aumentare la luminosità (da 0 a 63).

Colore

Premere il tasto Puntatore ◄ per diminuire l'intensità del colore; premere il tasto Puntatore ► per aumentare l'intensità del colore (da 0 a 63).

Tinta

Utilizzare i tasti Puntatore ◄► per regolare il valore della tinta e ottenere un livello di colore più bilanciato (da 0 a 63).

Temp. colore

Usare i tasti Puntatore ◄► per selezionare il livello di Temp. colore desiderato (Molto bassa, Bass, Med o Alta).

Bilanciamento del bianco (Rosso)

Premere il tasto Puntatore ◄ per alleggerire la tonalità del rosso e il tasto Puntatore ► per appesantirla (da 0 a 63).

Bilanciamento del bianco (Verde)

Premere il tasto Puntatore ◄ per alleggerire la tonalità del verde; premere il tasto Puntatore ► per appesantirla (da 0 a 63).

Bilanciamento del bianco (Blu)

Premere il tasto Puntatore ◄ per alleggerire la tonalità del blu e il tasto Puntatore ► per appesantirla (da 0 a 63).

Menu Regolazione immagine

✓**Nota:**

- Dopo aver regolato il **Bilanciamento del bianco Rosso**, **Verde** o **Blu**, il livello della Temp. colore passerà a **Utente**.
- Non è possibile regolare la **Tinta** nel caso il sistema video sia **PAL**, **SECAM**, **PAL-M** o **PAL-N** (pag. 39).
- Se si seleziona **Schermo verde** o **Schermo colorato** per il menu Selezione Immagine, **Temp. colore** passerà a **Schermo verde** o **Schermo colorato**.

Nitidezza

Premere il tasto Puntatore ◄ per diminuire la nitidezza dell'immagine; premere il tasto Puntatore ► per aumentare la nitidezza dell'immagine (da 0 a 15).

Gamma

Usare i tasti Puntatore ◄► per regolare il valore di gamma e ottenere un livello di contrasto più bilanciato (da 0 a 15).

Riduzione rumorosità

È possibile ridurre l'interferenza da disturbi su schermo. Selezionare una delle seguenti opzioni per ottenere immagini più uniformi.

Off ..... Funzione disattivata.
L 1 ..... Riduzione più bassa.
L 2 ..... Riduzione più alta.

Progressivo

È possibile visualizzare un segnale video interlacciato come un'immagine progressiva. Selezionare una delle seguenti opzioni.

Off ..... Funzione disattivata.
L 1 ..... Per un'immagine attiva.
L 2 ..... Per un'immagine statica.
Film ..... Per proiettare filmati cinematografici. Con questa funzione, il proiettore è in grado di riprodurre una qualità di immagine fedele a quella originale.

Azzera

Per reimpostare le opzioni regolate, selezionare **Azzera** e premere il tasto SELECT. Viene visualizzata una finestra di conferma, selezionare **Sì**. Tutte le regolazioni vengono riportate ai rispettivi livelli precedenti.

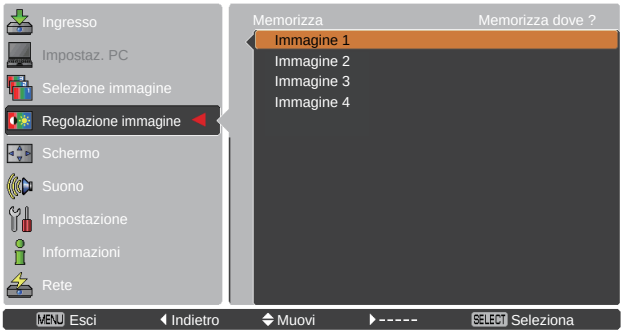
Memorizza

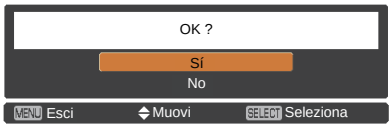
Per memorizzare i parametri di regolazione, selezionare **Memorizza** e premere il tasto Puntatore ► o il tasto SELECT. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare un'immagine da **Immagine 1** a **4**, quindi premere il tasto SELECT.
Viene visualizzata una finestra di conferma, selezionare **Sì**.
È possibile richiamare le regolazioni memorizzate selezionando una Immagine (1-4) dalla Selezione del livello immagine, come descritto a pagina 40.

✓**Nota:**

Non è possibile selezionare **Riduzione rumorosità** e **Progressivo** quando sono selezionati **480p**, **575p**, **720p**, **1035i** o **1080i** (pag. 39) oppure **Controllo ritardo video** è impostato su **On** nel menu Impostazione (pag. 57).

Menu Memorizza





Viene visualizzata una finestra di conferma, selezionare **Sì.**

Regolazione delle dimensioni dello schermo

Questo proiettore è dotato della funzione di ridimensionamento dell'immagine a schermo che permette di visualizzare le immagini nel formato desiderato.

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Schermo** e premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT.

2 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare la voce desiderata, quindi premere il tasto SELECT.

Normale
Le immagini riempiono lo schermo nella sua grandezza pur conservando il rapporto di aspetto del segnale di ingresso.

Piena larghezza
Visualizza l'immagine a schermo intero.

Zoom
Controlla le dimensioni dell'immagine in senso orizzontale e taglia il senso verticale dell'immagine per adattarla alle dimensioni dello schermo (16:9). Solo per segnali con rapporto di aspetto video 4:3.

Espanso
Fornisce immagini alla proporzione espansa di aspetto video di 16:9.

Normale espanso
Modificare l'immagine del rapporto di aspetto 4:3 per adattarla alle dimensioni dello schermo (rapporto di aspetto 16:9) allungando l'immagine per farla sembrare naturale.

Utente
Consente di visualizzare l'ultima immagine memorizzata dello schermo dell'aspetto.

Reg. Personalizzata
Regolare le dimensioni dello schermo e posizionare manualmente questa funzione.
Premere il tasto Puntatore ► in **Reg. Personalizzata** e sullo schermo comparirà il menu Reg. Personalizzata. È possibile usare i tasti Puntatore ▲▼ per scegliere l'opzione che si desidera regolare.

Scala H/V ..... Regola la scala orizzontale/verticale dello schermo.
Orizz. e Vert. ..... Quando è impostato su **On**, il rapporto di aspetto è fisso. **Scala V** è più sfumato e diventa indisponibile. Regola **Scala H**, quindi la scala dello schermo è modificata automaticamente in base al rapporto di aspetto.
Posizione orizz./vert. .. Regola la posizione orizzontale/verticale dello schermo.
Comune ..... Salva la dimensione o la posizione regolata per tutti gli inserimenti. Premere il tasto SELECT su Comune per visualizzare un riquadro di conferma. Per salvare la scala, premere il tasto SELECT su "Sì"; se si seleziona Utente, viene usata la scala o la posizione salvata.
Azzera ..... Reimposta tutti i valori regolati. Premere il tasto SELECT in **Azzera** per visualizzare una casella di conferma. Per reimpostare, premere il tasto SELECT, quindi selezionare "Sí".

Menu Schermo

✓**Nota:**
- Quando non viene rilevato alcun segnale, **Normale** viene impostato automaticamente e il menu Regolazione aspetto scompare.
- La gamma regolabile per **Scala H/V** e **Posizione orizz./vert.** è limitata in base al segnale di ingresso.
- Non è possibile attivare la modalità **Zoom**, **Normale espanso** e **Espanso** quando è selezionato **720p**, **1035i** o **1080i** nel menu Sistema AV (pag. 39).
- **Zoom**, **Normale espanso** e **Espanso** non sono disponibili quando si seleziona la funzione **4:3** o **16:9** nell'aspetto dello schermo (pag. 50).

Impostazione

Questo proiettore dispone di un menu Impostazione che consente di impostare diverse altre funzioni, come descritto di seguito.

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Premere i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Impostazione**, quindi premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT per accedere alle opzioni del sottomenu.

2 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare l'opzione desiderata, quindi premere il tasto Puntatore ► o il tasto SELECT per accedere all'opzione selezionata.

3 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare la voce desiderata, quindi premere il tasto SELECT.

Menu Impostazione

Lingua

La lingua del menu su schermo può essere scelta tra inglese, tedesco, francese, italiano, spagnolo, portoghese, olandese, svedese, finlandese, norvegese, danese, polacco, ungherese, rumeno, russo, portoghese brasiliano, turco, arabo, kazako, cinese semplificato, cinese tradizionale, coreano e giapponese.

Menu Lingua

Posizione menu

Questa funzione viene usata per cambiare la posizione del menu su schermo. Selezionare **Posizione menu** e premere il tasto SELECT.

La Posizione menu cambia ogni volta che viene premuto il tasto SELECT come segue:
centro → inferiore sinistro →inferiore destro → superiore sinistro → superiore destro → .....

Autoregolazione

Questa funzione consente la Ricerca ingresso e Autoregolaz. PC con la pressione del tasto AUTO SET sul telecomando. Le impostazioni per queste funzioni possono essere modificate come segue:

Ricerca ingresso

Questa funzione rileva il segnale di ingresso automaticamente. Quando viene rilevato un segnale, la ricerca si interrompe. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare una delle seguenti opzioni.

Off ..... La Ricerca ingresso non funziona.

On 1 ..... La Ricerca ingresso funziona come descritto di seguito.
- – Quando si preme il tasto AUTO SET sul telecomando.

On 2 ..... La Ricerca ingresso funziona come descritto di seguito.
- – Quando si accende il proiettore premendo il tasto ON/STAND-BY.
- – Quando si preme il tasto AUTO SET sul telecomando.
- – Quando non è rilevato il segnale di ingresso corrente.*

* Se la funzione No show o Freeze è attiva, annullarla per attivare la Ricerca ingresso. Non è disponibile neanche quando viene visualizzato il menu su schermo.

Autoregolaz. PC

On ..... Abilita l'Autoregolazione PC quando si preme il tasto AUTO SET sul telecomando.

Off ..... Disabilita l'Autoregolazione PC.

Autoregolazione

✓**Nota:**

- Se la **Ricerca ingresso** è impostata su **On 1** o **On 2**, lo stato della modalità Lampada o Ingresso è visualizzato ogni volta che si attiva il segnale.
- Può essere rilevata solo l'ultima sorgente di ingresso selezionata.
- Se si preme il tasto COMPUTER 1/2, VIDEO, S-VIDEO, COMPONENT o HDMI sul telecomando durante la Ricerca ingresso, quest'ultima operazione si arresterà e tornerà al segnale di ingresso precedente.
- **Autoregolaz. PC** e **Ricerca ingresso** non possono essere impostati su Off contemporaneamente.
- Con alcuni computer non è possibile regolare completamente le opzioni **Sincron. fine**, **Punti totali**, **Orizzontale** e **Verticale** mediante la funzione di Autoregolazione PC. Se l'immagine non viene proiettata correttamente mediante questa funzione, è necessario eseguire una regolazione manuale (pagg. 31-32).

Trapezio

Questa funzione si usa per regolare la distorsione trapezoidale dell'immagine proiettata. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per scegliere la voce che si desidera regolare.

Trapezio

Per correggere la distorsione trapezoidale, premere il tasto SELECT. Trapezio compare sullo schermo. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per correggere la distorsione trapezoidale (pag. 23).

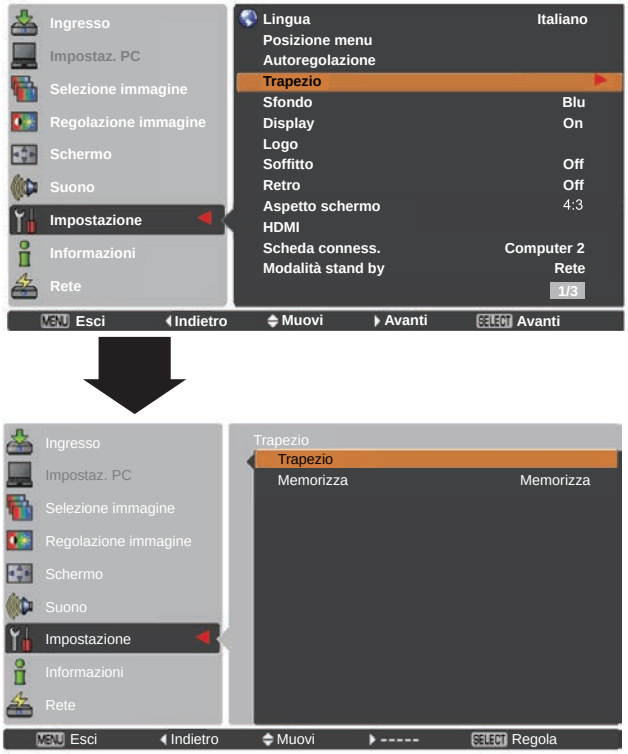
Memorizza

Per memorizzare o azzerare la correzione della distorzione trapezoidale, premere il tasto Puntatore ►.

Memorizza Memorizza i dati della correzione della distorsione trapezoidale anche quando il cavo dell'alimentazione CA viene scollegato.

Azzera..... Reimposta i dati della correzione della distorsione trapezoidale quando il cavo dell'alimentazione CA viene scollegato.

Trapezio



Sfondo

Selezionare la schermata di fondo per quando non viene rilevato nessun segnale in ingresso. Premere il tasti Puntatore ▲▼ per passare da un'opzione all'altra.

Blu..... Proiettare uno sfondo blu.

Utente ..... Proiettare un'immagine catturata nell'impostazione Logo.

Nero ..... Proiettare uno sfondo nero.

Display

Questa funzione indica se visualizzare i display su schermo.

On ..... Mostra tutti i display su schermo. Utilizzare questa funzione se si desidera proiettare le immagini dopo che la lampada è diventata sufficientemente luminosa. Questa è l'impostazione predefinita in fabbrica.

Disattiva attesa..... Visualizza l'immagine in ingresso invece del conto alla rovescia quando si accende il proiettore. Utilizzare questa funzione se si desidera proiettare le immagini prima possibile, anche se la lampada non è sufficientemente luminosa.

Off ..... Nasconde i display su schermo tranne:

- Menu su schermo
- **Spegnere?** (pag. 20)
- **No segnale** per l'opzione Risparmio energetico (pag. 51).
- **Attendere ...**
- Frecce per la modalità Vero nel menu Schermo (pag. 35).
- **Timer presentazione**

Logo (Impostazioni per il logo e per la funzione Blocca codice PIN logo)

Questa funzione consente di personalizzare il logo su schermo con le funzioni **Seleziona logo**, **Cattura**, **Blocca codice PIN logo** e **Cambia codice PIN Logo**

✓**Nota:**

Quando si seleziona **On** nella funzione **Blocca codice PIN logo**, non è possibile selezionare le funzioni **Seleziona logo** e **Cattura**.

Seleziona logo

Questa funzione stabilisce il display di avvio fra le seguenti opzioni.

Off ..... Visualizza solo il display del conto alla rovescia.
Installaz. di fabbrica ..... Il logo impostato in fabbrica.
Utente ..... L'immagine acquisita dall'utente.

Seleziona logo

Cattura

Questa funzione viene utilizzata per acquisire le immagini proiettate e utilizzarle come schermata iniziale o come schermata di intervallo per le presentazioni.

Selezionare **Cattura** e premere il tasto SELECT.
Appare una finestra di dialogo di conferma, selezionare **Sì** per acquisire l'immagine proiettata.

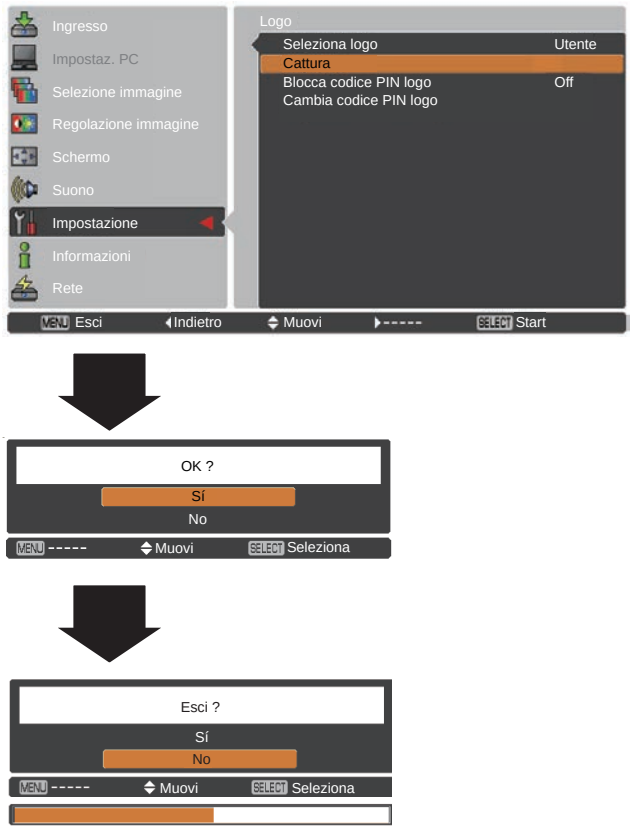
Dopo aver acquisito l'immagine proiettata, passare alla funzione **Seleziona logo** e impostarla su **Utente**. Quindi l'immagine acquisita viene visualizzata alla successiva accensione del proiettore.

Per annullare la funzione di **Cattura**, selezionare **Sì** nella finestra di dialogo di conferma "Esci?".

✓**Nota:**

- Prima di acquisire un'immagine, selezionare **Predefinito** nel menu Selezione immagine per acquisire l'immagine corretta (pagg. 33, 40).
- È possibile acquisire un segnale proveniente da un computer con risoluzione fino a WXGA (1280 x 800). È possibile acquisire un segnale proveniente da un apparecchio video, tranne segnali **720p**, **1035i** e **1080i**.
- Quando si acquisisce un'immagine che è stata regolata con la funzione **Trapezio**, i dati della regolazione vengono automaticamente reimpostati e il proiettore acquisisce l'immagine senza regolazione trapezoidale.
- Quando la funzione **Blocca codice PIN logo** è impostata su **On**, non è possibile selezionare **Seleziona logo** e **Cattura**.
- Quando si avvia l'acquisizione di una nuova immagine, l'immagine precedentemente archiviata viene eliminata anche se si annulla l'acquisizione.
- Quando non c'è nessuna immagine oppure vi è un'interruzione in fase di acquisizione di un'immagine, **Utente** non è compreso nel menu Seleziona logo, è solo possibile spostarsi tra **Installaz. di fabbrica** e **Off**.

Cattura



Blocca codice PIN logo

Questa funzione impedisce che persone non autorizzate modifichino il logo su schermo.

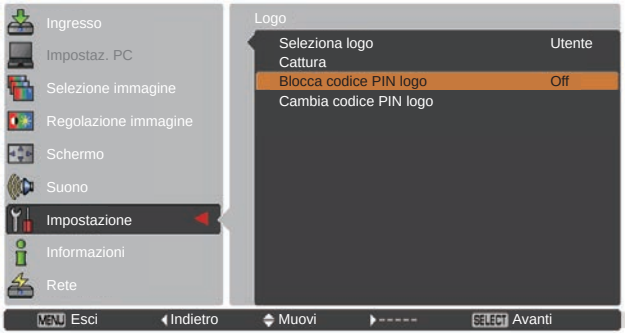
Off .....Il logo su schermo può essere modificato liberamente dal menu Logo (pag. 47).
On .....Non è possibile modificare il logo su schermo senza il Codice PIN logo.

Se si intende modificare l'impostazione di Blocca codice PIN Logo, premere il tasto SELECT e appare la finestra di dialogo Codice PIN Logo. Inserire un codice PIN logo attenendosi alla procedura di seguito indicata. Il codice PIN logo predefinito è "4321" e viene impostato in fabbrica.

✓**Nota:**

Quando la funzione **Blocca codice PIN logo** è impostata su **On**, non è possibile selezionare **Seleziona logo** e **Cattura**.

Blocca codice PIN logo



Inserire un Codice PIN logo

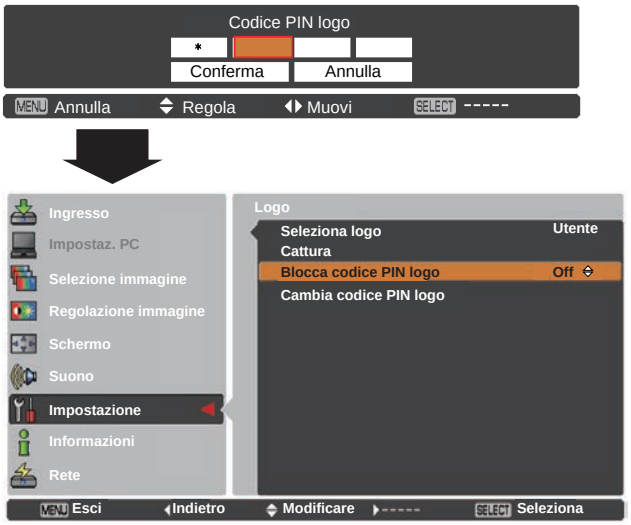
Usare i tasti Puntatore ▲▼ per inserire un numero. Premere il tasto Puntatore ► per confermare il numero e spostare il puntatore alla casella successiva. Il numero passa a ∗. Se viene confermato un numero non corretto, premere il tasto Puntatore ◄ per spostare il cursore sul numero che si vuole correggere, quindi selezionare il numero corretto.

Ripetere l'operazione finché non sono stati inseriti tutti i numeri che compongono il codice a quattro cifre.

Una volta confermato il numero a quattro cifre, spostare il puntatore su **Conferma** e premere il tasto SELECT.

Se è stato inserito un codice PIN logo non corretto, **Codice PIN logo** e il numero (∗∗∗∗) diventeranno rossi per qualche istante. Ripetere la procedura di inserimento del codice PIN logo.

Inserire un Codice PIN logo



Cambiare l'impostazione del codice PIN logo

Usare i tasti Puntatore ▲▼ per cambiare tra **On** o **Off**, quindi premere il tasto SELECT per scegliere.

Cambia codice PIN logo

<u>Cambia codice PIN logo</u>

Il codice PIN logo può essere modificato con un numero a quattro cifre a scelta. Premere il tasto SELECT per selezionare **Cambia codice PIN logo**. Viene visualizzata la finestra di dialogo Logo Pin attuale, usare i tasti puntatore ▲▼ per inserire il codice corretto. Viene visualizzata la finestra di dialogo di inserimento del nuovo Codice PIN logo. Impostare un nuovo Codice PIN logo; comparirà la finestra di conferma, scegliere **Sì** per impostare il nuovo Codice PIN logo.

Prendere nota del nuovo codice PIN logo e tenerlo a portata di mano. Se il numero viene smarrito, non sarà più possibile modificare l'impostazione del codice PIN logo.

Cambia codice PIN logo

ATTENZIONE:
SE SI MODIFICA IL CODICE PIN LOGO, TRASCRIVERE IL NUOVO CODICE PIN LOGO NELLA COLONNA N. DI BLOCCO TRAMITE CODICE PIN LOGO A PAGINA 76 E CONSERVARE L'ANNOTAZIONE IN UN LUOGO SICURO. SE IL CODICE PIN LOGO VIENE SMARRITO O DIMENTICATO, NON SARÀ POSSIBILE CAMBIARLO.

Soffitto

Quando questa funzione è impostata su **On**, l'immagine viene rovesciata in direzione superiore/inferiore e sinistra/destra. Questa funzione viene usata per proiettare l'immagine da un proiettore montato a soffitto.

Retro

Quando questa funzione è impostata su **On**, l'immagine viene rovesciata in direzione sinistra/destra. Questa funzione viene usata per proiettare l'immagine su uno schermo di proiezione posteriore.

Aspetto schermo

Questa funzione si usa per proiettare l'immagine su uno schermo di proiezione di formato 4:3 o 16:9.

4:3 .....Impostato su uno schermo di proiezione 4:3.
16:9 ....Impostato su uno schermo di proiezione 16:9.
16:10 ..16:10 è il formato del pannello LCD. È disponibile il menu Schermo originale.

Configurazione HDMI

Questa funzione si usa solo per la sorgente di ingresso HDMI.

Immagine

Selezionare **Normale** o **Avanzata** per abbinare l'impostazione dell'intervallo video dell'apparecchiatura RGB digitale HDMI.

Suono

HDMI: Quando si usa il cavo HDMI, selezionare **HDMI**. Sia il video sia l'audio saranno trasferiti e non occorre alcun cavo aggiuntivo per l'audio.

Computer: Quando si usa il cavo DVI-HDMI, selezionare **Computer** e collegare il cavo audio al terminale COMPUTER/ COMPONENT AUDIO IN.

I nomi per l'impostazione dell'uscita dell'RGB digitale variano a seconda dell'apparecchiatura. Per i dettagli, consultare il Manuale dell'utente dell'apparecchiatura RGB digitale. Quando le parti nere dell'immagine sono cancellate o risaltano, passare a **Normale** o **Avanzata**, quindi commutare il tipo di uscita dell'apparecchiatura di uscita RGB digitale HDMI.

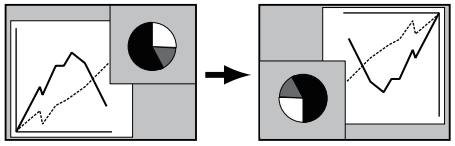
Scheda conness.

Il terminale COMPUTER IN 2/MONITOR OUT che si trova sul retro del proiettore è commutabile per ingresso computer o uscita monitor (pag. 9).

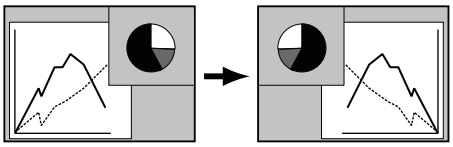
Computer 2 .... Ingresso computer
Monitor Out.... Uscita del monitor

La funzione Terminale non è disponibile quando si seleziona Computer 2 sulla sorgente di ingresso. Modificare la sorgente di ingresso passando alle altre (**Computer 1**, **Video** o **HDMI**) in modo che la funzione **Scheda conness.** sia disponibile (pagg. 27-28, 37-38).

Soffitto



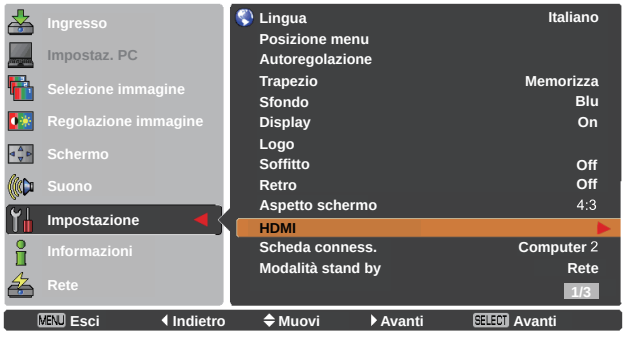
Retro

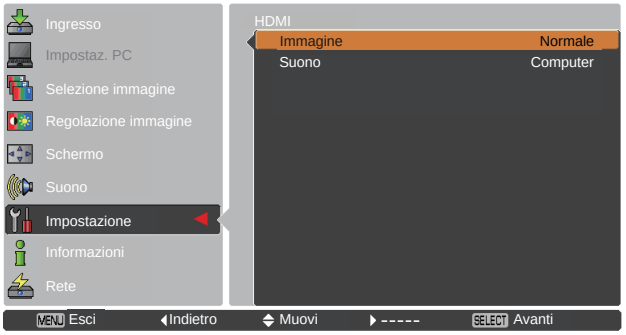


✓Nota:

- Quando si seleziona la funzione 4:3 o 16:9, **Vero** e **Zoom digitale +/-** non sono disponibili nello schermo PC (pagg. 35-36).
- Quando si seleziona la funzione 4:3 o 16:9, **Zoom**, **Normale espanso** e **Espanso** non sono disponibili nello schermo AV (pag. 43).

Configurazione HDMI





Modalità stand by

Questa funzione è disponibile quando il proiettore viene utilizzato tramite la rete.

Rete..... Fornire alimentazione alla funzione di rete anche dopo aver spento il proiettore. È possibile accendere/spegnere il proiettore tramite la rete, modificare l'ambiente di rete e ricevere un'e-mail sullo stato del proiettore mentre il dispositivo è spento.

Economia ... Selezionare **Economia** quando il proiettore non viene utilizzato attraverso la rete. La funzione di rete del proiettore verrà interrotta nel momento in cui si spegne il proiettore.

Consultare il Manuale dell'utente alla sezione "Configurazione e funzionamento della rete".

✓**Nota:**

- L'impostazione di fabbrica è **Rete**.
- Se si seleziona Economia e il proiettore è in stand-by, la comunicazione della porta seriale RS-232C non è disponibile.

Risparmio energetico

Per ridurre il consumo elettrico e preservare la vita operativa della lampada, la funzione **Risparmio energetico** spegne la lampada di proiezione quando viene meno il segnale in ingresso e non si preme alcun tasto per un determinato periodo.

Selezionare una delle seguenti opzioni.

Pronto.....Dopo che la lampada si è completamente raffreddata, l'indicatore POWER comincia a lampeggiare in verde. In questa condizione, la lampada di proiezione si riaccende se viene ripristinato il segnale in ingresso oppure viene premuto un tasto qualsiasi del telecomando.

Spegnere .....Dopo che la lampada si è completamente raffreddata, il proiettore si spegne.

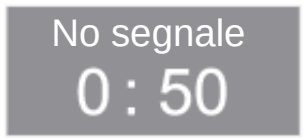
Off .....La funzione **Risparmio energetico** è disattivata.

Timer.....Se il segnale in ingresso viene interrotto e non viene premuto alcun tasto per almeno 30 secondi, sullo schermo viene visualizzato il display del timer con il messaggio **No segnale**. Viene avviato il conteggio alla rovescia fino allo spegnimento della lampada. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per impostare il timer (1~30 min).

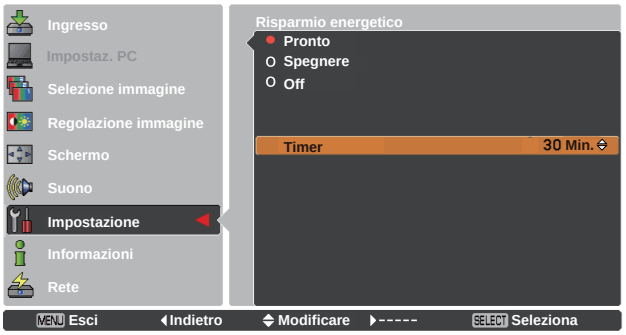
✓**Nota:**

L'impostazione di fabbrica è **Pronto: 5 min.**.

Risparmio energetico



Tempo residuo prima dello spegnimento della lampada (**off**).



Accensione immediata

Quando la funzione è impostata su **On**, il proiettore viene attivato automaticamente appena la spina del cavo di alimentazione CA viene inserita in una presa della rete elettrica.

✓**Nota:**

Assicurarsi di spegnere il proiettore correttamente (vedere "Spegnimento del proiettore" a pag. 20). Se il proiettore viene spento in modo non corretto, la funzione **Accensione immediata** non è operativa.

Timer presentazione

Questa funzione consente di modificare la presentazione del Timer presentazione ed eseguirla.

Selezionare una delle seguenti opzioni.

Conteggio incrementale ..Sullo schermo compare il display **000:00** del Timer presentazione e inizia il conteggio (**000:00-180:00**)

Conto alla rovescia .....Sullo schermo compare l'ora impostata e ha inizio il conto alla rovescia.

Timer.....Usare i tasti Puntatore ▲▼ per impostare il timer (**1–180 min.**). Impostare solo il **Conto alla rovescia**; il **timer** è attivo. Il valore predefinito di fabbrica è **10 min**.

Start .....Esegue la funzione di conteggio incrementale o conto alla rovescia. Premere il tasto SELECT su **Start** e l'indicazione passa a **Stop**. Per arrestare il **Conteggio incrementale** o il **Conto alla rovescia**, premere il tasto SELECT su **Stop** nel menu su schermo; l'indicazione diventa Riavvia.

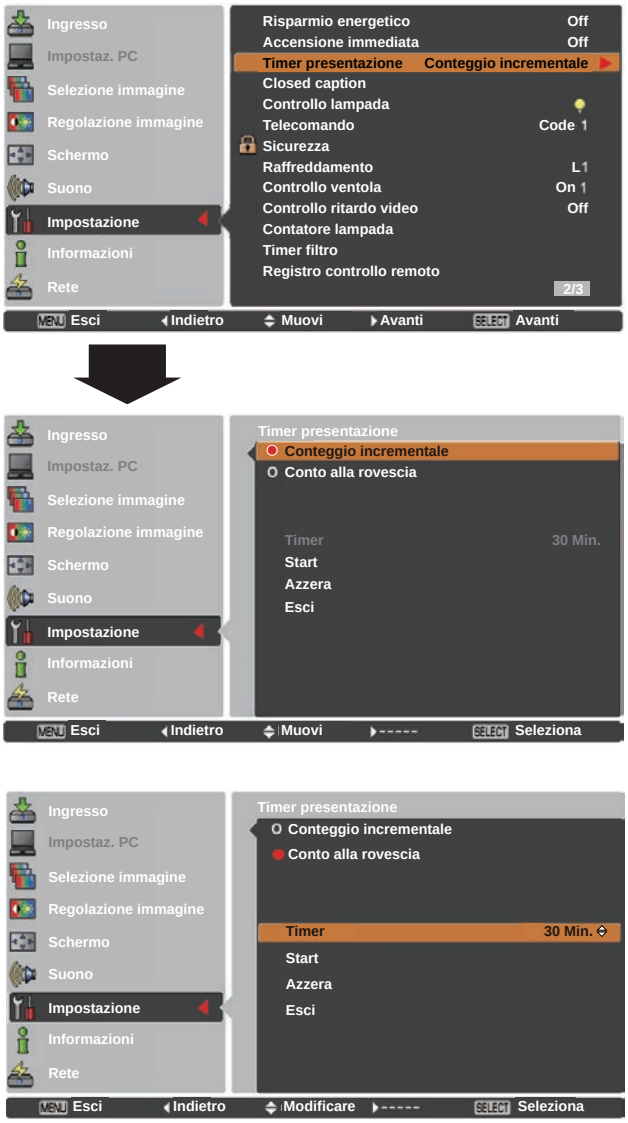
Azzera.....**Azzera** i valori del Timer presentazione.
Premere il tasto SELECT su **Azzera** per tornare al seguente valore;
Conteggio incrementale.. "000:00"
Conto alla rovescia ..... Timer impostato

Esci.....Per uscire dall'operazione Timer presentazione.

Arrestare o annullare il Timer presentazione mediante telecomando

Per interrompere il Timer presentazione, premere il tasto P-TIMER.
Per interrompere il Timer presentazione, premere e tenere premuto il tasto P-TIMER per qualche secondo.

Timer presentazione



Closed caption

I Closed caption sono una versione stampata dell'audio del programma o altra informazione visualizzata su schermo. Se il segnale in ingresso contiene Closed caption, è possibile attivare la funzione e cambiare i canali. Premere i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Off**, **CC1**, **CC2**, **CC3** o **CC4**. Se il Closed caption non è chiaro, modificare il testo da **Colore** a **Bianco**.

✓**Nota:**
I Closed Caption sono disponibili solo nella seguente situazione.

- Se il segnale di ingresso è **NTSC** di composite e S-video e il sistema è impostato in base al segnale o su **Auto**.
- Il sistema deve essere impostato su **NTSC** o **Auto** nella selezione del sistema video (pag. 39).
- La voce dei Closed caption è visualizzata in grigio finché non è disponibile.
- Il **Closed caption** non è disponibile quando sono visualizzati il menu su schermo e il Timer presentazione.

Closed caption

Premere i tasti Puntatore▲▼ per selezionare **Off**, **CC1**, **CC2**, **CC3** o **CC4**, quindi premere il tasto SELECT.

Controllo lampada

Questa funzione consente di modificare la luminosità dello schermo.

- **Normale**..... Luminosità normale.
- **Economia**... Riduce la luminosità, riduce en il consumo elettrico della lampada e prolunga la vita operativa

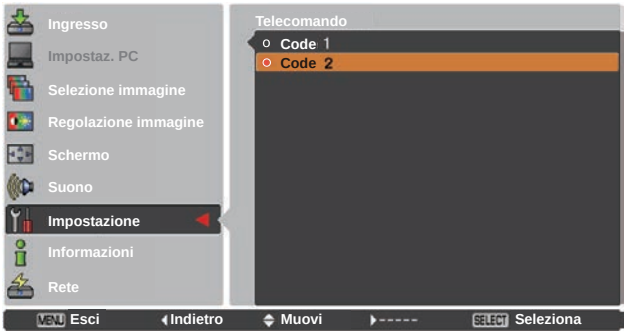
Telecomando

Questo proiettore fornisce due diversi codici di controllo remoto: il codice iniziale impostato in fabbrica (**Code 1**) e il codice secondario (**Code 2**). Questa funzione di commutazione impedisce l'interferenza del telecomando quando si utilizzano vari proiettori o apparecchiature video contemporaneamente. Quando si utilizza il proiettore in **Code 2**, occorre commutare sia il proiettore sia il telecomando su **Code 2**.

Per modificare il codice per il proiettore:
Selezionare **Code 1** o **Code 2** in questo menu Impostazione.

Per modificare il codice per il telecomando:
Premere e tenere premuti sia il tasto MENU sia il tasto IMAGE per 5 secondi o più. Dopo aver cambiato il codice, accertarsi che il telecomando funzioni correttamente.

Telecomando



✓**Nota:**

- Quando sul proiettore e sul telecomando vengono impostati codici diversi non è possibile eseguire alcuna azione. In questo caso, modificare il codice del telecomando per farlo corrispondere a quello del proiettore.
- Se il telecomando rimane senza pile per un lungo periodo di tempo, il codice del telecomando verrà reimpostato.

Sicurezza (Impostazioni per il Bblocco comandi e per il Bblocca codice PIN)

Questa funzione consente di utilizzare l'opzione **Blocca codice PIN** per proteggere il proiettore.

Blocco comandi

Questa funzione blocca i tasti del pannello di controllo superiore e del telecomando per evitare che vengano utilizzati da persone non autorizzate.

. . . . . Sbloccato.

. . . . . Blocca il funzionamento del pannello superiore.
Per sbloccare, utilizzare il telecomando.

. . . . . Blocca il funzionamento del telecomando. Per sbloccare, utilizzare il pannello superiore.

Se il pannello superiore del proiettore si blocca accidentalmente e non si dispone del telecomando, o il telecomando non funziona, contattare il rivenditore presso il quale si è acquistato il proiettore o il centro di assistenza.

Blocco comandi

Blocca codice PIN

Questa funzione previene l'utilizzo non autorizzato del proiettore e consente di impostare le seguenti opzioni.

Off ..... Sbloccato.
On 1 ..... Inserire il codice PIN ogni volta che si accende il proiettore.
On 2 ..... Inserire il codice PIN per far funzionare il proiettore solo se viene scollegato il cavo di alimentazione CA; se il cavo di alimentazione non viene scollegato, il proiettore può essere utilizzato liberamente senza il codice PIN .

Per modificare l'impostazione Blocca codice PIN (il numero a quattro cifre), è necessario inserire il codice PIN. "1234" è il codice PIN predefinito impostato in fabbrica.

Se si intende modificare l'impostazione di Blocca codice PIN, premere il tasto SELECT e verrà visualizzata la finestra di dialogo del codice PIN.

Blocca codice PIN

Inserire un codice PIN

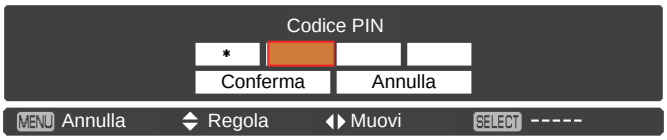
Usare i tasti Puntatore ▲▼ per inserire un numero. Premere il tasto Puntatore ► per confermare il numero e spostare il puntatore alla casella successiva. Il numero passa a ∗. Se viene confermato un numero non corretto, premere il tasto Puntatore ◄ per spostare il cursore sul numero che si vuole correggere, quindi selezionare il numero corretto.

Ripetere l'operazione finché non sono stati inseriti tutti i numeri che compongono il codice a quattro cifre.

Una volta confermato il numero a quattro cifre, spostare il puntatore su "Conferma". Premere il tasto SELECT per iniziare a utilizzare il proiettore.

Se è stato inserito un codice PIN non corretto, l'indicazione **Codice PIN** e il numero (∗∗∗∗) diventeranno di colore rosso per alcuni istanti. Ripetere la procedura di inserimento del codice PIN.

Inserire un codice PIN



Cambiare l'impostazione del codice PIN

Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Off**, **On1** o **On2**. Premere il tasto SELECT per chiudere la finestra.

Cambia codice PIN

Il codice PIN può essere modificato con un numero a quattro cifre a scelta.
Premere il tasto Puntatore ▼ per selezionare **Cambia codice PIN** quindi premere il tasto SELECT. Viene visualizzata la finestra di dialogo Codice PIN attuale.
Usare i tasti Puntatore ▲▼ per impostare il codice PIN attuale. Viene visualizzata la finestra di dialogo del Nuovo codice PIN. Impostare un nuovo codice PIN, comparirà il riquadro di conferma, quindi scegliere **Sì** per impostare il nuovo codice PIN.

Modifica del codice PIN

ATTENZIONE:
SE SI MODIFICA IL CODICE PIN, TRASCRIVERE IL NUOVO CODICE PIN NELLA COLONNA N. DI BLOCCO TRAMITE CODICE PIN A PAGINA 76, E CONSERVARE L'ANNOTAZIONE IN UN LUOGO SICURO. SE SI DIMENTICA IL CODICE PIN IMPOSTATO, NON SARÀ PIÙ POSSIBILE AVVIARE IL PROIETTORE.

Raffreddamento

Questa funzione include le seguenti alternative nell'operazione di raffreddamento delle ventole una volta spento il proiettore (pag. 20).

L 1 ..... Funzionamento normale
L 2 ..... Più lento,volume ridotto e tempo più lungo rispetto al normale funzionamento (**L1**).

Controllo ventola

Scegliere la velocità di funzionamento delle ventole di raffreddamento fra le seguenti opzioni a seconda della distanza da terra alla quale si utilizza il proiettore.

Off ..... Velocità normale. Impostare questa funzione su **Off** in fase di utilizzo del proiettore ad altitudini non particolarmente significative.
On 1 ..... Più veloce della modalità Off. Selezionare questa modalità quando si utilizza il proiettore ad altitudini elevate (all'incirca 1200 metri sul livello del mare) dove l'effetto delle ventole di raffreddamento è ridotto.
On 2 ..... Più veloce della modalità On 1. Selezionare questa modalità quando il proiettore viene utilizzato ad altitudini più elevate dove le ventole hanno un effetto di raffreddamento ancora minore.

✓**Nota:**
- Il rumore della ventola aumenta in **On 1** e **On 2**.
- La mancata impostazione della corretta velocità di funzionamento delle ventole di raffreddamento potrebbe ripercuotersi negativamente sulla durata del proiettore.

Controllo ritardo video

Quando si desidera realizzare più rapidamente l'elaborazione digitale di un'immagine proiettata, impostare questa funzione. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare una voce tra **Off** oppure **On**.

✓**Nota:**

Non è possibile selezionare **Riduzione rumorosità** e **Progressivo** quando **Controllo ritardo video** è impostato su **On**.

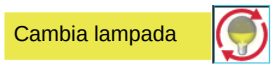
Contatore lampada

Questa funzione si usa per visualizzare il tempo di funzionamento cumulativo della lampada e azzerare il Contatore lampada.
Quando il tempo di illuminazione totale di una lampada supera le ore totali d'uso consigliate, sullo schermo compare l'icona di sostituzione della lampada (Fig.1), a segnalare la fine della durata della lampada.
Quando si sostituisce la lampada di proiezione, azzerare il contatore della lampada. Consultare "Azzeramento del contatore lampada" a pag. 64.

✓**Nota:**

L'icona di sostituzione della lampada (Fig.1) non compare quando la funzione **Display** è impostata su **Off** (pag. 46) o **Freeze**(pag. 25) o **No show** (pag. 26).

Fig.1 Icona Cambia lampada



Questa icona compare sullo schermo quando viene raggiunta la fine della durata di una lampada.

✓**Nota:**

All'accensione, comparirà l'icona (Fig.1).

Timer filtro

Questa funzione viene usata per impostare la frequenza di sostituzione del filtro.

Quando il proiettore ha raggiunto un periodo indicato fra due sostituzioni, sullo schermo apparirà un'icona di avviso filtro che notifica che è necessario procedere alla sostituzione del filtro. Dopo aver sostituito il filtro, accertarsi di selezionare **RESET** e di impostare il timer. L'icona di avviso filtro non sparirà fino a che non viene azzerato il contatore del filtro.

Per maggiori informazioni sull'azzeramento del timer, consultare la sezione "Azzeramento del timer del filtro" a pagina 61.

Fig.1 Icona di avviso filtro

L'icona di avviso filtro viene visualizzata su schermo all'intervallo impostato (Off/2000H/3000H/4000H).

✓**Nota:**

Questa icona appare anche in fase di accensione.

✓**Nota:**

L'icona di avviso filtro (Fig.1) non compare quando la funzione **Display** è impostata su **Off** (pag. 46) o **Freeze**(pag. 25), o **No show** (pag. 26).

Registro controllo remoto

Questa funzione registra operazioni anomale mentre il proiettore è in fase di utilizzo e se ne serve in fase di diagnosi dei problemi. Con l'ultimo messaggio di avvertimento in cima alla lista vengono visualizzati fino a 10 registri di controllo remoto, seguiti dai messaggi di avvertimento precedenti in ordine cronologico.

✓**Nota:**

Quando si esegue la funzione **Impostazioni di fabbrica**, tutte le registrazioni di avvertimento saranno cancellate.

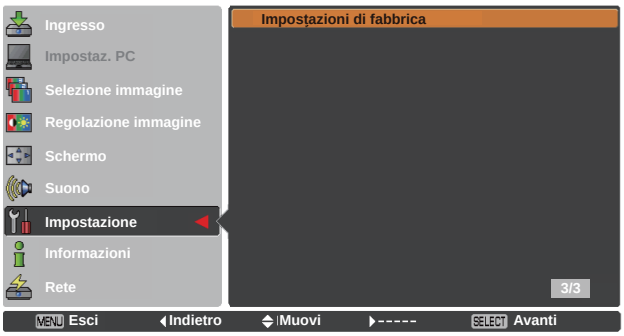
Impostazioni di fabbrica

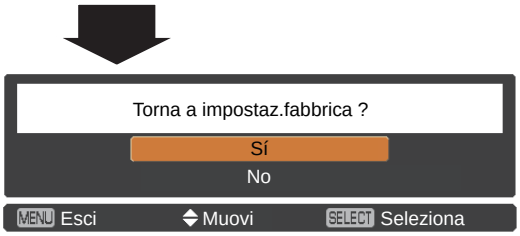
Questa funzione ripristina tutti i valori sulle impostazioni predefinite, a eccezione di **Logo utente**, **Blocca codice PIN**, **Blocca codice PIN logo**, **Contatore lampada** e **Timer filtro**.

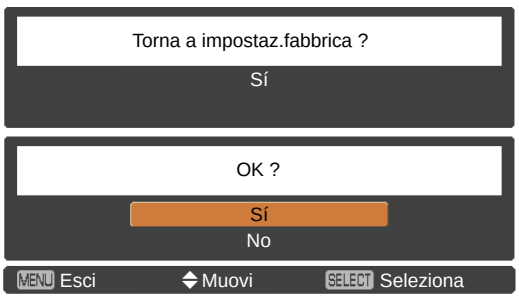
Timer filtro

Premere il tasto SELECT per selezionare **Timer** e utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per impostare il timer. Scegliere tra **Off/ 2000H/ 3000H/ 4000H**, in base all'ambiente in uso.

Impostazioni di fabbrica







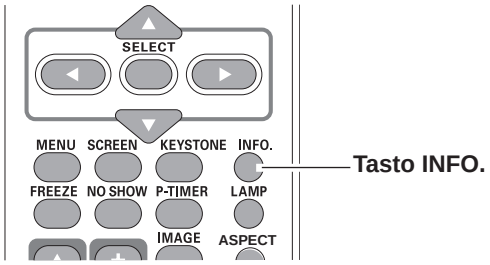
Display Informazioni Sorgente Ingresso

Il menu Informazioni viene utilizzato per verificare lo stato del segnale dell'immagine in fase di proiezione oltre che il funzionamento del proiettore.

Funzionamento diretto

Premere il tasto INFO. sul telecomando per visualizzare il menu Informazioni.

Telecomando



Funzionamento tramite il menu

Premere il tasti Puntatore ▲▼ per selezionare le informazioni.
Viene visualizzato il menu Informazioni.

Vedere di seguito per le informazioni visualizzate.

Menu Informazioni

Ingresso
Viene visualizzata la sorgente di ingresso selezionata.

Freq. orizz.
La frequenza orizzontale del segnale in ingresso viene visualizzata in **KHz** o **- - - -KHz** quando non vi è segnale.

Freq. vert.
La frequenza verticale del segnale in ingresso viene visualizzata in **Hz** o **- - - - Hz** quando non vi è segnale.
Il numero di Hz raddoppia durante la modalità Interlacciata.

Schermo
Vengono visualizzate le dimensioni dello schermo selezionate.

Lingua
Viene visualizzata la lingua selezionata.

Condizione lampada
Viene visualizzata la modalità lampada selezionata.

Contatore lampada
Viene visualizzato il tempo di funzionamento complessivo della lampada.

Risparmio energetico
Viene visualizzata la dicitura **Off**, **Pronto**, **Spegnere** o **Timer**.

Blocco comandi
Viene visualizzata l'icona Blocco comandi.

Blocca codice PIN
Viene visualizzato **Off** o **On 1** o **On 2**.

Telecomando
Viene visualizzato il codice selezionato per il telecomando.

Indicatore WARNING

L'indicatore WARNING mostra lo stato della funzione che protegge il proiettore. Controllare lo stato dell'indicatore WARNING e dell'indicatore POWER per eseguire la corretta manutenzione.

Il proiettore si spegne e l'indicatore WARNING lampeggia in rosso.

Se la temperatura all'interno del proiettore raggiunge una soglia specifica, il proiettore viene automaticamente spento per proteggere i componenti interni. L'indicatore POWER lampeggia quando il proiettore è in fase di raffreddamento. Dopo che il proiettore si è sufficientemente raffreddato (fino a raggiungere la normale temperatura operativa), è possibile riaccenderlo premendo il tasto ON/STAND-BY.

Pannello superiore

L'indicatore WARNING lampeggia in rosso

✓**Nota:**

L'indicatore WARNING continua a lampeggiare anche dopo che la temperatura è tornata al suo stato normale. Quando il proiettore viene nuovamente acceso, l'indicatore WARNING smette di lampeggiare.

Quindi, verificare i requisiti seguenti:

– Lo spazio per la ventilazione del proiettore è sufficiente? Controllare la posizione di installazione per verificare che le aperture di ventilazione non siano ostruite.
– Il proiettore è stato installato vicino a un impianto di aria condizionata/riscaldamento o ventola? Spostare il proiettore lontano da queste fonti di calore.
– Il filtro è pulito? Sostituire il filtro con una nuova unità.

Il proiettore si spegne e l'indicatore WARNING lampeggia in rosso.

Se il proiettore rileva un'anomalia, si spegne automaticamente per proteggere i componenti interni e l'indicatore WARNING rimane acceso costantemente in rosso. In questo caso, scollegare e ricollegare il cavo di alimentazione in CA, quindi riaccendere il proiettore per verificarne il funzionamento. Se il proiettore rimane spento con l'indicatore WARNING illuminato in rosso, scollegare il cavo di alimentazione in CA e contattare il centro di assistenza.

Pannello superiore

WARNING emette una luce rossa

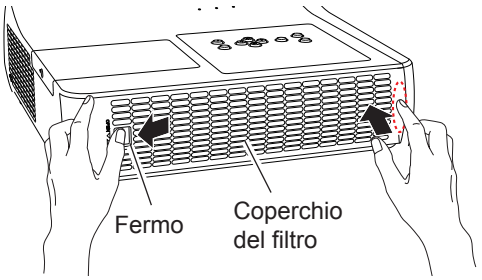
ATTENZIONE

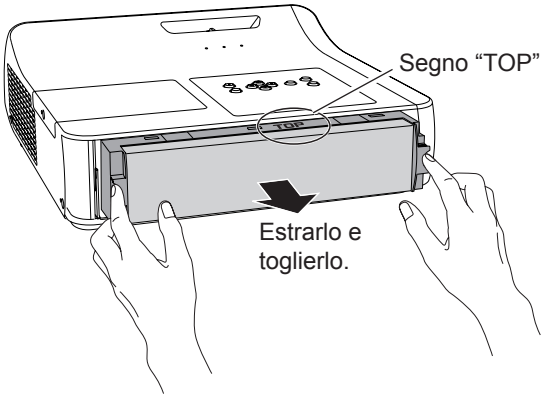
IN CASO DI ANOMALIA, NON LASCIARE IL PROIETTORE CON IL CAVO DI ALIMENTAZIONE CA COLLEGATO. POSSONO VERIFICARSI INCENDI O SCOSSE ELETTRICHE.

Sostituzione del filtro

I filtri dell'aria evitano che si accumuli polvere sui componenti ottici interni del proiettore. Se il filtro dell'aria viene intasato dalle particelle di polvere, si riduce l' efficacia delle ventole di raffreddamento e questo potrebbe causare un surriscaldamento interno che abbrevierebbe la durata del proiettore. Se sullo schermo appare un'icona "Avviso Filtro", sostituire immediatamente il filtro. Sostituire il filtro attenendosi alle istruzioni di seguito indicate.

1. Disattivare il proiettore e scollegare il cavo di alimentazione CA dalla presa CA.
2. Prima, ripulire dalla polvere il proiettore e gli sfiati dell'aria attorno a esso.
3. Premere ◄ versoPremere e tenere premuta una parte qualsiasi del cerchietto rosso, poi premere ◄ verso sinistra sul coperchio del filtro per rilasciare il fermo e aprire il coperchio del filtro. sinistra sul coperchio del filtro per rilasciare il fermo e aprire il coperchio.
4. Estrarre il filtro. Quando si estrae il filtro, mettere il dito sulla linguetta del filtro e tirare.
5. Inserire completamente il nuovo filtro e rimettere il coperchio. Accertarsi che l'area con il segno "TOP" sia rivolta verso l'alto.
6. Collegare il cavo di alimentazione CA al proiettore e accenderlo.
7. Azzerare il contatore filtro.





ATTENZIONE

Non utilizzare il proiettore se il filtro è inserito. La polvere si potrebbe accumulare sugli elementi ottici andando a influire sulla qualità dell'immagine.
Non ostruire le prese d'aria. Questo potrebbe causare un malfunzionamento del proiettore.
Non lavare il filtro con acqua o altri liquidi. Altrimenti, potrebbe danneggiarsi.

RACCOMANDAZIONE

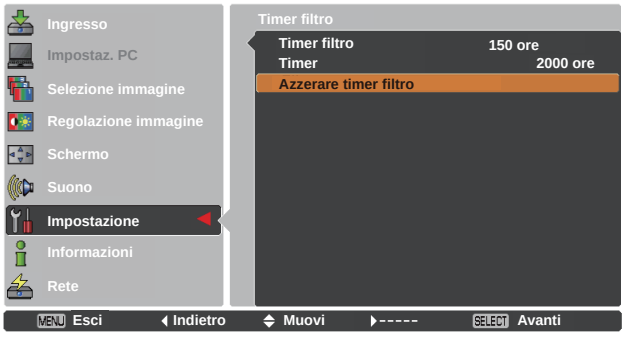
Si consiglia di non utilizzare il proiettore in ambienti saturi di polvere o fumo. L'uso in questi ambienti può determinare una qualità scadente delle immagini.
In condizioni di utilizzo del proiettore di questo tipo, la polvere potrebbe accumularsi sull'obiettivo, sui pannelli LCD o sui componenti ottici all'interno del proiettore degradando la qualità dell'immagine. Quando si notano i problemi indicati sopra, contattare il punto di acquisto, o un centro di assistenza tecnica autorizzato, per un intervento di pulizia.

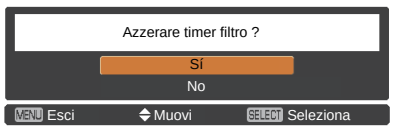
Azzeramento del timer del filtro

Dopo aver sostituito il filtro, accertarsi di azzerare il Timer filtro.

1. Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Impostazione**, quindi premere il tasto Puntatore ► o il tasto SELECT.
2. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Timer filtro**, quindi premere il tasto SELECT. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Azzerare timer filtro**, quindi premere il tasto SELECT. Viene visualizzato il messaggio **Azzerare timer filtro?**. Selezionare **Sì** per continuare.
3. Viene visualizzata un'altra finestra di conferma, selezionare **Sì** per azzerare il Timer filtro.

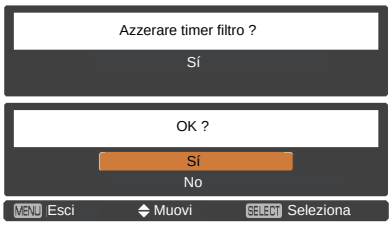
Timer filtro





Viene visualizzato il messaggio **Azzerare timer filtro?**.

Selezionare **Sì**, quindi appare un'altra finestra di conferma.



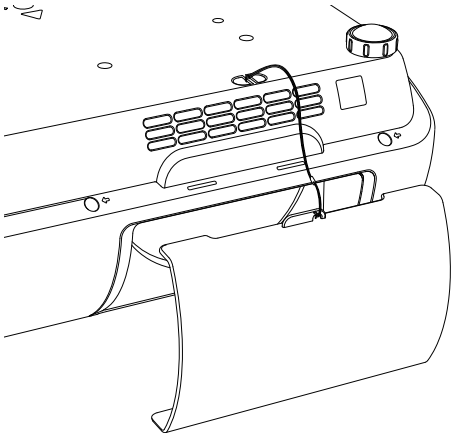
Selezionare nuovamente **Sì** per azzerare il Timer filtro.

Applicazione del copriobiettivo

Quando si sposta il proiettore o mentre non lo si usa, rimontare il copriobiettivo.

1 Infilare la cordicella nel foro del copriobiettivo e fare un piccolo nodo per tenerlo saldamente in posizione.

2 Passare quindi l'altra estremità della cordicella nel foro sulla parte superiore del proiettore e tirare.

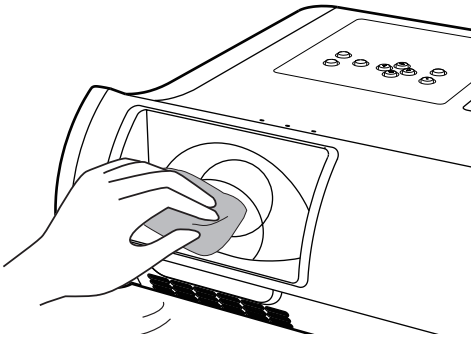


Pulizia dell’obiettivo di proiezione

Scollegare il cavo di alimentazione CA prima di eseguire la pulizia.

Pulire delicatamente l’obiettivo di proiezione con un panno imbevuto con una piccola quantità di detergente per obiettivi ottici non abrasivo oppure utilizzare una salvietta per la pulizia degli obiettivi o un soffiatore ad aria disponibile in commercio per pulire l’obiettivo.

Evitare di utilizzare quantità eccessive di detergente. Detergenti, solventi o altre sostanze chimiche abrasive potrebbero graffiare la superficie della lente.

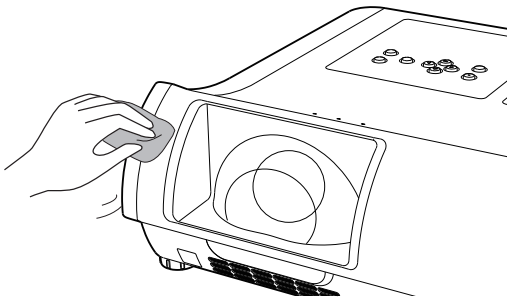


Pulizia dell’obiettivo di proiezione

Scollegare il cavo di alimentazione CA prima di eseguire la pulizia.

Pulire delicatamente il corpo del proiettore con un panno di pulizia morbido e asciutto. Quando l’involucro è molto sporco, usare una piccola quantità di detergente delicato e asciugare con un panno asciutto e morbido. Evitare di utilizzare quantità eccessive di detergente. Detergenti, solventi o altre sostanze chimiche abrasive potrebbero graffiare la superficie.

Quando il proiettore non è in uso, inserire il proiettore nella custodia da trasporto per proteggerlo dalla polvere e dai graffi.



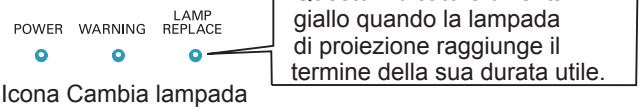
ATTENZIONE
Non usare solventi infiammabili o nebulizzatori d’aria sul proiettore e nei pressi di esso. Potrebbero verificarsi esplosioni o rischi di incendio anche dopo lo scollegamento del cavo di alimentazione CA, perchè la temperatura all’interno del proiettore è estremamente alta a causa della lampade. Inoltre, esiste il rischio che le parti interne possano essere danneggiate non solo dai nebulizzatori d’aria infiammabili ma anche dall’aria fredda.

Sostituzione della lampada

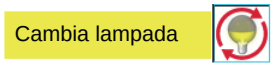
Quando la lampada del proiettore giunge al termine del proprio ciclo di vita, sullo schermo appare l'icona di sostituzione della lampada e l'indicatore LAMP REPLACE lampeggia in giallo. Sostituire quanto prima possibile la lampada con una nuova unità. Il momento in cui si accende l'indicatore LAMP REPLACE dipende dalla modalità lampada.

AVVERTENZA:
SPEGNERE LA LAMPADA UV PRIMA DI APRIRE IL COPERCHIO DELLA LAMPADA

Pannello superiore


POWER
WARNING
LAMP REPLACE
Questo indicatore diventa giallo quando la lampada di proiezione raggiunge il termine della sua durata utile.

Icona Cambia lampada



✓**Nota:**

L'icona di sostituzione della lampada (Fig.1) non compare quando la funzione **Display** è impostata su **Off** (pag. 46) o **Freeze**(pag. 25) o **No show** (pag. 26).

ATTENZIONE

Quando si sostituisce la lampada perchè non illumina più, esiste una possibilità che sia rotta. Se si sostituisce la lampada di un proiettore installato al soffitto, occorre sempre dare per scontato che sia rotta e occorre posizionarsi in piedi a lato del coperchio della lampada, non al di sotto di essa. Togliere delicatamente il coperchio della lampada. Quando si apre il coperchio della lampada, potrebbero cadere dei pezzetti di vetro. Se dovessero penetrare negli occhi o nella bocca, ricorrere immediatamente alle cure mediche.

ATTENZIONE

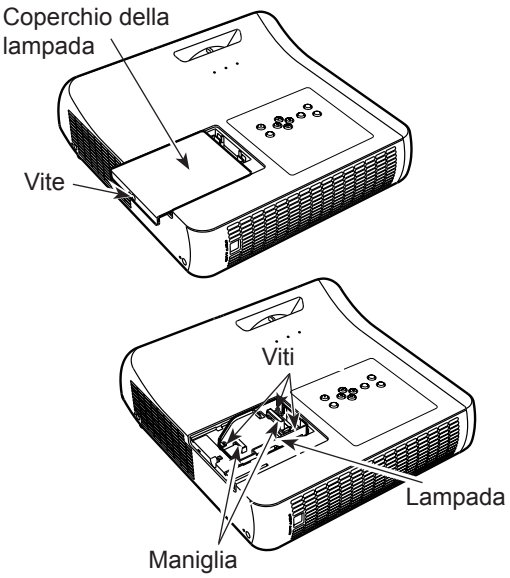
Lasciare che il proiettore si raffreddi per almeno 45 minuti prima di aprire il coperchio della lampada. La parte interna del proiettore può diventare molto calda.

ATTENZIONE

Per preservare le condizioni di sicurezza, sostituire con un gruppo lampada dello stesso tipo. Non far cadere il gruppo della lampada o toccare il vetro della lampada! Il vetro potrebbe rompersi e causare lesioni.

Attenersi alla seguente procedura per sostituire la lampada.

1. Spegnere il proiettore e scollegare il cavo di alimentazione CA. Far raffreddare il proiettore per almeno 45 minuti.
2. Allentare la vite con un giravite e aprire il coperchio della lampada.
3. Allentare le tre (3) viti di fissaggio della lampada. Estrarre la lampada dal proiettore servendosi della maniglia.
4. Sostituire la lampada con una nuova unità e serrare le tre (3) viti. Accertarsi che la lampada sia installata correttamente. Ricollocare il coperchio della lampada e serrare la vite.
5. Collegare il cavo di alimentazione CA al proiettore e accenderlo.
6. **Azzerare il contatore lampada.**
   Consultare "Azzeramento del contatore lampada" alla pagina successiva.



PER ORDINARE UNA LAMPADA DI RICAMBIO

Una lampada di ricambio può essere ordinata al rivenditore di fiducia. Al momento dell'ordine, fornire le seguenti informazioni.

- **N. di modello del proiettore : PLC-WL2500A**
- **Tipo di lampada di ricambio : POA-LMP141**
  (Matricola ricambi N. 610 349 0847)

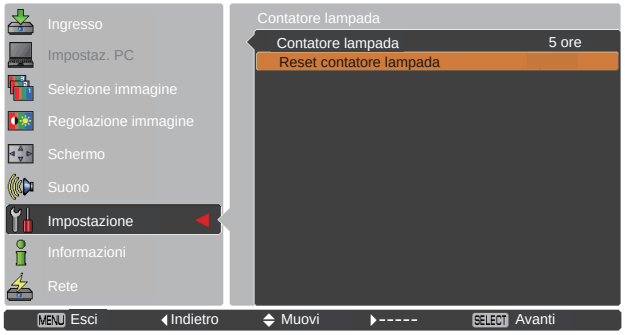
Azzeramento del contatore lampada

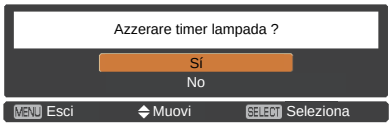
Dopo aver sostituito la cartuccia del filtro, accertarsi di azzerare il contatore lampada. Dopo aver azzerato il contatore della lampada, l'indicatore LAMP REPLACE si spegne e l'icona di sostituzione della lampada scompare.

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Impostazione**, quindi premere il tasto Puntatore ► o il tasto SELECT.

2 Usare i tasti Puntatore▲▼ per selezionare **Contatore lampada**, quindi premere il tasto SELECT. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Reset contatore lampada**, quindi premere il tasto SELECT. Viene visualizzato il messaggio **Reset contatore lampada?**. Selezionare **Sì** per continuare.

3 Viene visualizzata un'altra finestra di conferma, selezionare **Sì** per azzerare il Contatore lampada.





Viene visualizzato il messaggio **Reset contatore lampada?**.

Selezionare **Sì**, quindi appare un'altra finestra di conferma.

Selezionare nuovamente **Sì** per azzerare il Contatore lampada.

✓**Nota:**

Non azzerare il Contatore lampada senza sostituire la lampada. Assicurarsi di azzerare il contatore lampada solo dopo aver sostituito la lampada.

⚠ PRECAUZIONI DA ADOTTARE QUANDO SI MANEGGIA LA LAMPADA

Questo proiettore utilizza una lampada ad alta pressione che deve essere maneggiata con cura e in modo appropriato.
In caso contrario, possono verificarsi incidenti, lesioni personali o pericolo di incendio.

- La durata operativa della lampada può variare a seconda del tipo di lampada e dell'ambiente di utilizzo. Non è possibile garantire la stessa durata per tutte le lampade. Alcune lampade potrebbero deteriorarsi o diventare inutilizzabili in un periodo di tempo più breve rispetto ad altre lampade simili.
- Se il proiettore indica che è necessario sostituire la lampada, ovvero, se si accende l'indicatore LAMP REPLACE, sostituire la lampada con una nuova unità IMMEDIATAMENTE dopo che il proiettore si è raffreddato (seguire scrupolosamente le istruzioni indicate nella sezione "Sostituzione della lampada" di questo manuale). L'utilizzo continuativo della lampada con l'indicatore LAMP REPLACE accesa aumenta il rischio di esplosione della stessa.
- La lampada potrebbe esplodere a causa di vibrazioni, urti o deterioramento oppure in conseguenza alle ore di utilizzo quando la vita operativa si avvicina al termine. Il rischio di esplosione può variare in base all'ambiente operativo o alle condizioni in cui il proiettore e la lampada vengono utilizzati.

SE LA LAMPADA ESPLODE, È NECESSARIO OSSERVARE LE SEGUENTI PRECAUZIONI DI SICUREZZA

Se la lampada esplode, scollegare immediatamente il cavo di alimentazione CA dalla presa dell'alimentazione CA. Contattare un centro di assistenza autorizzato per un'ispezione dell'unità e per provvedere alla sostituzione della lampada. Inoltre, verificare con cura che non vi siano schegge o frammenti di vetro in prossimità del proiettore o che non fuoriescano dalle prese di ventilazione dell'aria di raffreddamento.
È necessario raccogliere con estrema cautela eventuali frammenti di vetro. L'interno del proiettore deve essere ispezionato esclusivamente da personale tecnico qualificato abilitato all'assistenza per il proiettore. Tentativi di manutenzione dell'unità da parte di utenti o personale non qualificato potrebbero provocare incidenti o lesioni personali dovute ai frammenti di vetro.

Risoluzione dei problemi

Prima di richiedere l'intervento del rivenditore autorizzato o di un centro di assistenza tecnica, ricontrollare i punti indicati di seguito.

– Accertarsi di aver collegato correttamente il proiettore all'apparecchiatura periferica come descritto alle pagine 14-16.
– Accertarsi che tutti gli apparecchi siano collegati alla presa CA e che l'alimentazione sia collegata.
– Se si utilizza il proiettore con un computer e l'immagine non viene proiettata, riavviare il computer.

Problema:	– Soluzioni
Mancata accensione	– Collegare il cavo di alimentazione del proiettore nella presa CA. – Verificare che l'indicatore POWER sia acceso in rosso. – Attendere che l'indicatore POWER smetta di lampeggiare prima di riaccendere il proiettore Attendere che l'indicatore POWER sia illuminato costantemente in rosso prima di riaccendere il proiettore. Vedere a pagina 18. – Verificare l'indicatore WARNING. Se l'indicatore WARNING si illumina in rosso, non è possibile accendere il proiettore. Vedere a pagina 60. – Controllare la lampada di proiezione. Vedere a pagina 63. – Sbloccare la funzione Blocco comandi per il proiettore. Vedere a pagina 55.
Lo schermo iniziale non viene visualizzato.	– Assicurarsi che **Off** o **Disattiva attesa** non siano selezionati nella funzione **Display**. Vedere a pagina 46.
Il display iniziale non è uguale a quello predefinito.	– Assicurarsi che **Utente** o **Off** non siano selezionati nella funzione di selezione del logo. Vedere a pagina 47.
Il segnale di ingresso si attiva automaticamente (o non si attiva automaticamente).	– Verificare che la funzione **Ricerca ingresso** sia impostata correttamente. Vedere a pagina 45.
Viene visualizzata un'icona diversa dalla modalità Ingresso o modalità Lampada.	– Si tratta dell'icona di avviso filtro oppure dell'icona di sostituzione lampada. Vedere a pagina 58 o 63.
L'immagine non è a fuoco.	– Regolare la messa a fuoco del proiettore. Vedere a pagina 23. – Installare il proiettore a una distanza adeguata dallo schermo di proiezione. Vedere a pagina 13. – Controllare se l'obiettivo ha bisogno di essere pulito. Vedere a pagina 62. – Lo spostamento del proiettore da un luogo a temperatura più bassa a una temperatura più alta può essere causa di condensazione di umidità sull'obiettivo. In questo caso, lasciare il proiettore spento e aspettare fino a che la condensa scompare.
L'immagine viene invertita Sin./Des. **L'immagine viene invertita Sop./Sot.**	– Verificare l'opzione **Soffitto/Retro** Vedere a pagina 50. – Verificare l'opzione **Soffitto** Vedere a pagina 50.
L'immagine non è abbastanza luminosa.	– Verificare che il **contrasto** o la **Luminosità** siano regolati correttamente. Vedere alle pagine 34, 41. – Verificare che la modalità Immagine sia selezionata correttamente. Vedere pagina 33, 40. – Verificare la funzione di **controllo della lampada** Vedere pagina 25, 54. – Verificare l'indicatore LAMP REPLACE. Se è accesa, significa che la lampada si sta esaurendo. Sostituire quanto prima possibile la lampada con una nuova unità. Vedere a pagina 63.

Nessuna immagine	– Controllare i collegamenti tra il computer o l'apparecchio video e il proiettore. Vedere pagine 14-16. – Verificare che il segnale in ingresso sia trasmesso correttamente dal computer. Alcuni computer laptop potrebbero richiedere la modifica dell'impostazione per l'uscita monitor, se è collegato un computer laptop. Consultare il manuale dell'utente del computer per informazioni su questa impostazione. – Sono necessari circa 15 secondi per visualizzare un'immagine dopo aver acceso il proiettore. Vedere a pagina 18. – Controllare la modalità del segnale di ingresso, del sistema video o del sistema computer. – Assicurarsi che la temperatura rientri nell'intervallo della temperatura di funzionamento (41˚F–95˚F [5˚C–35˚C]). – Quando la funzione **No Show** è attiva, non è possibile visualizzare le immagini. Premere il tasto NO SHOW o qualsiasi altro tasto sul telecomando.
Nessun suono	– Controllare il collegamento del cavo audio con la sorgente di ingresso audio. – Regolare la sorgente audio. – Premere il tasto VOLUME + Vedere a pagina 24. – Premere il tasto MUTE Vedere a pagina 24. – Quando si collega il terminale AUDIO OUT, l'altoparlante integrato del proiettore viene scollegato. – L'immagine è proiettata? Si avverte un suono solo quando l'immagine è proiettata.
Il colore è insolito.	– Controllare la modalità del segnale di ingresso, del sistema video o del sistema computer. – Assicurarsi che non sia selezionato **Schermo** verde nel menu Selezione immagine. Vedere alle pagine 33, 40.
Durante il funzionamento non si vedono alcuni display.	– Verificare la funzione **Display**. Vedere a pagina 46.
La funzione di Autoregolazione PC non funziona.	– Controllare il segnale di ingresso. La funzione di Autoregolazione PC non può funzionare quando **480p**, **575p**, **720p**, **480i**, **575i**, **1035i** o **1080i** sono selezionati, o quando il segnale digitale è inserito nel terminale HDMI. Vedere a pagina 30.
L'impostazione non rimane dopo aver scollegato l'alimentazione.	– Assicurarsi di selezionare **Memorizza** dopo aver regolato le impostazioni. Alcune impostazioni non possono essere memorizzate se non sono registrate in "Memorizza". Vedere pagina 35, 42.
Il risparmio energetico non funziona.	– La funzione di **Risparmio energetico** non è operativa mentre sono in esecuzione **Freeze** o **No Show**. Vedere a pagina 51.
La funzione di cattura non funziona.	– Verificare la connessione e il segnale di ingresso per accertarsi che vi sia un segnale.
La funzione di Autoregolazione non funziona correttamente.	– Assicurarsi che **Off** non sia selezionato in una delle funzioni di **Autoregolazione**. Vedere a pagina 45.

L'immagine è distorta o scompare.	– Controllare il menu **Regolazione del PC** o **Schermo** ed effettuare le regolazioni. Vedere le pagine 31-32, 35-36.
All'avvio del proiettore viene visualizzata la finestra di dialogo per l'inserimento del Codice PIN.	– È stata impostata la funzione Blocca codice PIN. Inserire un codice PIN ("1234" o i numeri impostati). Vedere pagine 19, 55-56.
Il telecomando non funziona.	– Controllare le pile. – Accertarsi che non vi siano ostacoli tra il proiettore e il telecomando. – Assicurarsi di non essere troppo lontani dal proiettore quando si utilizza il telecomando. Il raggio d'azione massimo è di 5 m. – Accertarsi che il codice del telecomando corrisponda a quello del proiettore. Vedere a pagina 54. – Sbloccare l'opzione Blocco comandi per la funzione telecomando. Vedere a pagina 54.
L'indicatore lampeggia o si accende.	– Verificare lo stato del proiettore consultando la sezione "Indicatori e condizione del proiettore". Vedere a pagina 70.
Viene visualizzato un punto esclamativo.	– L'operazione non è valida. Operare correttamente.
Il pannello di controllo superiore non funziona.	– Il pannello di controllo superiore non funziona se è bloccato con Blocco comandi nella sezione Sicurezza di IMPOSTAZIONE. Vedere a pagina 55.
Impossibile sbloccare la funzione Blocca codice PIN logo o il blocco codice PIN.	– Contattare il rivenditore presso il quale si è acquistato il proiettore o il centro di assistenza.

AVVERTENZA

Il proiettore funziona con corrente ad alta tensione. Non tentare di aprire l'involucro esterno.

Se il problema rimane anche dopo aver seguito tutte le istruzioni operative, contattare il rivenditore presso il quale si è acquistato il proiettore oppure il servizio di assistenza. Fornire il numero del modello e spiegare dettagliatamente il problema. Si riceveranno consigli sul modo per ottenere assistenza.

Il marchio CE è un marchio di conformità alle direttive della Comunità Europea (EC).

Dotato di licenza in base a USP5,717,422

Si usa Pixelworks IC.

Questo simbolo riportato sulla targhetta della ditta produttrice significa che il prodotto è presente nell'elenco di Underwriters Laboratories Inc. Esso è stato progettato e prodotto in conformità con le rigide norme di sicurezza U.L. contro il rischio di incendi, incidenti e scosse elettriche.

Struttura del menu

Computer Input/HDMI Input/Video Input

- **Ingresso**
  - Computer 1
    - RGB
    - Component
    - RGB (Scart)
  - Computer 2 ∗
    - RGB
  - HDMI
  - Video
  - S-video

∗ Non è possibile selezionare COMPUTER 2 quando si usa il terminale COMPUTER IN 2/ MONITOR OUT come uscita MONITOR OUT.

- **Suono**
  - Volume
    - 0-63
  - Muto
    - On / Off

Ingresso computer

- **Sistema** (1)
  - SVGA 1
  - Modalità 1
  - Modalità 2
  - - - - -

* I sistemi visualizzati nel menu Sistema possono variare a seconda del segnale in ingresso.

- **Impostaz. PC**
  - Autoregolaz. PC
  - Sincron. fine
    - 0-31
  - Punti totali
  - Orizzontale
  - Verticale
  - Clamp
  - Area display orizz.
  - Area display vert.
  - Azzera
    - Sí/No
  - Cancella modalità
    - Modalità 1 ~10
  - Memorizza
    - Modalità 1 ~10

- **Selezione immagine**
  - Dinamica
  - Predefinito
  - Reale
  - Schermo verde
  - Schermo colorato
    - Rosso/Blu/Giallo/Verde
  - Immagine 1
  - Immagine 2
  - Immagine 3
  - Immagine 4

- **Regolazione immagine**
  - Contrasto
    - 0-63
  - Luminosità
    - 0-63
  - Temp. colore
    - Molto Bassa
    - Bass
    - Med
    - Alta
    - Utente
  - Rosso
    - 0-63
  - Verde
    - 0-63
  - Blu
    - 0-63
  - Nitidezza
    - 0-15
  - Gamma
    - 0-15
  - Azzera
    - Sí/No
  - Memorizza
    - Immagine 1
    - Immagine 2
    - Immagine 3
    - Immagine 4

- **Schermo**
  - Normale
  - Vero
  - Piena larghezza
  - Utente
  - Reg. Personalizzata
    - Scala
      - H / V
    - Orizz. e Vert.
      - On / Off
    - Posizione
      - H / V
    - Comune
      - Sí/No
    - Azzera
      - Sí/No
  - Zoom digitale +
  - Zoom digitale –

Ingresso video

- **Sistema** (2)
  - Auto
  - 1080i
  - 1035i
  - 720p
  - 575p
  - 480p
  - 575i
  - 480i
- **Sistema** (3)
  - Auto
  - PAL
  - SECAM
  - NTSC
  - NTSC 4,43
  - PAL-M
  - PAL-N

Ingresso HDMI /Ingresso video

- **Selezione immagine**
  - Dinamica
  - Predefinito
  - Cinema
  - Schermo verde
  - Schermo colorato — Rosso/Blu/Giallo/Verde
  - Immagine 1
  - Immagine 2
  - Immagine 3
  - Immagine 4
- **Regolazione immagine**
  - Contrasto — 0-63
  - Luminosità — 0-63
  - Colore — 0-63
  - Tinta — 0-63
  - Temp. colore
    - Molto Bassa
    - Bass
    - Med
    - Alta
    - Utente
  - Rosso — 0-63
  - Verde — 0-63
  - Blu — 0-63
  - Nitidezza — 0-15
  - Gamma — 0-15
  - Riduzione rumorosità
    - Off
    - L 1
    - L 2
  - Progressivo
    - Off
    - L 1
    - L 2
    - Film
  - Azzera — Sí/No
  - Memorizza
    - Immagine 1
    - Immagine 2
    - Immagine 3
    - Immagine 4
- **Schermo**
  - Normale
  - Piena larghezza
  - Zoom
  - Espanso
  - Normale espanso
  - Utente
  - Reg. Personalizzata
    - Scala H/V
    - Orizz. e Vert. – On / Off
    - Posizione orizz./vert.
    - Comune — Sí/No
    - Azzera — Sí/No

Computer Input/HDMI Input/Video Input

- **Impostazione**
  - Lingua — Disponibile in 23 lingue.
  - Posizione menu
  - Autorego-lazione
    - Ricerca ingresso — Off / On 1 / On 2
    - Autoregolaz. PC — On / Off
  - Trapezio
    - Trapezio
    - Memorizza / Azzera
  - Sfondo — Blu / Nero / Utente
  - Display — On/Disattiva attesa/Off
  - Logo
    - Seleziona logo
      - Installaz. di fabbrica
      - Off
      - Utente
    - Cattura — Sí/No
    - Blocca codice PIN logo — Off / On
    - Cambia codice PIN logo
  - Soffitto — On / Off
  - Retro — On / Off
  - Aspetto schermo — 4:3 / 16:9 / 16:10
  - Configu-razione HDMI
    - Immagine — Normale / Avanzata
    - Suono — HDMI / Computer
  - Scheda conness. — Computer 2/Uscita del monitor
  - Modalità stand by — Economia / Rete
  - Risparmio energetico
    - Pronto
    - Spegnere
    - Off
    - Timer (1-30 min.)
  - Accensione immediata — On/Off
  - Timer presentazione
    - Conteggio incrementale
    - Conto alla rovescia
    - Timer
    - Start / Stop / Riavvia
    - Azzera
    - Esci
  - Closed caption
    - Closed caption — Off / CC1 / CC2 / CC3 / CC4
    - Colore — Colore/Bianco
  - Controllo lampada
    - Normale
    - Economia
  - Telecomando — Code 1 - Code 2
  - Sicurezza
    - Blocco comandi
    - Blocca codice PIN — Off / On 1 / On 2
    - Cambia codice PIN
  - Raffreddamento — L 1 / L 2
  - Controllo ventola — Off / On 1 / On 2
  - Controllo ritardo video – Off / On
  - Contatore lampada
    - Contatore lampada
    - Reset contatore lampada
  - Timer filtro
    - Timer filtro — ore
    - Timer — Off/2000H/3000H/4000H
    - Azzerare timer filtro — Sí/No
  - Registro controllo remoto
  - Impostazioni di fabbrica — Sí/No
- **Informazioni** — Display Informazioni Sorgente Ingresso

Spie e condizione del proiettore

Controllare gli indicatori per verificare la condizione del proiettore.

Spie			Condizione del proiettore
POWER **rosso/verde**	WARNING **rosso**	LAMP REPLACE **giallo**	
●	●	●	Il proiettore è spento (il cavo di alimentazione CA è scollegato).
◍	●	✳	Il proiettore è in modalità stand-by. Premere il tasto ON/STAND-BY per accendere il proiettore.
○	●	✳	Il proiettore funziona regolarmente.
◍	●	✳	Il proiettore si sta preparando per lo stand-by oppure la lampada è in fase di raffreddamento. Non è possibile accendere il proiettore fino alla conclusione del ciclo di raffreddamento e fino a quando l'indicatore POWER non smette di lampeggiare.
○	●	✳	Il proiettore si trova in modalità Risparmio energetico.
◍	◍	✳	La temperatura interna del proiettore è alta in modo anomalo. Il proiettore non può essere acceso. Dopo che il proiettore si è raffreddato sufficientemente e la temperatura ritorna normale, l'indicatore POWER smette di lampeggiare e diventa quindi possibile accendere il proiettore (l'indicatore WARNING continua a lampeggiare).
◍	◍	✳	Il proiettore è sufficientemente raffreddato e la temperatura torna a livelli normali. Quando si accende il proiettore, l'indicatore WARNING smette di lampeggiare.
●	◍	✳	Il proiettore rileva una condizione anomala e non può essere attivato. Scollegare il cavo di alimentazione CA e ricollegarlo per accendere il proiettore. Se il proiettore si spegne nuovamente, scollegare il cavo di alimentazione CA e contattare il rivenditore o il centro di assistenza per ricevere una consulenza. Non lasciare il proiettore acceso. Potrebbe causare una scarica elettrica o un incendio.

○ • • • verde. ◍ • • • rosso ● • • • spento

○ • • • lampeggia in verde. ◍ • • • lampeggia in rosso.

∗Quando la vita operativa del proiettore si avvicina al termine, l'indicatore LAMP REPLACE lampeggia in giallo. Se questo indicatore si accende in giallo, sostituire quanto prima possibile la lampada con una nuova unità.

Caratteristiche dei computer compatibili

Fondamentalmente il proiettore può accettare il segnale proveniente da tutti i computer con i valori di frequenza verticale e orizzontale riportati di seguito e con frequenza clock inferiore a 140 MHz.
Quando si selezionano queste modalità, la regolazione del PC può essere limitata.

DISPLAY SU SCHERMO	RISOLUZIONE	Freq. orizz. (KHz)	Freq. vert. (Hz)
VGA 1	640 x 480	31,47	59,88
VGA 2	720 x 400	31,47	70,09
VGA 3	640 x 400	31,47	70,09
VGA 4	640 x 480	37,86	74,38
VGA 5	640 x 480	37,86	72,81
VGA 6	640 x 480	37,50	75,00
VGA 7	640 x 480	43,269	85,00
MAC LC13	640 x 480	34,97	66,60
MAC 13	640 x 480	35,00	66,67
480p	640 x 480	31,47	59,88
575p	768 x 575	31,25	50,00
480i	640 x 480	15,734	60,00 (Interlacciato)
575i	768 x 576	15,625	50,00 (Interlacciato)
720p	1280 x 720	37,50	50,00
720p	1280 x 720	45,00	60,00
SVGA 1	800 x 600	35,156	56,25
SVGA 2	800 x 600	37,88	60,32
SVGA 3	800 x 600	46,875	75,00
SVGA 4	800 x 600	53,674	85,06
SVGA 5	800 x 600	48,08	72,19
SVGA 6	800 x 600	37,90	61,03
SVGA 7	800 x 600	34,50	55,38
SVGA 8	800 x 600	38,00	60,51
SVGA 9	800 x 600	38,60	60,31
SVGA 10	800 x 600	32,70	51,09
SVGA 11	800 x 600	38,00	60,51
MAC 16	832 x 624	49,72	74,55
MAC 19	1024 x 768	60,24	75,08
XGA 1	1024 x 768	48,36	60,00
XGA 2	1024 x 768	68,677	84,997
XGA 3	1024 x 768	60,023	75,03
XGA 4	1024 x 768	56,476	70,07
XGA 5	1024 x 768	60,31	74,92
XGA 6	1024 x 768	48,50	60,02
XGA 7	1024 x 768	44,00	54,58
XGA 8	1024 x 768	63,48	79,35
XGA 9	1024 x 768	36,00	87,17 (Interlacciato)
XGA 10	1024 x 768	62,04	77,07
XGA 11	1024 x 768	61,00	75,70
XGA 12	1024 x 768	35,522	86,96 (Interlacciato)
XGA 13	1024 x 768	46,90	58,20
XGA 14	1024 x 768	47,00	58,30
XGA 15	1024 x 768	58,03	72,00
SXGA 1	1152 x 864	64,20	70,40
SXGA 2	1280 x 1024	62,50	58,60
SXGA 3	1280 x 1024	63,90	60,00
SXGA 4	1280 x 1024	63,34	59,98

DISPLAY SU SCHERMO	RISOLUZIONE	Freq. orizz. (KHz)	Freq. vert. (Hz)
SXGA 5	1280 x 1024	63,74	60,01
SXGA 6	1280 x 1024	71,69	67,19
SXGA 7	1280 x 1024	81,13	76,107
SXGA 8	1280 x 1024	63,98	60,02
SXGA 9	1280 x 1024	79,976	75,025
SXGA 10	1280 x 960	60,00	60,00
SXGA 11	1152 x 900	61,20	65,20
SXGA 12	1152 x 900	71,40	75,60
SXGA 13	1280 x 1024	50,00	86,00 (Interlacciato)
SXGA 14	1280 x 1024	50,00	94,00 (Interlacciato)
SXGA 15	1280 x 1024	63,37	60,01
SXGA 16	1280 x 1024	76,97	72,00
SXGA 17	1152 x 900	61,85	66,00
SXGA 18	1280 x 1024	46,43	86,70 (Interlacciato)
SXGA 19	1280 x 1024	63,79	60,18
SXGA 20	1280 x 1024	91,146	85,024
SXGA+ 1	1400 x 1050	63,97	60,19
SXGA+ 2	1400 x 1050	65,35	60,12
SXGA+ 3	1400 x 1050	65,12	59,90
MAC21	1152 x 870	68,68	75,06
MAC	1280 x 960	75,00	75,08
MAC	1280 x 1024	80,00	75,08
WXGA 1	1366 x 768	48,36	60,00
WXGA 2	1360 x 768	47,70	60,00
WXGA 3	1376 x 768	48,36	60,00
WXGA 4	1360 x 768	56,16	72,00
WXGA 6	1280 x 768	47,776	59,87
WXGA 7	1280 x 768	60,289	74,893
WXGA 8	1280 x 768	68,633	84,837
WXGA 9	1280 x 800	49,600	60,050
WXGA 10	1280 x 800	41,200	50,000
WXGA 11	1280 x 800	49,702	59,810
WXGA 12	1280 x 800	63,980	60,020
WUXGA 1	1920 x 1200	74,556	59,885
WUXGA 2	1920 x 1200	74,038	59,950
WSXGA+ 1	1680 x 1050	65,290	59,954
WXGA+ 1	1440 x 900	55,935	59,887
WXGA+ 2	1440 x 900	74,918	60,000
UXGA 1	1600 x 1200	75,00	60,00
UXGA 2	1600 x 1200	81,25	65,00
UXGA 3	1600 x 1200	87,5	70,00
UXGA 4	1600 x 1200	93,75	75,00
1035i	1920 x 1035	33,75	60,00 (Interlacciato)
1080i	1920 x 1080	33,75	60,00 (Interlacciato)
1080i	1920 x 1080	28,125	50,00 (Interlacciato)

✓**Nota:**

Le specifiche sono soggette a variazioni senza preavviso.

Quando il segnale di ingresso è digitale e proviene dal terminale HDMI, consultare il seguente grafico.

DISPLAY SU SCHERMO	RISOLUZIONE	Freq. orizz. (KHz)	Freq. vert. (Hz)
D-480p	640 x 480	31,47	59,88
D-575p	768 x 575	31,25	50,00
D-720p	1280 x 720	37,50	50,00
D-720p	1280 x 720	45,00	60,00
D-VGA	640 x 480	31,47	59,94
D-SVGA	800 x 600	37,879	60,32
D-XGA	1024 x 768	43,363	60,00
D-WXGA 1	1366 x 768	48,36	60,00
D-WXGA 2	1360 x 768	47,7	60,00
D-WXGA 3	1376 x 768	48,36	60,00
D-WXGA 4	1360 x 768	56,160	72,000
D-WXGA 5	1366 x 768	46,500	50,000
D-WXGA 6	1280 x 768	47,776	59,870
D-WXGA 7	1280 x 768	60,289	74,893
D-WXGA 8	1280 x 768	68,633	84,837
D-WXGA 9	1280 x 800	49,572	59,870
D-1080i	1920 x 1080	----	59,94 (Interlacciato)
D-1080p	1920 x 1080	----	59,94
D-1080p	1920 x 1080	----	60,00
D-1080p	1920 x 1080	----	50,00

DISPLAY SU SCHERMO	RISOLUZIONE	Freq. orizz. (KHz)	Freq. vert. (Hz)
D-WXGA 10	1280 x 800	41,200	50,000
D-WXGA 11	1280 x 800	49,702	59,810
D-WXGA 12	1280 x 800	63,98	60,02
D-SXGA1	1280 x 1024	63,98	60,02
D-SXGA2	1280 x 1024	60,276	58,069
D-SXGA3	1280 x 1024	31,65	29,80
D-SXGA+ 1	1400 x 1050	63,97	60,19
D-SXGA+ 2	1400 x 1050	65,350	60,120
D-SXGA+ 3	1400 x 1050	65,120	59,900
D-WSXGA +1	1680 x 1050	65,290	59,954
D-WXGA +1	1440 x 900	55,935	59,887
D-1035i	1920 x 1035	33,75	60,00 (Interlacciato)
D-1080i	1920 x 1080	33,75	60,00 (Interlacciato)
D-1080i	1920 x 1080	28,125	50,00 (Interlacciato)
D-WUXGA 2	1920 x 1200	74,038	59,95

✓**Nota:**

- Le specifiche sono soggette a variazioni senza preavviso.
- A seconda delle impostazioni del PC, i segnali digitali del PC potrebbero non essere proiettati correttamente. In tal caso, accertarsi delle impostazioni del PC.
- Quando si proietta un segnale DVI, collegare i cavi, accendere il proiettore e selezionare l'ingresso. Infine, accendere il PC. Accertarsi di seguire questa procedura, altrimenti potrebbe non essere proiettata sullo schermo l'immagine. Se non viene proiettata correttamente un'immagine, riavviare il PC.
- Non scollegare il cavo mentre il proiettore è in funzione. Se il cavo è stato scollegato e poi ricollegato, potrebbe non essere proiettata correttamente sullo schermo l'immagine.

Specifiche tecniche

Informazioni meccaniche

Tipo di proiettore	Proiettore multimediale
Dimensioni (L x A x P)	350,0mm x 129,4mm x 381,9mm (senza i piedini di regolazione)
Peso netto	4,6 kg
Regolazione dei piedini	Da 0˚ a 10˚

Risoluzione pannello

Sistema del pannello a cristalli liquidi	Tipo a matrice attiva da 0,59” TFT, 3 pannelli
Risoluzione pannello	1.280 x 800 dot
Numero di pixel	3.072.000 (1.280 x 800 x 3 pannelli)

Compatibilità del segnale

Sistema del colore	PAL, SECAM, NTSC, NTSC4.43, PAL-M e PAL-N
Segnale SD/HDTV	480i, 480p, 575i, 575p, 720p, 1035i e 1080i HDMI: 480p, 575p, 720p, 1080i e 1080p
Frequenza di scansione	Freq. orizz. 15 kHz-100 kHz, Sincr. Vert. 50-100 Hz

Informazioni sull’ottica

Formato immagine di proiezione (Diagonale)	Regolabile da 60” a 110”
Distanza di proiezione	0,64 m - 1,20 m
Obiettivo di proiezione	Obiettivo F 1,8 con f 6,68 mm con messa a fuoco manuale
Lampada di proiezione	230 W

Interfaccia

Prese di ingresso video	Tipo RCA x 1
Jack ingresso S-video	Mini DIN 4 pin x 1
Jack ingresso audio	Tipo RCA x 2
Terminale ingresso Computer 1/ingresso Component	Terminale analogico RGB (Mini D-sub a 15 pin) x 1
Terminale ingresso Computer 2 / uscita Monitor	Terminale analogico RGB (Mini D-sub a 15 pin) x 1 (In/Out commutabile)
Jack ingresso audio Computer/ Component	Minipresa (stereo) x 1
Porta di controllo	D-sub a 9 pin x 1
Jack uscita audio	Minipresa (stereo) x 1 (variabile)
Terminale di connessione LAN	RJ-45
HDMI	HDMI (V.1,3 con Deep Color) x 1

Audio

Amplificatore audio interno	10 W RMS
Altoparlante incorporato	1 Altoparlante, ø37mm

Alimentazione

Tensione e potenza assorbita	CA 100–120 V (3,9 A Max. Ampere), 50/60 Hz (USA e Canada) CA 100-240 V (3,9 - 2,2 A Max. Ampere), 50/60Hz (per altri Paesi)

Ambiente operativo

Temperatura di esercizio	41˚F–95˚F (5 ˚C–35 ˚C)
Temperatura di immagazzinaggio	14˚F–140˚F (-10˚C–60 ˚C)

Telecomando

Batteria	TIPO ALCALINE x 2 AAA o LR03 da 1,5V
Ambito operativo	5 m/±30˚
Dimensioni	52 mm (W) x 18 mm (H) x 110 mm (D)
Peso netto	67 g (pile incluse)

Accessori

Manuale dell’utente (CD-ROM)
Guida di riferimento rapido
Cavo di alimentazione CA
Telecomando e pile
Cavo VGA
Etichetta codice PIN
Copriobiettivo con cordoncino

- Le specifiche sono soggette a variazioni senza preavviso.
- I pannelli a cristalli liquidi sono prodotti in conformità con i più elevati standard del settore. Almeno il 99,99% dei pixel funziona in modo corretto, tuttavia una piccola percentuale dei pixel (pari o inferiore allo 0,01%) potrebbe non funzionare in modo corretto come caratteristica dei pannelli a cristalli liquidi.

Componenti opzionali

Le parti elencate di seguito sono da acquistare a parte. Al momento dell'ordine, fornire nome del pezzo desiderato e modello del proiettore al rivenditore.

	N. modello
Cavo SCART-VGA	**:** POA-CA-SCART
Cavo COMPONENT-VGA	**:** POA-CA-COMPVGA
Cavo VGA (10 m)	**:** KA-MC-DB10
Coperchio del terminale	**:** POA-TC-WL2500

Sostituzione del pannello del terminale

Si consiglia di inserire il coperchio del terminale per nascondere i cavi dalla vista quando il proiettore è appeso al soffitto. Il gruppo opzionale del coperchio del terminale (comprendente il coperchio del terminale, l'attacco del coperchio del terminale e due(2) viti) è venduto separatamente. Contattare il rivenditore presso cui è stato acquistato il proiettore.

1 Svitare le cinque (5) viti ed estrarre il pannello del terminale (Fig.1).

2 Collegare l'attacco del coperchio del terminale e assicurarsi che sia inserito correttamente, quindi bloccarlo con le cinque (5) viti (Fig. 2).

3 Collegare i cavi dalla periferica al proiettore.

4 Inserire il coperchio del terminale e bloccarlo con le due (2) viti (Fig. 3).

Nota: Assicurarsi di serrare bene le viti per evitare la caduta del coperchio del terminale.

Fig. 1

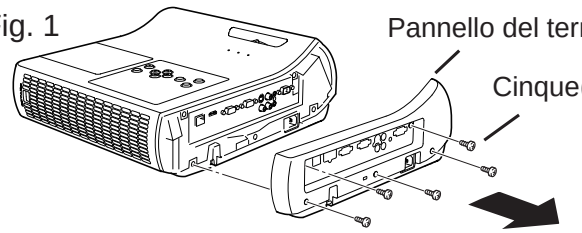


Fig. 2

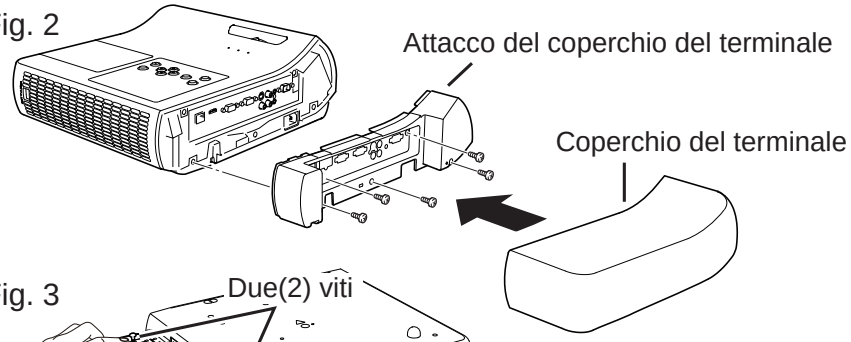
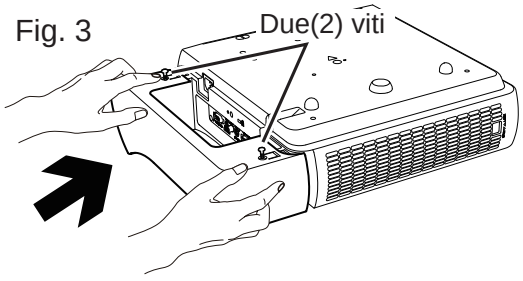


Fig. 3

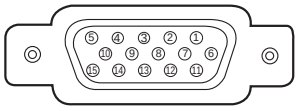


ATTENZIONE
Non toccare o rimuovere alcuna parte tranne il pannello del terminale e le cinque(5) viti. In caso contrario, si potrebbero provocare funzionamenti anomali, scosse elettriche, rischio di incendio o altri incidenti.

Configurazione dei terminali

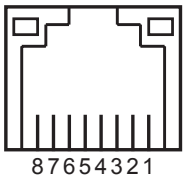
COMPUTER IN 1 /COMPONENT IN

Terminale: RGB analogico (Mini D-sub a 15 pin)



1	Rosso (R/Cr) Ingresso
2	Verde (G/Y) Ingresso
3	Blu (B/Cb) Ingresso
4	-----
5	Terra (sinc. orizz.)
6	Terra (rosso)
7	Terra (verde)
8	Terra (blu)
9	Alimentazione 5V
10	Terra (Sinc. vert.)
11	Terra
12	Dati DDC
13	Ingresso sinc. orizz. (Sinc. orizz./vert. Composite)
14	Sincr. vert.
15	Clock DDC

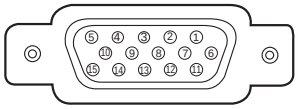
TERMINALE LAN



1	TX +
2	TX –
3	RX +
4	-----
5	-----
6	RX –
7	-----
8	-----

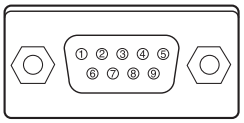
COMPUTER IN 2/MONITOR OUT (ANALOG)

Terminale: RGB analogico (Mini D-sub a 15 pin)



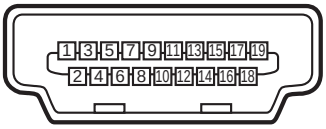
1	Rosso (R/Cr) Ingresso/Uscita
2	Verde (G/Y) Ingresso/Uscita
3	Blu (B/Cb) Ingresso/Uscita
4	-----
5	Terra (sinc. orizz.)
6	Terra (rosso)
7	Terra (verde)
8	Terra (blu)
9	-----
10	Terra (Sinc. vert.)
11	-----
12	-----
13	Ingresso/Uscita sinc. orizz.
14	Ingresso/Uscita sinc. vert.
15	-----

CONNETTORE DELLA PORTA DI CONTROLLO (D-sub a 9 pin)



	Seriale
1	-----
2	R X D
3	T X D
4	-----
5	SG
6	-----
7	-----
8	-----
9	-----

HDMI (Tipo A a 19 Pin)



1	Ingresso TMDS Dati 2+	11	Terra (TMDS Orologio)
2	Terra (TMDS Dati 2)	12	Ingresso TMDS Orologio-
3	Ingresso TMDS Dati 2-	13	-----
4	Ingresso TMDS Dati 1+	14	-----
5	Terra (TMDS Dati 1)	15	SCL
6	Ingresso TMDS Dati1-	16	SDA
7	Ingresso TMDS Dati 0+	17	Terra (DDC/CEC)
8	Terra (TMDS Dati 0)	18	Alimentazione +5V
9	Ingresso TMDS Dati 0-	19	Rilevamento inserimento spina
10	Ingresso TMDS Orologio+		

Memo codice PIN

Annotare il codice PIN nella colonna di seguito e conservare il presente manuale con cura. Se si dimentica il codice PIN, non sarà possibile avviare il proiettore. In tal caso, contattare il servizio di assistenza.

N. Blocca codice PIN

N. Impostazioni di fabbrica: 1 2 3 4*

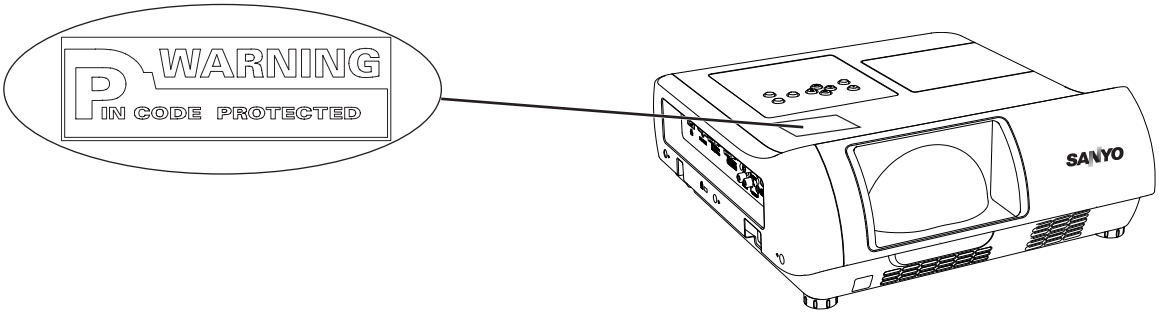
N. Blocca codice PIN logo

N. Impostazioni di fabbrica: 4 3 2 1*

*Se il numero a quattro cifre viene modificato, il numero predefinito non sarà più valido.

Quando il proiettore è bloccato con il codice PIN.

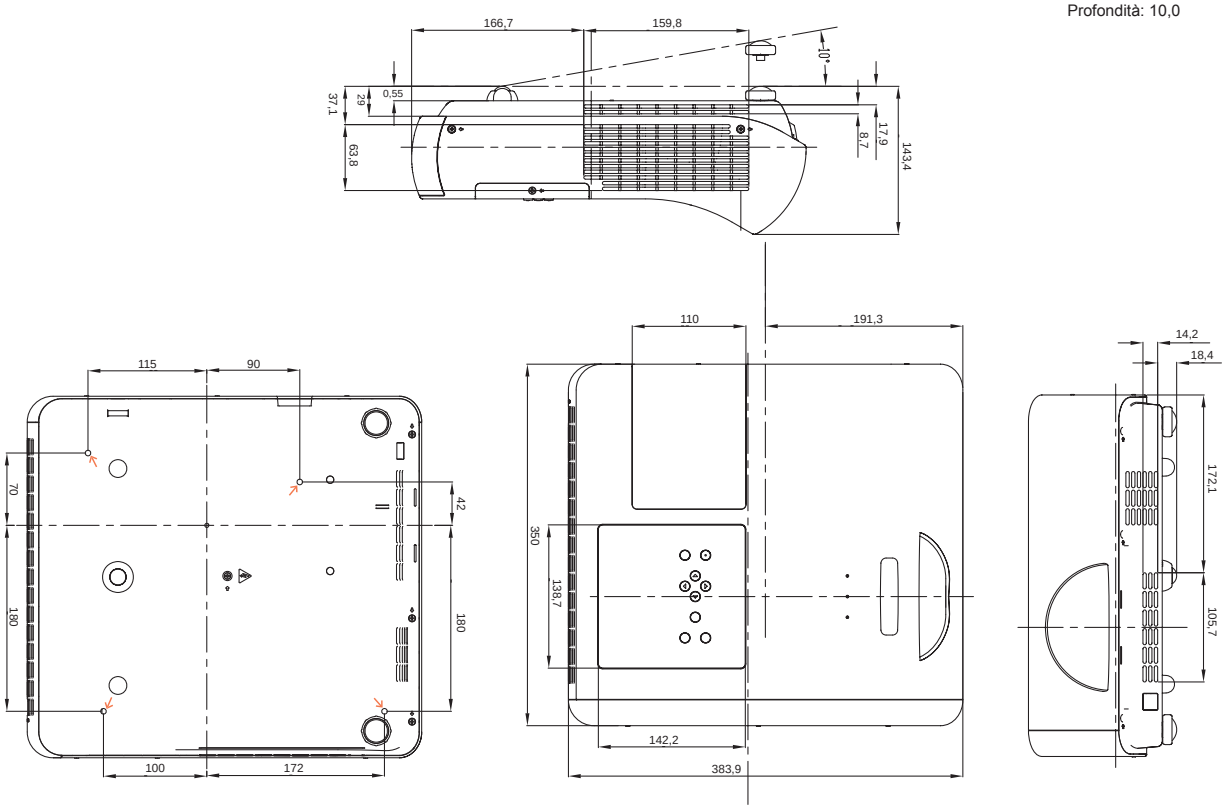
Collocare l'etichetta seguente (in dotazione) su un punto visibile del proiettore quando è bloccato con un codice PIN.



Dimensioni

Unità: mm

Fori viti per il montaggio a soffitto
Vite: M5
Profondità: 10,0



Avviso PJ Link

Questo proiettore è conforme allo Standard PJLink Classe 1 della JBMIA (Japan Business Machine and Information System Industries Association). Questo proiettore supporta tutti i comandi definiti da PJLink Classe 1 ed è conforme allo Standard PJLink Classe 1.

Ingresso proiettore		Ingresso PJ Link	Parametri
Computer 1	RGB	RGB 1	11
	Component	RGB 2	12
	RGB (Scart)	RGB 3	13
Computer 2		RGB 4	14
HDMI (Digitale)		DIGITAL 1	31
Video	Video	VIDEO 2	22
	S-video	VIDEO 3	23

PJ Link è un marchio registrato della JBMIA con brevetto in fase di concessione in alcuni Paesi.

PJLink™

KJ8AG-I

SANYO Electric Co., Ltd.